

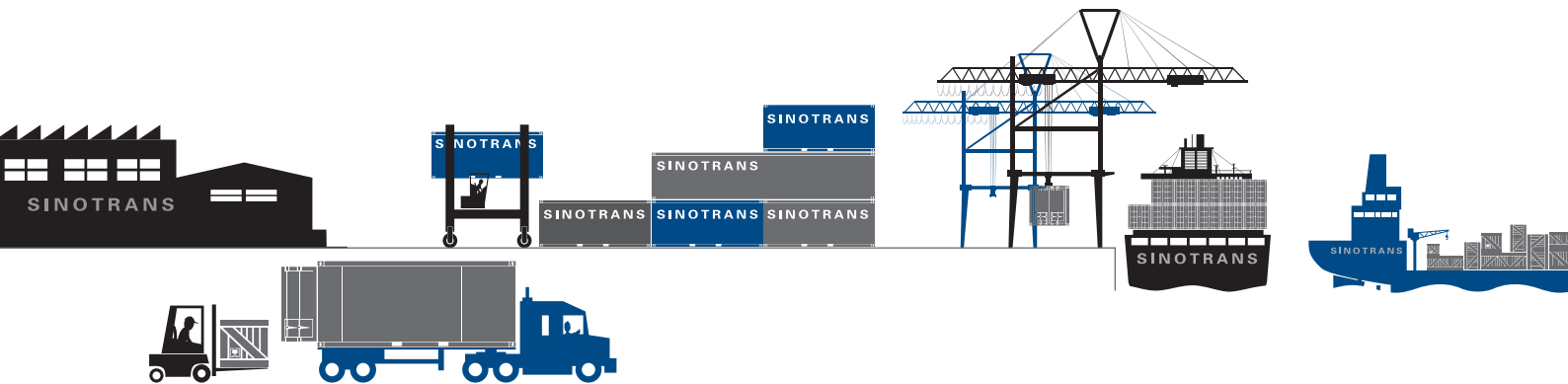


中國外運股份有限公司
SINOTRANS LIMITED

股份代號：598



履行我們的 使命



2011年年度報告

連繫 全世界

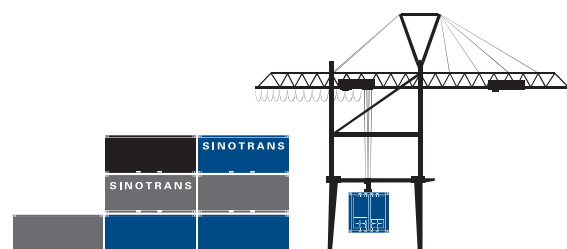
憑借完善的綜合物流網絡，為顧客提供多元化的增值服務，幫助顧客降低成本，增強顧客的市場競爭力；憑借企業的成功運作，為我們的股東、員工、顧客打造一個同步邁向成功並展現共同價值的平台；憑借企業的發展帶動中國物流產業的整體發展，同時關注環境保護，積極推進「綠色物流」。



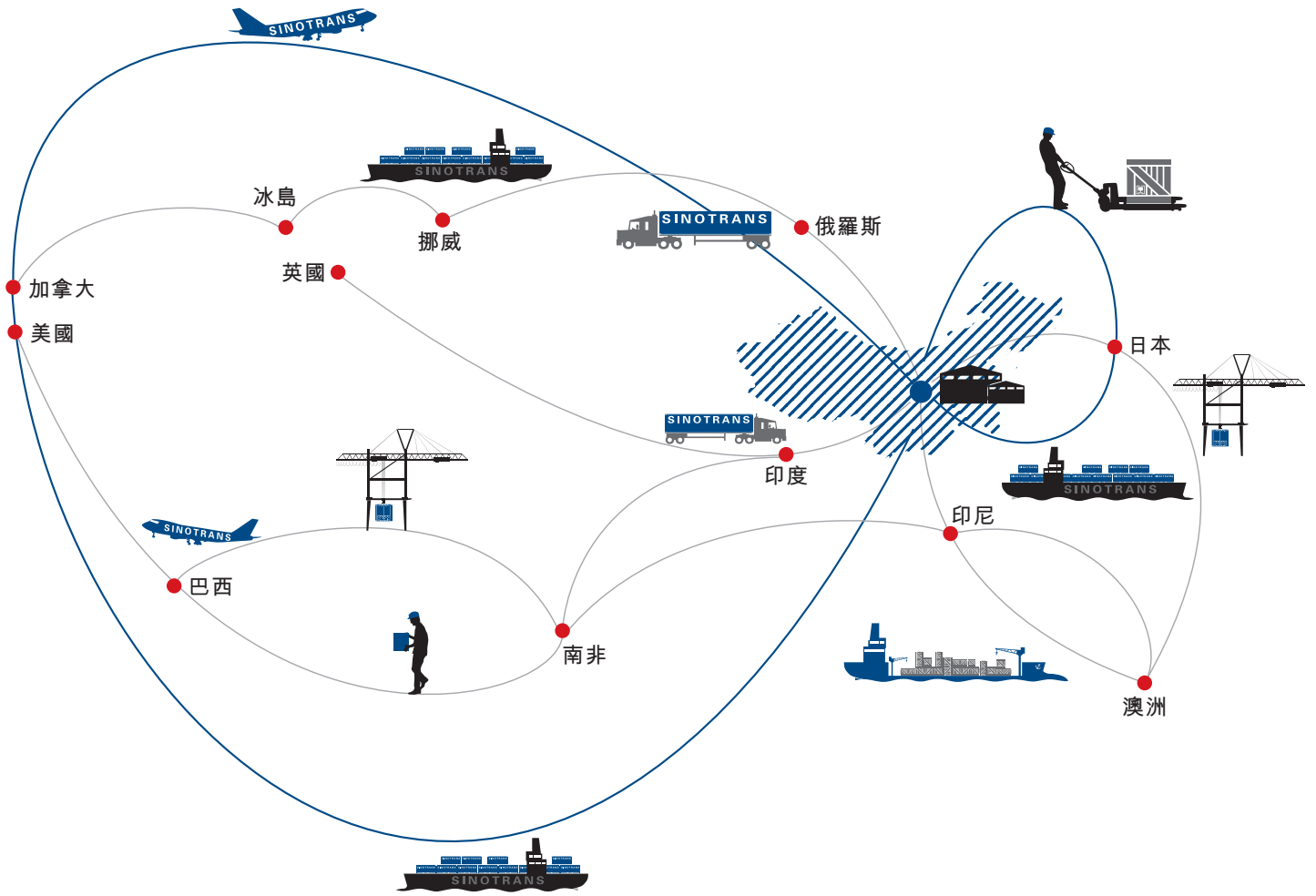
貨運代理

目錄

- 6 公司資料
- 7 財務摘要
- 8 董事長報告
- 14 管理層對經營業績和財務狀況的討論和分析
- 30 企業管治報告
- 40 董事、監事及高級管理人員簡歷
- 45 董事會報告書
- 56 監事會報告
- 57 獨立核數師報告
- 59 合併損益表
- 60 合併綜合收益表
- 61 合併財務狀況表
- 63 財務狀況表
- 65 合併權益變動表
- 67 合併現金流量表
- 69 合併財務報表附註



提高 覆蓋率





貨運代理

本集團之貨運代理業務要繼續朝著**特色化、物流化、規模化**方向發展，延伸服務鏈條，提升綜合服務能力。

公司法定名稱：

中國外運股份有限公司

公司英文名稱：

SINOTRANS LIMITED

公司首次註冊登記日期：

二零零二年十一月二十日

公司註冊及辦公地址：

中國北京海澱區
西直門北大街甲43號
金運大廈A座(100044)

香港營業地點：

香港灣仔港灣道23號
鷹君中心21樓

公司法定代表人：

趙滬湘先生

公司秘書：

高偉先生

公司信息諮詢部門：

法律與證券事務部
電話：(86) 10 6229-6667
傳真：(86) 10 6229-6600
電子郵件：ir@sinotrans.com
網址：www.sinotrans.com

香港股份過戶登記處：

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東183號
合和中心17樓

股票上市地點：

香港聯合交易所有限公司

股票簡稱：

中國外運 (SINOTRANS)

股份代號：

598

主要往來銀行：

中國銀行
中國北京西城區
復興門內大街1號
郵遞編號：100818

交通銀行
中國北京西城區
阜成門外金融街33號
郵遞編號：100032

核數師：

國際核數師：
德勤•關黃陳方會計師行
香港金鐘道88號太古廣場一座35樓

中國核數師：
德勤華永會計師事務所有限公司
中國上海市延安東路222號
外灘中心30樓
郵遞編號：200002

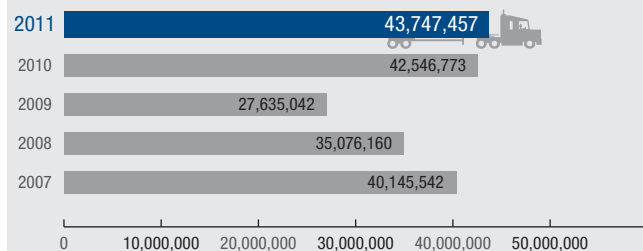
法律顧問：

禮德齊伯禮律師行
香港中環遮打道18號
歷山大廈20樓



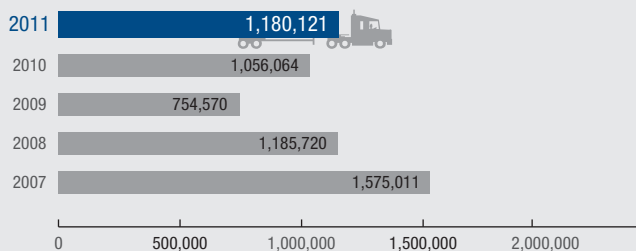
營業額

千元人民幣



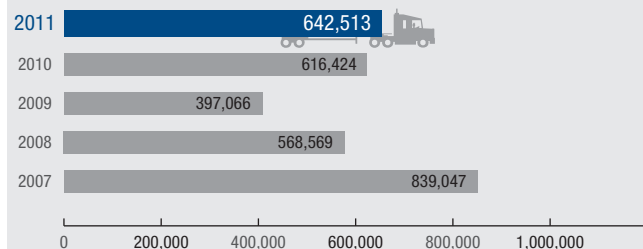
除稅前溢利

千元人民幣



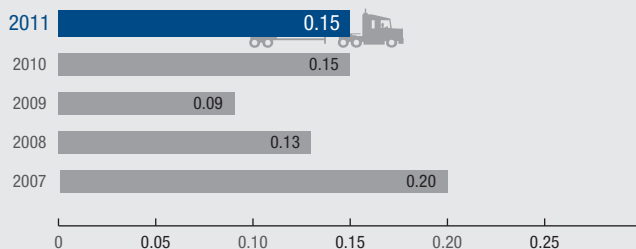
本公司股東應佔之年度溢利

千元人民幣



每股盈利(基本和攤薄)

人民幣元



於十二月三十一日	2011 千元人民幣	2010 千元人民幣	2009 千元人民幣	2008 千元人民幣	2007 千元人民幣
總資產	26,802,292	25,094,623	21,718,532	19,660,184	20,262,980
總負債	14,817,423	13,054,634	10,497,163	9,232,046	8,647,528
非控制性權益	2,200,154	2,281,131	2,057,690	1,847,436	2,281,281
股東權益	9,784,715	9,758,858	9,163,679	8,580,702	9,334,171

註釋1: 截至二零零七年、二零零八年、二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止五個年度，每股基本和攤薄盈利是將年度的溢利分別除以本公司於截至二零零七年、二零零八年、二零零九年、二零一零年及二零一一年十二月三十一日止年度已發行普通股加權平均數4,249,002,200股計算。由於沒有潛在攤薄股份，所以每股基本盈利與每股攤薄盈利沒有差異。

註釋2: 於二零零零年，本公司之子公司外運發展發展股份有限公司(「外運發展」，股票簡稱：外運發展，股票代碼：600270)在上海證券交易所首次公開招股並發行股份。外運發展在該發行中收到現金淨額約955,520,000元人民幣。向公眾發行股份後，本公司的持股比例從94.13%降至70.36%，而中國外運集團公司佔該子公司的淨資產由約385,333,000元人民幣增至約988,420,000元人民幣，從而獲得收益約603,087,000元人民幣。外運發展於二零零六年十月十八日通過了股權分置改革建議，本公司對其持股比例從70.36%降至63.46%，該建議導致公司權益持有人應佔之資本公積減少224,303,000元人民幣。

註釋3: 營業額和除稅前溢利包括持續經營和非持續經營。



趙滙湘
執行董事兼董事長

各位股東：

本人欣然提呈中國外運股份有限公司(「本集團」)截止二零一一年十二月三十一日止之財政年度報告，敬請各位股東省覽。

經營業績回顧

二零一一年，全球經濟復甦步伐明顯放緩，發達國家經濟復甦乏力；新興經濟體增長態勢總體良好，但表現各不相同；國際貿易與投資增長下滑；大宗商品價格高位波動；國際金融市場動盪不已；主權債務危機波瀾起伏。就中國而言，二零一一年是中國「十二五」規劃的開局之年，宏觀調控堅持把控制物價作為首要任務，政策效果逐步顯現，經濟運行總體較為平穩。二零一一年中國國內生產總值與二零一零年同期相比增長**9.2%**；外貿進出口總值同比增長**22.5%**，其中出口增長**20.3%**，進口增長**24.9%**。



二零一一年，本集團按照「以五年規劃為引領，以企業轉型為目標，抓住機遇，深入調整，加快發展，實現跨越式增長，打造一流的綜合物流平台」的工作思路，積極應對複雜、低迷的市場環境，為提高發展質量和效益，本集團繼續加大對業務結構的調整優化；堅持實施大客戶戰略；積極推進業務創新和優化；圍繞業務發展和能力建設加大資源投入；深入推進物流資源整合；持續提升企業精細管理能力。通過一系列的工作推進，二零一一年，本集團保持了穩定的發展態勢，並取得了較好地經營業績。

二零一一年，本集團經營業務實現收入約為人民幣437.475億元，與二零一零年同期相比上升了2.8%；經營業務的經營溢利與二零一零年同期相比上升11.5%。可供本公司權益持有人分配溢利同比上升4.2%。每股盈利為人民幣0.15元（二零一零年同期為人民幣0.15元）。



資源整合

本集團正考慮與母公司的資產整合工作，以進一步提升本集團的綜合服務網絡優勢和專業能力，為客戶提供全方位的綜合物流專業服務。

派息

為回饋股東對本集團的一貫支持，董事會擬於即將召開之股東周年大會上建議派發末期股息每股人民幣0.01元。

社會責任

本集團相信，積極履行社會責任是良好企業的基本質素，對社會未來的發展和公司的持續經營具有重要意義。

本集團自二零零七年建立ISO 9001：2008/ISO 14001：2004/OHSAS 18001：2007質量環境安全衛生綜合管理體系以來，制定了環境因素識別與評價控制程序，對收集到的安全、環境的相關法律、法規進行適用性評價和跟蹤，全面、充分、有效地識別、評價與更新公司在經營活動和相關服務中能夠控制和可能對其施加影響的環境因素，確保重要環境因素能夠得到必要的重視和有效控制，以減少對環境的不利影響。

投資者關係

本集團一貫重視與投資者的關係，竭力保障廣大投資者與公司管理層之間的溝通，通過多種方式及時傳遞本集團業務發展與經營上的最新信息，並依據公司管治原則進行準確的信息披露。

本人深信與投資者持續有效的溝通，將有助於公司管理透明度和管治水平的提高，並能為股東創造價值。

前景展望

二零一二年，世界經濟依然複雜嚴峻，鑒於全球經濟復甦進程中存在諸多不確定性，二零一二年全球經濟繼續維持低速增長的可能性較大。二零一二年，中國出口、投資需求面臨下行壓力，潛在風險也在增加，但隨著中國經濟回升向好的趨勢不斷鞏固發展，宏觀經濟政策將在防控風險中積極把握結構調整的有利機遇，保



持國民經濟平穩正常運行，預計二零一二年社會物流總額和物流業增加值的增幅將在11%和13%左右，社會物流總費用與GDP的比率將維持在18%左右。二零一二年，中國物流業發展一體化、精細化、智能化的供應鏈服務需求將繼續擴大；專業化、個性化、柔性化的共同配送需求將快速增長；電子商務和居民消費等對物流配送和快遞服務的要求越來越高；市場競爭加劇，短期內主體龐雜的局面和要素成本上升的趨勢還將難以改變。

在外部環境複雜多變的情況下，二零一二年，本集團將增強對未來形勢發展的敏感性和預見性，充分認識到二零一二年宏觀形勢的嚴峻局面，增強風險意識，努力防範風險；同時要搶抓市場機遇，積極進取，確保本集團在複雜的形勢下穩健經營，持續發展。二零一二年本集團工作的主要思路是：調整優化、穩健發展、適度投資、防範風險。二零一二年，本集團將繼續鞏固和優化傳統業務，提升綜合物流服務能力，充分利用網絡優勢，繼續擴大營銷的深度和廣度，保持業務規模穩步增長；繼續加大內貿業務發展，大力發展多種方式的內貿運輸；進一步擴大訂艙平台的業務規模和收入，優化訂艙平台服務功能；積極發展新興專業物流，加快專業物流業務發展，提高創新增值服務手段；深入推進綜合物流資源整合工作；進一步完善海內外網絡佈局；繼續提升企業精細化管理能力。

本人堅信，憑藉本集團業已形成的網絡資源優勢和人才優勢，穩健的發展戰略，豐富的管理與業務運作經驗和經營管控能力，我們有能力繼續穩步推進經營規模和經營效益的提升，為股東、客戶、員工創造更大的價值。

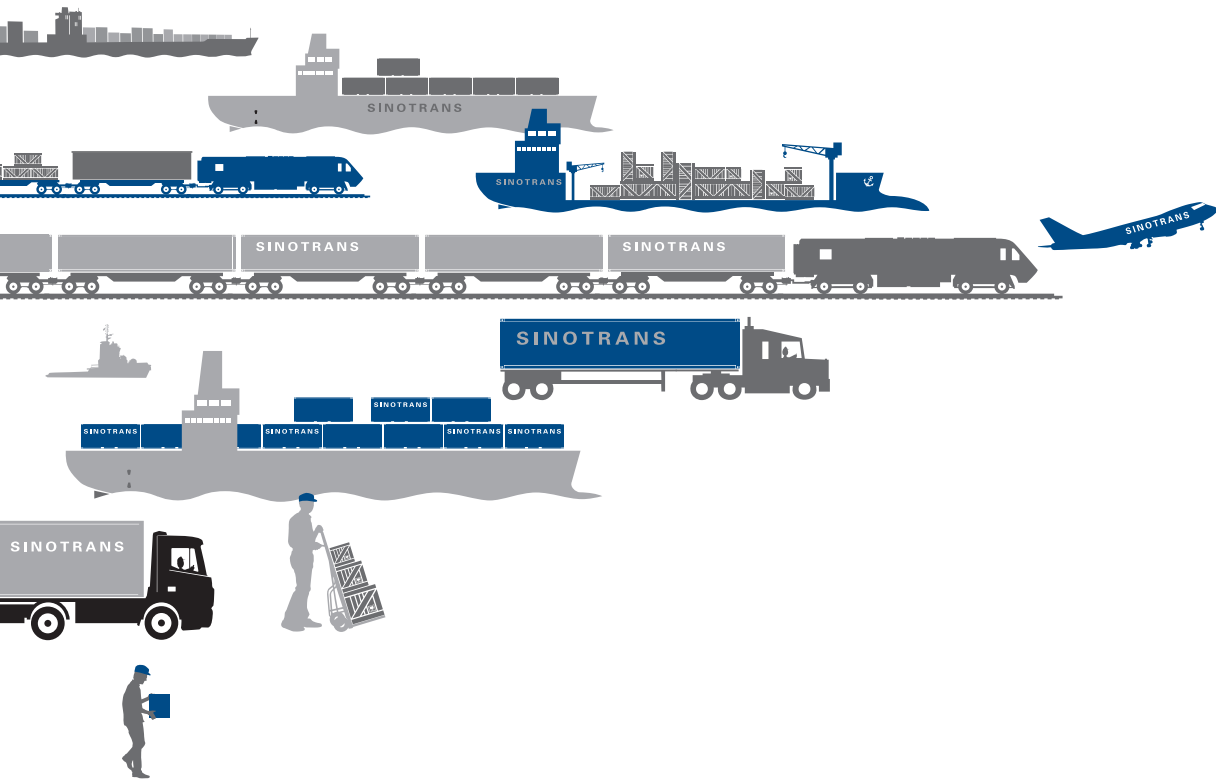
致謝

股東、客戶與員工是我們賴以成功的寶貴資源和財富。本集團面對激烈競爭仍能持續發展，實有賴於所有員工的努力和各界人士的支持。本人在此謹向全體股東、客戶及其他公眾人士在過往對本集團的一貫信任與支持，對全體董事、監事及全體員工在過去一年中卓有成效的工作深致謝意。你們對本集團的信心和支持，將不斷激勵我們在未來取得更大的成績。

趙滬湘
董事長

中國，北京
二零一二年三月二十一日

成為 領導者





船務代理

本集團之船務代理業務要充分利用網絡優勢，**繼續擴大一體化營銷的深度和廣度**，保持業務穩步增長，努力擴大市場份額。

管理層對經營業績 和財務狀況的 討論和分析

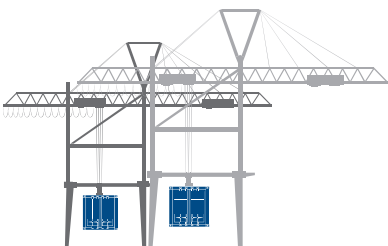


張建衛
執行董事兼總裁

當閱讀以下討論和分析時，請一併參閱本公司年報其他章節中詳列的本公司及其子公司（「本集團」）的合併財務報表及其註釋。

業務概覽

本集團是中國具有領先地位的綜合物流服務供應商，主營業務包括貨運代理和船務代理，支持性業務包括倉儲與碼頭服務、海運業務和其他以汽車運輸和快遞服務為主的服務。



本集團的業務經營地區包括廣東、福建、上海、浙江、江蘇、湖北、連雲港、山東、天津、遼寧、安徽、江西、四川、重慶、香港等國內發展迅速的沿海地區和戰略性地區，並擁有廣泛而全面的國內服務網絡和海外代理網絡。

憑藉完善的服務網絡和綜合物流服務模式與專業能力，本集團能夠為客戶提供全方位的綜合物流服務，成為客戶專業的物流合作夥伴，並在市場競爭中居於領先地位。

經營情況回顧

二零一一年是本集團五年規劃的啟動之年，也是本集團穩中求進的一年。本集團按照「以五年規劃為引領，以企業轉型為目標，抓住機遇，深入調整，加快發展，實現跨越式增長，打造一流的綜合物流平台」的工作思路，直面低迷的市場環境，經過本集團全體員工的共同努力，取得了較好的經營業績。二零一一年，本集團重點做了以下幾個方面的工作：

- 認真制定完成了本集團五年發展規劃，明確了本集團的未來發展定位。



管理層對經營業績 和財務狀況的 討論和分析

- 綜合物流資源整合工作取得突破。本集團綜合物流板塊整合工作全面推進；沿江資源整合工作取得突破性進展，各項業務發展順利，整合效果逐步顯現；化工物流業務朝著專業化、集約化方向積極推進。
- 本集團業務結構調整持續改善。內貿業務繼續快速發展；訂艙平台業務規模不斷擴大，在市場低迷的情況下保持了穩定的收入；繼續堅持實施大客戶戰略，客戶結構得到進一步改善，在積極落實戰略合作協議各項業務的同時，不斷拓展與客戶合作的廣度與深度，挖掘客戶的潛在需求。
- 圍繞專業能力建設和網絡佈局配置資源。圍繞業務發展加大資源投入，積極推進物流基礎設施投資和集裝箱船舶建造；國內外併購取得新突破，為專業物流業務的發展提供了強有力的支持。
- 積極推進業務創新和優化。探索新的業務發展模式；同時積極探索傳統業務模式創新。
- 企業基礎管理水平繼續提升。進一步加強人才建設和交流；繼續推進財務管理，加強風險管理和信用管理，嚴格控制成本費用；完善信息化建設，以支撐核心業務快速發展。



營運統計數字

下表顯示本集團於所示年度按業務劃分的若干營運統計數字：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年	二零一零年
貨運代理		
海運代理		
散貨(百萬噸)	2.9	5.9
集裝箱貨物(萬標準箱)	797.9	694.4
空運代理(百萬公斤)	397.2	384.1
鐵路代理		
散貨(百萬噸)	0.9	0.8
集裝箱貨物(萬標準箱)	3.6	3.4
陸運代理		
散貨(百萬噸)	0.09	0.14
集裝箱貨物(萬標準箱)	29.2	30.8
船務代理		
登記噸位淨噸(百萬噸)	657.3	608.9
船舶停靠(次)	60,658	60,047
集裝箱(百萬標準箱)	12.81	12.26
散貨(百萬噸)	179.6	171.3
倉儲和碼頭服務		
倉庫作業量		
散貨(百萬噸)	13.3	12.0
集裝箱(百萬標準箱)	8.6	8.6
碼頭吞吐量		
散貨(百萬噸)	2.1	1.8
集裝箱(萬標準箱)	304.7	294.7
海運		
集裝箱(萬標準箱)	257.3	221.0
其他服務		
汽車運輸集裝箱(萬標準箱)	70.2	73.6
快遞經營業務郵包(百萬件)	1.83	1.51

管理層對經營業績 和財務狀況的 討論和分析

經營業績

下表呈報所示年度本集團選定的財務資料：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年 (除每股盈利和 股份數目外，以 百萬人民幣計算)	二零一零年 (除每股盈利和 股份數目外，以 百萬人民幣計算)
營業額	43,747.5	42,546.8
其他收入	195.6	249.3
營業稅金及附加	(313.8)	(272.9)
運輸和相關費用	(36,100.3)	(35,482.3)
折舊與攤銷	(440.9)	(414.3)
經營成本(不包括運輸和相關費用、營業稅金及附加、 折舊與攤銷以及其他收益/(虧損)，淨額)：		
— 員工成本	(2,450.7)	(2,138.4)
— 維修保養	(175.6)	(156.8)
— 燃油	(1,495.3)	(1,159.3)
— 差旅和宣傳開支	(342.3)	(292.8)
— 辦公和通訊開支	(194.6)	(179.4)
— 租金開支	(1,191.5)	(1,419.3)
— 其他經營開支	(442.3)	(428.7)
其他收益/(虧損)，淨額	70.3	(75.2)
經營溢利	866.1	776.7
財務支出，淨額	(254.2)	(223.3)
應佔共同控制主體溢利	510.0	432.9
應佔聯營公司溢利	58.2	69.8
除稅前溢利	1,180.1	1,056.1
所得稅	(308.2)	(224.0)
除稅後溢利	871.9	832.1
可供股東分配溢利		
— 本公司權益持有人	642.5	616.4
— 非控制性權益	229.4	215.7
股利	127.5	170.0
可供本公司權益持有人分配之經營業務每股盈利， 基本與稀釋(人民幣元)	0.15	0.15
期內加權平均股數(百萬股)	4,249.00	4,249.00
期末股份數目(百萬股)	4,249.00	4,249.00



下表載列所示年度在進行分部對銷前本集團各個業務分部的營業額和所佔進行分部對銷前總營業額百分比：

分部的營業額(人民幣百萬元)

	截至十二月三十一日止年度			
	二零一一年		二零一零年	
貨運代理	36,617.2	79.6%	35,896.6	81.2%
船務代理	815.9	1.8%	775.3	1.8%
倉儲和碼頭服務	1,934.3	4.2%	1,697.0	3.8%
海運	5,081.7	11.0%	4,330.8	9.8%
其他服務	1,583.0	3.4%	1,504.4	3.4%

下表載列本集團各個主要業務分部業績(人民幣百萬元)及與二零一零年同期的比較。各項分部業績定義為該分部之分部經營利潤剔除其他收益/(虧損)，淨額及總部費用。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年	二零一零年
貨運代理	674.7	499.8
船務代理	297.1	270.9
倉儲和碼頭服務	317.6	299.5
海運	(313.7)	(104.1)
其他服務	6.1	16.4

截至二零一一年十二月三十一日止年度的經營業績與財務狀況的比較與分析

營業額

二零一一年本集團的營業額為437.475億元人民幣，比二零一零年的425.468億元人民幣增長2.8%。

貨運代理

二零一一年本集團貨運代理服務的營業額為366.172億元人民幣，比二零一零年的358.966億元人民幣增長2.0%。

海運代理服務的集裝箱量由二零一零年的694.4萬標準箱升至二零一一年的797.9萬標準箱，增長14.9%；空運代理服務的貨物噸位由二零一零年的38.41萬噸升至二零一一年的39.72萬噸，增長3.4%。

二零一一年貨運代理的營業額增幅低於業務量增幅的主要原因是受國際航運市場運價下降影響。

二零一一年中國出口集裝箱綜合運價指數同比下降12.6%。

船務代理

二零一一年本集團船務代理服務的營業額為8.159億元人民幣，比二零一零年的7.753億元人民幣增長5.2%。

本集團船務代理服務處理的集裝箱數目由二零一零年的1,226萬標準箱增長至二零一一年的1,281萬標準箱，增長4.5%；處理的散貨量由二零一零年的1.713億噸增加至二零一一年的1.796億噸，增加4.8%；處理的登記噸位淨重也由二零一零年的6.089億噸增加至二零一一年的6.573億噸，增加7.9%；代理船舶艘次由二零一零年的60,047艘次增加至二零一一年的60,658艘次，增加1.0%。

船務代理的營業額和業務量上升，主要是由於本集團利用網絡優勢，積極開拓市場，同時加強與船公司的戰略合作。

倉儲和碼頭服務

二零一一年來自倉儲和碼頭服務的營業額為19.343億元人民幣，較二零一零年的16.970億元人民幣上升14.0%。

本集團倉庫作業的散貨量由二零一零年的1,200萬噸增加至1,330萬噸，增加10.8%，處理的集裝箱量與二零一零的860萬標準箱持平；碼頭處理的集裝箱量由二零一零年的294.7萬標準箱增加至304.7萬標準箱，增加3.4%，碼頭散貨處理量由二零一零年的180萬噸增加至210萬噸，上升16.7%。

倉儲和碼頭服務的營業額和業務量增長的主要原因是本集團積極開拓市場，加強與船公司的戰略合作及整體運營能力進一步提升所致。

海運服務

二零一一年本集團海運服務的營業額為50.817億元人民幣，比二零一零年的43.308億元人民幣增長17.3%。

本集團承運的集裝箱數量由二零一零年的221.0萬標準箱增加至二零一一年的257.3萬標準箱，增加了16.4%。

海運服務的營業額和業務量上升的主要原因是本集團在國際海運市場運價大幅波動的情況下，積極開拓市場，提高了艙位利用率水平；內貿運力平台在內貿沿海運輸幹線的佈局進一步擴大。



其他服務

二零一一年來自其他服務(主要來源於汽車運輸服務及快遞服務)的營業額為15.830億元人民幣,比二零一零年的15.044億元人民幣增長5.2%。

汽車運輸服務處理的集裝箱量由二零一零年同期的73.6萬標準箱,降至70.2萬標準箱,下降4.6%。快遞服務處理的文件和包裹的數目由二零一零年的151萬件增至二零一一年的183萬件,增加21.2%。

其他服務的營業額的增長主要是由於本集團汽車運輸的長途運輸比例有所增加及國際快遞業務量增長所致。

本集團的共同控制主體經營快遞業務帶來投資性收益6.125億元人民幣,同比上升67.6%。共同控制主體經營國際快遞業務數目由二零一零年的1,434萬件增至二零一一年的1,460萬件,增加1.8%。

運輸和相關費用

運輸和相關費用由二零一零年的354.823億元人民幣增長至二零一一年的361.003億元人民幣,增長1.7%。運輸和相關費用的增長主要是由於本集團業務量增加所致。

折舊與攤銷

折舊與攤銷由二零一零年的4.143億元人民幣增長至二零一一年的4.409億元人民幣,增長6.4%,主要是由於本集團增加了對物業和機械設備的投資。

經營成本(不包括運輸和相關費用、折舊與攤銷、營業稅金及附加及其他收益/(虧損),淨額)

二零一一年,本集團的經營成本(不包括運輸和相關費用、折舊與攤銷、營業稅金及附加及其他收益/(虧損),淨額)為62.923億元人民幣,較二零一零年的57.747億元人民幣增長9.0%。

經營成本(不包括運輸和相關費用、折舊與攤銷、營業稅金及附加及其他收益/(虧損),淨額)的增長主要是由於本期業務量上升所致。

員工成本的增加主要由於公司規模擴張,人員增加以及物價上漲,人員平均工資上漲。

燃油支出增加主要是由於二零一一年全球油價上漲及船舶航線增加。

其他收益／(虧損)，淨額

其他收益／(虧損)，淨額二零一零年虧損0.752億元人民幣，二零一一年的收益0.703億元人民幣，主要由於本集團持有的衍生金融工具的公允價值變動。

為對沖外匯匯率波動風險，本集團持有少量的遠期日元兌美元合約。截至二零一一年末，該等合約產生賬面浮盈為1.066億元人民幣(二零一零年末：產生賬面浮盈為0.160億元人民幣)。

經營溢利

二零一一年的經營溢利為8.661億元人民幣，較二零一零年的7.767億元人民幣上升11.5%。經營溢利佔總收入的百分比由二零一零年的1.83%上升至二零一一年的1.98%，佔淨收入(總收入扣除運輸及相關費用)的百分比由二零一零年的11.0%上升至二零一一年的11.33%，主要是由於本集團二零一一年業務量上升所致。

所得稅

所得稅由二零一零年的2.240億元人民幣上升至二零一一年的3.082億元人民幣，上升了37.6%。主要是由於本期經營溢利增加以及上期本集團下屬非全資子公司在得到稅務機關批准後稅前抵扣了以往年度的股權轉讓虧損。稅項佔除稅前溢利的百分比由二零一零年的21.2%變動至二零一一年的26.1%。

除稅後溢利

本集團經營業務截至二零一一年十二月三十一日止年度除稅後溢利為8.719億元人民幣，較二零一零年同期8.321億元人民幣增長了4.8%。

歸屬於非控制性權益的淨利潤

歸屬於非控制性權益的淨利潤由二零一零年的2.156億元人民幣升至二零一一年的2.294億元人民幣，上升6.4%，主要由於本集團控股的非全資子公司中外運空運發展股份有限公司本期溢利增長所致。

可供本公司權益持有人分配溢利

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度可供本公司權益持有人分配溢利為6.425億元人民幣，較二零一零年同期的6.164億元人民幣增長了4.2%。



流動資金和資本資源

本集團流動資金主要來自本集團經營產生的現金。

下表概述了本集團截至二零一一年和二零一零年十二月三十一日止兩個年度各年的現金流量：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年 百萬元人民幣	二零一零年 百萬元人民幣
經營活動產生的現金淨額	1,118.1	957.9
投資活動使用的現金淨額	(1,519.9)	(887.5)
融資活動產生的現金淨額	761.0	967.6
現金和現金等價物匯兌損失	(40.6)	(32.5)
現金和現金等價物的增加淨額	318.6	1,005.5
期末現金和現金等價物	5,521.1	5,202.5

經營活動

經營業務的現金流入淨額由二零一零年的9.579億元人民幣增加至二零一一年的11.181億元人民幣，增長了16.7%，經營活動現金流量淨額增長的主要原因是二零一一年可供本公司權益持有人分配溢利錄得6.425億元人民幣(二零一零年同期：6.164億元人民幣)，應付貿易賬款增加4.218億元人民幣(二零一零年同期：增長5.130億元人民幣)，預收客戶賬款增加4.948億元(二零一零年同期：增長6.580億元人民幣)，所得稅負債增加3.101億元人民幣(二零一零年同期：增長3.154億元人民幣)，部分由貿易和其他應收款增加2.431億元人民幣(二零一零年同期：增長10.041億元人民幣)，預付款項和其他流動資產增加3.731億元人民幣(二零一零年同期：增長3.070億元人民幣)所抵銷。二零一一年及二零一零年應收貿易賬款的平均賬齡分別為54日和50日。

投資活動

截至二零一一年十二月三十一日止年度，投資活動使用的現金淨額為15.199億元人民幣，主要包括13.411億元人民幣用以購買物業和機器設備，1.717億元人民幣用於購買土地使用權和無形資產，3.166億元人民幣用於增加對子公司、聯營公司和共同控制主體投資以及收購子公司的預付款，1.332億元人民幣用於添置可供出售金融資產，2.340億元人民幣用於添置其他流動資產，限制性存款和三個月以上的定期存款增加2.385億元人民幣，部分由收聯營公司、共同控制主體股利8.037億元人民幣，收到利息收入0.633億元人民幣所抵銷。截至二零一零年十二月三十一日止年度，投資活動使用的現金淨額為8.875億元人民幣，主要包括9.924億元人民幣用以購買物業和機器設備，2.532億元人民幣用於購買土地使用權和無形資產，0.549億元人民幣用於增加對子公司、聯營公司和共同控制主體投資以及收購子公司的預付款，4.089億元人民幣用於添置可供出

售金融資產，以及0.996億元人民幣歸還最終控股公司代墊投資款，部分由三個月以上的定期存款減少1.967億元人民幣，收聯營公司、共同控制主體股利4.670億元人民幣，處置聯營和共同控制主體收到0.203億元人民幣，收到利息收入0.341億元人民幣，處置可供出售金融資產所得款項0.562億元人民幣所抵銷。

融資活動

二零一一年融資活動產生的現金淨額為7.610億元人民幣，而二零一零年融資活動產生的現金淨額為9.676億元人民幣。

二零一一年新增銀行借款20.877億元人民幣(二零一零年新增銀行借款22.277億元人民幣)，發行中期票據和短期融資券收到現金28.5億元人民幣，並由二零一一年歸還銀行借款24.585億元人民幣(二零一零年為9.609億元人民幣)，償還最終控股公司及同系子公司借款17.950億元人民幣(二零一零年為零)，支付股利3.655億元人民幣(二零一零年為2.459億元人民幣)，支付借款利息1.291億元人民幣(二零一零年為0.960億元人民幣)部分抵銷。

資本性支出

本集團二零一一年的資本支出為15.351億元人民幣，主要包括13.411億元人民幣購買物業和機器設備，0.176億元人民幣購買無形資產，1.541億元人民幣購買土地使用權。其中10.908億元人民幣用於碼頭、倉庫、物流中心及堆場的修建，2.739億元人民幣用於車輛和設備的購置及0.826億元人民幣用於IT投資和辦公設備的更新和購置。

或有負債和擔保

於二零一一年十二月三十一日，或有負債主要來自本集團在日常業務過程中產生的未決法律訴訟，金額為6,301.5萬元人民幣(二零一零年為7,155萬元人民幣)。

於二零一一年十二月三十一日，本集團為共同控制主體提供擔保2.941億元人民幣(二零一零年為共同控制主體及客戶提供擔保為2.068億元人民幣)。

另外，在一般業務過程中，本公司所屬子公司為了使其若干共同控制主體及聯營公司取得空運貨運代理許可，而向中國民用航空局發出了若干無具體金額的有關業務及責任的擔保函，上述擔保最長持續至二零一三年。

借款

於二零一一年十二月三十一日，本集團借款總額為23.311億元人民幣(於二零一零年十二月三十一日 42.546億元人民幣)。借款總額中包含13.311億元銀行借款，其中2.942億元以人民幣結算，9.0億元以美元結算，0.892億元以日元結算及0.477億元以港幣結算。其中，於一至二年內償還的銀行借款為0.12億元人民幣，上述借款的加權平均年利率為3.76%。本集團從最終控股公司取得的委托借款加權平均年利率為3.26%。



抵押及擔保借款

於二零一一年十二月三十一日，本集團已就借款抵押限制性存款達約0.856億元人民幣。此外，於同日，本集團亦已就借款抵押物業和機器設備（淨賬面值約0.662億元人民幣）及土地使用權（淨賬面值約0.342億元人民幣）。

資產負債比率

於二零一一年十二月三十一日，本集團之資產負債比率為55.3%（二零一零年為52.0%），該比例是通過將本集團於二零一一年十二月三十一日的總負債除以總資產而得出的。

外幣匯率風險

本集團的營業額和運輸及相關費用大部分均以美元結算，因此，本集團面對的外匯風險主要來自美元。本集團無法保證未來人民幣對美元和其他貨幣的匯率變動不會對本集團業績和財務狀況（包括派付股利的能力）造成不利影響。

信貸風險

本集團所承受的信貸風險的範圍為貿易和其他應收款項、以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產、可供出售金融資產、限制性存款和原期滿日超過三個月定期存款和金融擔保的總結餘。由於其他方未能履行金融工具責任而承擔的信貸風險最高金額為其賬面值。

僱員

於二零一一年年末，本集團共有員工26,352名（二零一零年為24,431名）。

本集團建立並不斷優化統一的職位、薪酬及績效管理體系，形成了與公司發展戰略目標和業務經營特點相適應的激勵約束機制，促進了公司的健康與可持續發展。同時，公司注重加強員工綜合素質的培訓與開發，以不斷拓展員工的個人成長空間。

本集團始終堅持以人為本、關愛員工的理念，為員工提供良好的工作環境和發展機會，提高員工的凝聚力和創造力，從而推動公司與員工的和諧發展。

收購與處置

- 1、於二零一一年六月，由InterBulk(其股份在AIM上市)按18,150,000英鎊的配售價格發行給本集團下屬全資附屬公司中國外運(香港)物流有限公司1.65億新普通股，本集團成為interbulk的第一大股東。
- 2、於二零一一年十一月一日，本集團下屬子公司中外運空運從天津天華宏運物流有限公司取得與貨運代理相關的資產和業務，天津天華宏運主要在國內提供貨運代理服務。最終確定的總現金對價為人民幣32,091,000元。

業務發展展望

二零一二年對整個物流行業來講或許是更加艱難的一年。從經濟形勢來看，二零一二年歐美市場主權債務危機以及高失業率影響導致的消費萎縮還會持續，世界經濟復甦步伐放緩，外部需求增長乏力；國際貿易環境變得更加複雜；人民幣的升值預期，匯率波動的加劇，將抑制中國外貿出口增長的空間；中國的經濟增長速度也會放緩。

從行業形勢來看，國際航運業呈現極度蕭條的景象。物流行業也將會遭遇衝擊，市場需求短期很難改善，激烈的市場競爭和市場的低迷預計還將持續較長時期。但我們也要看到有利的一面，伴隨著中國拉動內需、擴大消費、保障房建設及城市化進程的推進，宏觀經濟政策也正逐步微調，國家中西部承接東部產業轉移帶來的經濟增長等積極因素將帶來社會物流總需求的放大。政府相繼出台的「國八條」、「國九條」、《服務貿易發展「十二五」規劃綱要》等，必將對中國物流行業的發展產生積極影響和促進作用。

二零一二年，本集團一方面要增強對未來形勢發展的敏感性和預見性，要充分認識到二零一二年宏觀形勢的嚴峻局面，要增強風險意識，努力防範風險；另一方面要搶抓機遇，積極進取，確保在複雜的形勢下穩健經營。鑒於對內外部環境變化的分析和判斷，本集團確立了二零一二年工作的主要思路是：調整優化、穩健發展、適度投資、防範風險。



業務發展

- 繼續鞏固和優化傳統業務，發揮訂艙平台規模效應。貨代業務要繼續朝著特色化、物流化、規模化方向發展，延伸服務鏈條，提升綜合服務能力；船代業務要充分利用網絡優勢，繼續擴大一體化營銷的深度和廣度，保持業務穩步增長，努力擴大市場份額；進一步擴大訂艙平台的業務規模和收入，提升訂艙業務的集約化操作水平；通過提升訂艙平台的信息整合和客戶服務水平，優化訂艙平台服務功能。
- 繼續加大內貿業務發展。充分發揮運力平台和貨運平台的業務協同；加強風險意識，適度發展運力平台；通過延長服務鏈，發揮網絡作用，實現端到端的內貿物流服務，推動內貿業務的持續增長；大力發展多種方式的內貿運輸。
- 積極發展新興專業物流。本集團將繼續加大在工程物流、能源物流、合同物流、化工物流、金融物流等方面的發展，通過擴大業務規模、提供創新增值服務等手段保持市場領先優勢。
- 深入推進綜合物流資源整合工作。繼續推進沿江資源整合和化工物流業務整合；積極參與社會資源重組併購；做好融資籌資工作，拓寬融資渠道。
- 提升企業精細化管理能力。不斷加強總部的能力建設；繼續加強人才培養與班子建設；進一步加強成本費用管理，細化成本管控措施；加強應收賬款管理；深入推進信息化工作，全面提升本集團的信息化水平。

資源整合

本集團正考慮與母公司的資產整合工作，以便將適當的核心業務及相關資產整合至本集團，以減少本集團與母公司在物流板塊的未上市地區公司間潛在的競爭並延伸本集團的業務覆蓋範圍。與此等整合方案相關的任何方式及實質性事宜仍處於考慮階段，且可能需要經過一段時間方能確定實施。此等整合工作一旦實施，將構成本公司在上市規則項下的關連交易，本公司將依據上市規則的要求進行披露及尋求股東的批准。此等交易進行與否尚待確定。

成為一站式平台





BK273

BK119-B

專業物流

本集團將繼續**加大在工程物流、能源物流、合同物流、化工物流**等方面的發展，通過擴大業務規模、提供創新增值服務等手段保持市場領先優勢。

良好的企業管治是公司一直以來追求的目標。自二零零三年二月上市以來，本公司參照不時修訂的《中華人民共和國公司法》、《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）、本公司的《公司章程》及其他有關法律法規並結合自身特點和需要，一直致力於公司管治水平之提高，以保護廣大投資者權益和提升公司價值。

持續改進企業管治常規

本公司已審閱並採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市規則附錄十四所載的企業管治守則（「企業管治守則」），作為本公司的企業管治守則。本公司相信推行良好的企業管治對維持本公司業務及表現非常重要，本公司確認於二零一一年報告期間內，已遵守所有守則條文。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之董事進行證券交易標準守則，作為本公司董事進行證券交易之操守守則。

經本公司具體查詢後，所有董事確認彼等於二零一一年報告期間內已遵守守則所載的規定標準。

董事會

本董事會以公司利益最佳為原則對股東大會負責。董事會成員均以股東利益為前提對公司管理、監控承擔共同及個別責任，均盡自己最大努力履行董事職責。本公司獨立董事分別來自會計、財務及金融專業，具有豐富的會計或財務管理專長及其他專業經驗，並勤勉敬業，在本公司關聯交易、重大事項的審議中，獨立董事發表獨立意見，履行獨立職責，同時為公司穩定、規範運營和長期發展提供專業意見，恪盡職守以保障公司及股東的利益。

本公司在公司網站上準備及上傳有最新的董事會成員名單，並列明其各自角色和職能，以及註明其是否是獨立非執行董事。公司每名董事瞭解其作為董事的職責，以及公司的經營方式、業務活動、發展和他們的能力。公司每名董事能付出足夠時間及精力以處理公司事務。



截止二零一一年十二月三十一日，本公司董事會由11名董事組成，其中4名為執行董事，4名為非執行董事，3名為獨立非執行董事，具體組成人員如下：

董事長：趙滬湘先生；

執行董事：趙滬湘先生、張建衛先生、陶素雲女士、李建章先生；

非執行董事：楊運濤先生、劉京華女士、許克威先生、莫志明先生；

獨立非執行董事：孫樹義先生、陸正飛先生、劉克崗先生。

說明：二零一一年十二月三十日，本公司獨立非執行董事苗月新先生任期屆滿不再續任；劉克崗先生於同日獲委任為本公司獨立非執行董事，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

董事會的主要職責包括決定公司的經營計劃和投資方案；召集股東大會，執行股東大會決議；制定公司的利潤分配方案和制訂公司章程的修改方案。

董事會將對公司日常運作管理的權利轉授給管理層，在本公司的《公司章程》中明確列載了管理層可以做出決定的事項。

董事確認其編製本集團財務報表之責任，並保證財務報表乃根據法律法規規定及適用之會計準則編製。董事亦保證會準時刊發本集團之財務報表。

董事長確保了董事履行相應的職責並維持董事會的有效運作，確保及時就所有重要的適当事項與董事們進行討論。

董事會採取適當方式保持與股東之間的有效聯繫，確保股東意見傳達到董事會。本公司確保所有董事在具備全面資訊及切合所需的情況下對董事會作出貢獻。所有董事均有權查閱董事會文件及相關資料。

就本公司所知，本公司董事會成員之間並無任何財務、業務、家庭或其他重大關係。除此之外，董事長與公司總裁之間也無上述任何關係。

根據上市規則的規定，公司已獲得每名獨立非執行董事以書面確認其相對於公司的獨立性。公司認為所有獨立非執行董事均獨立於公司。

為顯示董事會對本公司業務管理的關注程度，現將各位董事於二零一一年出席董事會及下屬委員會的情況載於下表：

董事	出席次數／會議次數		
	董事會	審計委員會	薪酬委員會
執行董事			
趙滙湘先生	6/6 ⁴		
張建衛先生	6/6 ¹		
陶素雲女士	6/6 ³		1/1
李建章先生	6/6 ²		
非執行董事			
楊運濤先生	5/6		
劉京華女士	5/6 ²	4/4 ³	
許克威先生	6/6 ⁶		
莫志明先生	6/6 ⁶		
獨立非執行董事			
孫樹義先生	6/6 ⁵	4/4 ⁴	1/1 ¹
陸正飛先生	6/6	4/4	1/1
苗月新先生	6/6	4/4	1/1

說明：除在出席會議次數後有標註的，其餘均為董事親身或以電話會議出席會議。

1. 其中一次為委託授權代表出席。
2. 其中二次為委託授權代表出席。
3. 其中三次為委託授權代表出席。
4. 其中四次為委託授權代表出席。
5. 其中五次為委託授權代表出席。
6. 其中六次為委託授權代表出席。

公司在二零一一年度共召開六次董事會，即董事會第四十三次會議至第四十八次會議。對董事會會議所議的事項，公司均作詳細會議記錄，並妥善保存。

董事很清楚他們應投入足夠時間和精力來關注公司事務，並在董事會審議任何與其有任何重大利益關係動議時，迴避表決。

董事委任

公司董事由公司股東大會選舉產生，本公司董事，包括獨立非執行董事任期均為三年，任期屆滿後可經選舉連任。



公司在二零一一年尚未設立提名委員會。公司董事會物色具備合適資格可擔任董事的人選，對於候選人是否能勝任董事，董事會負有判斷的責任。董事會也決定了任命公司董事的政策。

公司在二零一一年八月十八日召開的第四十六次董事會會議上，通過了續任及委任本公司董事的議案。其中親身參加本次會議的董事有董事長趙滙湘先生，執行董事張建衛先生、陶素雲女士、李建章先生，非執行董事楊運濤先生、劉京華女士，獨立非執行董事陸正飛先生。非執行董事許克威先生、莫志明先生，獨立非執行董事孫樹義先生、苗月新先生委託其他董事代為出席會議。

公司在二零一一年十二月三十日召開的臨時股東大會上審議續任張建衛先生、陶素雲女士為本公司的執行董事，任期自二零一一年十一月十九日開始，為期三年；續任楊運濤先生為本公司的非執行董事，任期自二零一一年十一月十九日開始，為期三年；委任劉克崙先生為本公司的獨立非執行董事，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

劉克崙先生獲委任後，苗月新先生因任期屆滿將不再擔任本公司的獨立非執行董事，苗月新先生因此亦將不再擔任本公司審計委員會及薪酬委員會委員。前述變動於二零一一年十二月三十日生效。

董事長及總裁

在本報告期間，趙滙湘先生為本公司董事長，張建衛先生為本公司總裁。董事長和總裁由不同人士分別擔任，具有不同的職權範圍。董事長負責管理董事會的運作，確保公司制定良好的企業管治常規及程序，而總裁負責公司的業務管理。本公司章程已詳細載明董事長及總裁各自的職責。

委員會

董事委員會

董事會下設兩個委員會，分別為審計委員會和薪酬委員會。各專業委員會的主要職責及議事規則已登載於本公司網站，解釋其角色及董事會轉授予其的權力。

審計委員會

本公司審計委員會的主要職權範圍包括審閱公司的財務資料，監管公司的財務申報制度，內部監控程序及風險管理制度，負責就外聘核數師的委任、重新委任及罷免向董事會提出建議、批准外聘核數師的薪酬及聘用條款，及處理任何有關該核數師辭職或辭退該核數師的問題；按適用的標準檢討及監察外聘核數師的獨立性及核數程序的有效性。審計委員會於核數工作開始前先與核數師討論核數性質及範疇及有關申報責任，就外聘核數師提供非核數服務制定政策，並予以執行，並應就任何需採取行動或改善的事項向董事會報告，並提出建議。

審計委員會監察了公司財務報表、年度報告、半年度報告的完整性，並審閱報表及報告所載有關財務申報的重大意見。

審計委員會確保有適當安排，讓公司對此等事宜作出公平獨立的調查及採取適當行動；審計委員會擔任公司與外聘核數師之間的主要代表，負責監察二者之間的關係。

審計委員會主席為獨立非執行董事孫樹義先生，現在的委員有獨立非執行董事陸正飛先生、劉克崙先生及非執行董事劉京華女士。委員大部分具有專業資格和財務經驗。

二零一一年審計委員會共召開四次會議，會議主要內容包括：

- 1、 二零一一年三月十八日召開了本年度的第一次審計委員會會議。審計委員會聽取了公司關於二零一零年度經營業績及財務狀況、二零一零年度內審情況、二零一零年度訴訟案件和擔保情況以及選任公司二零一零年度外部核數師相關工作安排的匯報，並對重要事項進行了充分地討論和溝通。外部核數師介紹了二零一零年度的審計情況和二零一一年度需要關注的事項。審計委員會還聽取了公司關於提請股東大會授權董事會發行債務融資工具以及與中外運長航財務有限公司簽署金融服務協議持續性關聯交易的匯報。審計委員會隨後表決同意將二零一零年度經審計的財務報表和公司二零一一年度外部核數師人選提交董事會審議。
- 2、 二零一一年七月十五日召開了本年度的第二次審計委員會會議。會上公司財務部介紹了公司二零一一年中期財務報告的時間表和相關事項。外部核數師介紹了審計工作範圍和方法及中期審閱計劃，並對需關注的事項給予了說明。公司審計部在會上匯報了公司二零一一年上半年內審工作情況。
- 3、 二零一一年八月十二日召開了本年度的第三次審計委員會會議。會上公司財務部介紹了公司在二零一一年的中期經營業績，並對經營情況進行了分析說明。公司審計部匯報了內審項目的執行情況，並對有關問題進行了詳細說明。公司法律與證券事務部匯報了公司上半年的案件和擔保情況。外部核數師介紹了二零一一年中期審閱的情況和二零一一年下半年度公司需要關注的問題。審計委員會隨後表決同意將二零一一年中期經審閱的財務報表提交董事會審議。



- 4、 二零一一年十二月十三日召開了本年度的第四次審計委員會會議。會議上公司財務部介紹了公司截至二零一一年第三季度的經營業績，並對經營情況進行了簡要分析和說明。法律與證券事務部介紹了公司截至二零一一年第三季度的案件和擔保情況。外部核數師介紹了公司二零一一年度審計計劃和在預審中發現的需予關注的問題，並對財務預審的情況與審計委員會委員和公司管理層進行了溝通。

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度業績已經審計委員會審閱。

薪酬委員會

本公司薪酬委員會是董事會下設的專業委員會，負責審議公司董事和高級管理人員的薪酬政策及架構，制定薪酬標準，對本公司董事和高級管理人員業績進行評估並釐定其薪酬政策，負責董事和高管人員的績效評價，以保證任何一名董事不能自行釐定其自身薪酬。

薪酬委員會主席為獨立非執行董事陸正飛先生，現在的委員有獨立非執行董事孫樹義先生、劉克崙先生及執行董事陶素雲女士。

本公司已經建立了一套統一規範的職位評估體系、績效管理體系和薪酬體系。通過薪酬方案的實施和不斷優化，建立了一套兼顧外部競爭力和內部公平性，符合公司發展的薪酬體系。該薪酬體系以職位評估體系的建立為基礎，通過引入競爭上崗機制，做到按崗定薪、崗變薪變，建立起員工收入能增能減的機制；以統一的績效管理體系為依托建立起有效的激勵約束機制，積極倡導並推進「績效優先」的薪酬文化，達到吸引、留住和激勵人才的目的，實現個人價值、公司價值和股東價值的共同提升。

二零一一年薪酬委員會共召開一次會議，會議主要內容包括：

薪酬委員會於二零一一年三月十八日召開了二零一一年度會議。會上薪酬委員會委員聽取了公司人力資源部關於公司高級管理人員及一名執行董事在二零一零年度績效考核實施情況和薪酬發放情況的匯報。薪酬委員會隨後同意將此次會議的討論情況形成薪酬委員會報告並提交董事會審議。

監事會

本公司監事會由三名成員組成，其中有一名獨立監事，一名職工監事和一名股東代表。

監事會負責檢查公司財務，對董事會及其成員以及高級管理人員進行監督，保護公司股東利益。

二零一一年監事會共召開三次會議，會議主要內容包括：

- 1、二零一一年三月十八日召開了二零零一年度第一次監事會會議。會議事項主要包括審議通過公司二零一零年度的監事會工作報告、二零一零年度經審計的財務報表和年度利潤分配方案的議案。
- 2、二零一一年八月十二日召開了二零零一年度第二次監事會會議。會議事項主要包括審議通過公司二零一一年度中期業績報告、公司二零一一年中期股利的分配方案、續任公司職工監事的議案，以及監事會對天津公司調研的工作報告。
- 3、二零一一年九月十五日以書面形式召開了二零零一年度第三次監事會會議。會議事項為審議通過了關於委任公司獨立監事的議案。

公司在二零一一年十二月三十日召開的臨時股東大會上批准了周放生先生為本公司的監事，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。周放生先生獲委任後，張軍擴先生因任期屆滿將不再擔任本公司監事。

公司通過召開監事會會議以及監事列席公司的董事會會議、審計委員會會議、薪酬委員會會議，以及對附屬公司開展現場檢查和調研等方式，對公司的財務狀況、公司依法運作情況和高級管理人員的盡職情況進行審查，並遵守積極、勤勉、謹慎、誠信的原則積極展開了各項工作。

內部審計

本公司內部設有審計部，按照公司管理層的要求，通過運用獨立、客觀和系統的專業方法來監督和評價經營活動及內部控制系統的適當性、合規性和有效性。審計委員會瞭解及評估了內審部門在二零一一年的工作。內審部門直接向公司最高管理層匯報。

在二零一一年，內審項目以區域公司經營者經濟責任審計與投資項目審計為主，內審部門對被審公司的經營成果及內控建設情況進行了核查，並通過報告將問題及諮詢處理建議向公司管理層進行了匯報。內審部門作為公司風險管理工作的牽頭部門，同時也是風險管理小組的辦事機構，負責公司及有關部門部署的風險管理相關工作的協調統籌工作。

外聘核數師

本公司在二零一一年六月九日召開的公司股東周年大會上審議通過委任德勤華永會計師事務所有限公司及德勤•關黃陳方會計師行為本公司二零一一年度的中國核數師及國際核數師，並授權公司董事會釐定其酬金。

截至二零一一年十二月三十一日止年度之審計及與審計相關的其他服務費用(主要包括中期審閱費用260萬元)共計為人民幣680萬元，截至二零一一年十二月三十一日止年度之核數師酬金載於財務報表附註10。



內部監控

董事會通過特別制定的內部監控制度來監察公司整體財務、運營狀況和合規性，管理公司風險，避免因內部監控失誤發生重大損失。董事於二零一一年確保了公司的內部監控系統穩健妥善而且有效，以保障股東的投資及公司的資產。本公司在二零一一年為公司董事及監事續保了董(監)事責任保險。

為提供有效的內部監控，董事會確立了以下程序：

- 公司的組織架構權責清晰，各部門職責分明。
- 公司已針對財務、運營、合規等方面建立一系列政策、規章和流程，並通過日常監測和改進以不斷完善。
- 公司設有全面的會計管理系統，為管理層提供正確、充分衡量公司財務狀況及運作表現的財務數據及指針，以及可供披露的財務資料。
- 公司設有內部審計部門，對公司內部監控體系進行獨立的檢查、評價並提出改進建議，確保公司制定的方針、標準及管理制度能夠得到切實執行；內部審計覆蓋的範圍包括公司財務、運營、合規及風險管理；在審計項目上，堅持以經營實體作為重點審計對象；在審計內容上，以內部控制審計作為主要工作，深入業務流程和管理環節，以內控和經營管理流程為中心，關注財務管理和核算的同時，重點核查企業業務運營環節。內部審計的結果向審計委員會、公司管理層進行了通報。
- 公司依據ISO9001：2008、ISO14001：2004及OHSAS18001：2007標準，對公司綜合管理體系的符合性、充分性和有效性分別進行了內部審核和外部審核。審核過程依據公司綜合管理體系文件、有關法律法規及相關合同，對包括財務、運營及合規性在內的各主要項目進行監控，覆蓋全部綜合管理體系的各項工作。公司根據ISO 14001/OHSAS 18001環境、職業安全衛生管理體系的要求，制定了環境因素、危險源識別與評價控制程序，並對收集到的環境、安全的相關法律、法規進行適用性評價及更新。同時為了確保重要環境因素、危險源能夠得到必要的重視和有效控制，公司根據相關程序文件定期識別更新環境因素及危險源清單。
- 此外公司透過加強內部監控培訓，加強各級管理層及員工對風險管理及內部監控體系的理解和認識，促進內控體系的進一步完善。公司設立有全面風險管理領導小組並通過下設全面風險管理工作小組，以加強對公司各類業務經營風險管控。
- 關於股價敏感性資料的監控，公司瞭解根據上市規則需承擔的責任；並在處理各類事務時，充分考慮到了聯交所的「股價敏感資料披露指引」，公司通過發佈公告、在聯交所及公司網站向公眾廣泛及非獨家地披露資料。

- 關於公司章程的修改。

經本公司二零一一年十二月三十日召開的臨時股東大會審議批准，本公司修訂了本公司之公司章程，具體修改的內容如下：

刪除本公司章程第九十三條第二句「董事會由十二名董事組成」，並以下文取代：「董事會由十一名董事組成」。

股東大會

本公司董事會和高層管理人員都以提升股東價值為最終目標。根據《公司章程》，持有公司10%以上股份的兩個或兩個以上股東有權要求召開臨時股東大會。

公司召開股東大會年會，持有公司有表決權的股份總數5%以上(含5%)的股東，有權以書面形式向公司提出新的提案。

二零一一年度本公司共召開七次股東大會，包括一次股東周年大會、一次H股類別股東會議、一次內資股類別股東會議和四次臨時股東大會。

- 1、二零一一年六月九日召開的股東周年大會事項涉及審議批准公司截至二零一零年十二月三十一日止年度的董事會報告、審議批准公司截至二零一零年十二月三十一日止年度的監事會報告、審議批准截至二零一零年十二月三十一日止年度的本公司經審核賬目及核數師報告、審議批准截至二零一零年十二月三十一日止年度本公司的溢利分配建議及每股派發末期股息、授權本公司董事決定有關宣派、派付及建議二零一一年中期股息或特別股息事宜、委任德勤華永會計師事務所有限公司及德勤•關黃陳方會計師行為本公司二零一一年度中國核數師及國際核數師，並授權公司董事會釐定其酬金、審議批准發行股份之一般授權、審議批准購回本公司股本中H股之一般授權。同日召開的公司H股類別股東會議及內資股類別股東會議事項為審議批准購回H股之一般授權。
- 2、二零一一年六月九日召開的臨時股東大會事項涉及審議批准建議發行債券類融資工具之授權的特別決議。
- 3、二零一一年九月三十日上午九點三十分召開的臨時股東大會事項涉及審議本集團與中外運長航財務有限公司擬簽署的金融服務協議項下存款服務及截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止各年度上限。因投贊成票的比例低於有表決權票數的二分之一，根據公司章程的規定，前述決議未獲通過。
- 4、二零一一年九月三十日上午十點三十分召開的臨時股東大會事項涉及審批通過造船合同及合同項下訂造船舶交易的議案。



- 5、 二零一一年十二月三十日召開的臨時股東大會事項涉及審議批准續任張建衛先生、陶素雲女士為本公司執行董事、續任楊運濤先生為本公司非執行董事、委任劉克崗先生為本公司獨立非執行董事、委任周放生先生為本公司監事的議案、審議批准授權本公司董事會釐定董事及監事酬金的議案、審議批准根據本公司於二零一一年十一月一日分別與(a)中國外運長航集團有限公司；(b)山東中外運弘志物流有限公司；(c)青島金運航空貨運代理有限公司；及(d)青島聯通報關有限公司訂立綜合服務協議擬進行之交易以及新限額的議案、審議批准修訂本公司章程的議案。

二零一一年提呈股東進行審議的決議案除二零一一年九月三十日上午九時三十分召開的臨時股東大會決議案未通過外，其他的決議案均獲通過。本公司高度重視股東大會的作用，鼓勵所有股東出席股東大會，努力使其成為公司董事會與公司投資者進行直接溝通，建立良好關係的渠道。

財務日誌

公佈二零一一年年度業績	二零一二年三月二十一日
公佈二零一二年中期業績	二零一二年八月十六日

本公司將按照有關規定的要求，分別於上述日期發出公告。上述日期如有變更，以本公司正式通知為準。

二零一一年年度股息截止過戶日期、二零一一年度股息派付日期及二零一一年度股東周年大會的有關詳情，請參閱本公司在適當時間發佈的「股東周年大會通告」。

信息披露和投資者關係

本公司遵守《上市規則》的披露規定，凡需披露的重大事項均會在有關監管機構指定的信息披露網站進行及時、準確、完整地披露，以保證股東的知情權和參與權。

公司高度重視與廣大投資者的溝通，認為與投資者進行持續、公開的聯繫將有助於提升投資者對公司的瞭解和信心，提高公司的管治水平。公司設有專門的投資者關係部門，負責投資者關係方面的事務。公司通過業績發佈會、分析師會議、路演及反路演、接受投資者調研、公司投資者關係網站等多種方式與投資者保持密切溝通，為投資者、分析師創造實地調研及瞭解公司的機會。公司通過讓他們充分瞭解企業的管理理念、市場環境及發展戰略，從而增強企業的透明度，加深投資者對公司的認知。

公司網站www.sinotrans.com及時提供公司投資者關係、公司管治及公司其他最新信息，並定期予以更新。

董事、監事 及高級管理人員簡歷

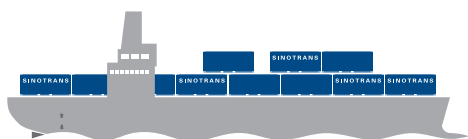
執行董事

趙滬湘，57歲，本公司執行董事兼董事長。趙先生畢業於美國路易士維爾大學，工商管理碩士，高級工程師。趙先生歷任交通部海洋運輸局幹部、香港海通有限公司副總經理、總經理、招商局國際有限公司董事總經理、副主席、招商局集團有限公司總裁助理、董事副總裁等職務。二零零五年十二月，趙先生任中國對外貿易運輸(集團)總公司董事、總裁。二零零八年十二月，趙先生任中國外運長航集團副董事長、總裁。二零一一年一月起，趙先生任中國外運長航集團董事長。趙先生亦擔任中國外運長航集團在聯交所主板上市的非全資子公司中外運航運有限公司的董事長兼非執行董事，以及中外運 — 敦豪國際航空快件有限公司董事長。趙先生於二零零七年二月當選為中國國際貨運代理協會會長並於二零零七年十月擔任國際貨運代理協會(FIATA)副主席。二零零六年三月，趙先生獲委任為本公司執行董事、董事長。

張建衛，55歲，本公司執行董事兼總裁。自一九八零年加入中國外運(集團)總公司，相繼任職於財務部、海外企業管理部和租船部。一九八八年獲調派到美國華運公司擔任總裁助理。一九九三年回國擔任中國租船公司副總經理，其後擔任該公司總經理。一九九六年擔任中國外運(集團)總公司總裁助理。一九九七年擔任中國外運(集團)總公司常務董事兼副總裁。二零零六年十月，被國有資產監督管理委員會任命為中國外運(集團)總公司董事。二零零八年十二月起，張先生任中國外運長航集團董事。張先生同時擔任中外運空運發展股份有限公司和銀河國際貨運航空有限公司的董事長。現還擔任中國海商法協會常務理事、副主席，中國物流與採購聯合會副會長等職務。張先生一九八零年畢業於對外經濟貿易大學，並於一九九八年中歐國際工商學院獲得工商管理碩士學位。二零零二年十一月，張先生獲委任為本公司執行董事。

陶素雲，58歲，本公司執行董事兼副總裁。自一九七九年起任職於中國外運(集團)總公司。一九八六年出任海運歐洲處副總經理。一九八九年至一九九三年赴德國漢堡擔任中瑞航務代理公司總經理。其後回國擔任中國外運(集團)總公司班輪一部副總經理、總經理。一九九五年擔任中國外運(集團)總公司總裁助理。一九九七年擔任中國外運(集團)總公司副總裁。二零零八年十二月起，陶女士任中國外運長航集團副總裁。現同時擔任中國報關協會副會長及海峽兩岸航運交流協會副理事長。陶女士一九七九年畢業於對外經濟貿易大學，並於二零零二年中歐國際工商學院獲得工商管理碩士學位。二零零二年十一月，陶女士獲委任為本公司執行董事。

李建章，56歲，本公司執行董事。李先生曾任職多個政府部門。二零零一年五月，李先生加入中國外運(集團)總公司。二零零一年七月擔任中國外運(集團)總公司的執行董事。二零零二年十一月至二零零三年六月擔任本公司監事。李先生一九八一年畢業於北京師範大學。二零零三年六月，李先生獲委任為本公司執行董事。李先生同時還擔任香港廣俊有限公司的董事長。



非執行董事

楊運濤，46歲，本公司非執行董事。一九八八年加入中國外運(集團)總公司。一九九五年擔任中國外運(集團)總公司港口部副總經理，一九九六年擔任法律部總經理。二零零二年擔任中國外運(香港)集團有限公司董事、副總裁。二零零八年一月擔任中國外運(集團)總公司法律部總經理。二零零九年一月起，楊先生任中國外運長航集團法律部總經理。二零一零年十二月獲委任為中國外運長航集團副總法律顧問。楊先生一九八八年畢業於吉林大學法學院，並於二零零六年獲得對外經濟貿易大學法學博士學位。二零零三年一月，楊先生獲委任為本公司非執行董事。

劉京華，49歲，本公司非執行董事。一九八九年加入中國外運(集團)總公司工作，先後任職於財務部、遠洋處。一九九二年調任中外運 — 敦豪國際快件有限公司北京分公司財務經理，不久升任全國財務總監，一九九九年調任該公司全國人力資源總監。二零零二年十月升任中國外運(集團)總公司財務部總經理。二零零九年一月起，劉女士任中國外運長航集團財務部總經理。劉女士一九八七年畢業於中央財經大學，並於二零零零年獲得美國紐約州立大學布法羅管理學院EMBA碩士學位。二零零三年六月，劉女士獲委任為本公司非執行董事。

許克威*，61歲，本公司非執行董事。現任DHL快遞亞太區首席執行官，同時也是全球管理委員會成員。許先生常駐香港，負責中國、香港、台灣、日本、韓國、東南亞、印度、南亞、大洋洲以及其他區域和市場。在二零零二年九月之前，許先生擔任敦豪國際區域總監，負責敦豪國際在香港、新加坡、台灣、韓國、蒙古和朝鮮等國家或地區的經營。許先生在二零零一年一月加入敦豪國際以前，在戴姆勒克賴斯勒公司擔任過若干高級管理職務。許先生具有國際經濟與政治學學士和碩士學位。許先生也是DPWN Group旗下多家公司的董事。二零零三年六月，許先生獲委任為本公司非執行董事。

莫志明*，48歲，本公司非執行董事。現任DHL Supply Chain北亞太區行政總裁；擔任現職前，莫先生為DHL全球空運執行副總裁，常駐德國波恩。莫先生於一九九七年加盟DHL，曾於DHL集團內多家事業部服務。莫先生於物流業擁有逾二十年豐富經驗。於二零零二年及二零零五年，彼為香港貨運物流業協會有限公司(HAFFA)的主席；二零零三年及二零零五年，莫先生獲委任為香港特別行政區政府香港物流發展局的成員。莫先生於一九九六年成為國際運輸物流學會的資深會員，並於二零零四年及二零零五年獲選為該學會副主席。莫先生於二零零六年至到二零零九年期間獲香港特別行政區政府委任為太平洋經濟合作香港委員會委員。莫先生持有香港大學頒授的經濟及工商管理學士學位及運輸學碩士學位，亦獲加拿大The University of Western Ontario的Richard Ivey School of Business頒授工商管理碩士學位。二零零九年七月，莫先生獲委任為本公司非執行董事。

* 根據於二零零三年二月於本公司上市時本公司與DHL（「戰略投資者」）所簽訂之戰略配售協議，許克威先生及莫志明先生均為本公司之戰略投資者所提名的代表。

敦豪國際航空快件有限公司（「DHL」）是Deutsche Post World Net Group（「DPWN Group」）的成員公司，為歐洲及全球提供全球郵件、快遞、物流及金融服務。DPWN Group在中國的快遞業務運作通過DHL持有。DHL和中外運空運於一九八六年成立了各佔50%股份的合營企業，有助本集團與DPWN Group建立業務關係。

就上市規則而言，各位獲戰略投資者提名之董事均於競爭業務（即戰略投資者的業務，各戰略投資者均是運輸及物流業主要國際公司）中（以少數股本權益或股份認購權或董事職務的方式）擁有權益，而本公司一直並繼續能夠按公平原則處理與該等業務並無關連的本身業務，亦可透過與該等戰略投資者成立的合營企業及合作安排處理業務。

獨立非執行董事

孫樹義，72歲，本公司獨立非執行董事。孫先生現任中國工業經濟聯合會常務副會長，中國企業聯合會、中國企業家協會執行副會長，孫先生同時還出任銀河基金管理有限公司、東風汽車集團股份有限公司及海洋石油工程股份有限公司的獨立非執行董事（東風汽車集團股份有限公司在香港上市，海洋石油工程股份有限公司在上海證券交易所上市）。孫先生曾擔任中央財經領導小組辦公室副主任、國家人事部副部長、中央企業工作委員會副書記、第十屆全國政協委員等職務。孫先生一九六三年畢業於中國科技大學。二零零二年十一月，孫先生獲委任為本公司獨立非執行董事。

陸正飛，49歲，本公司獨立非執行董事，經濟學博士。北京大學光華管理學院副院長，會計學教授。陸先生同時擔任財政部會計準則委員會諮詢專家、中國會計學會理事及學術委員等學術及社會職務。陸先生同時還出任中國生物製藥股份有限公司、中國中材股份有限公司及利安人壽保險股份有限公司的獨立非執行董事（中國生物製藥股份有限公司及中國中材股份有限公司在香港上市）及中國人民財產保險股份有限公司的獨立監事（中國人民財產保險股份有限公司在香港上市）。陸先生一九八八年畢業於中國人民大學會計學系會計學專業，獲經濟學碩士學位；一九九六年畢業於南京大學商學院企業管理專業，獲經濟學博士學位。陸先生一九九七年至一九九九年在中國人民大學經濟（會計）學博士後流動站從事博士後研究。二零零四年九月，陸先生獲委任為本公司獨立非執行董事。

劉克崗，65歲，本公司獨立非執行董事，經濟學博士。一九九零年三月至一九九六年十月先後擔任國家財政部財稅體制改革司副司長、稅政司司長。一九九六年十月至二零零二年九月，劉先生先後擔任遼寧省政府省長助理、副省長。二零零二年九月，劉先生任國家開發銀行副行長。二零零八年三月，劉先生當選為政協第十一屆全國委員會委員、經濟委員會委員。二零零八年十二月，劉先生任國家開發銀行顧問。劉先生一九八二年二月於中國人民大學政治經濟學專業畢業，獲學士學位，二零零零年畢業於東北財經大學金融學專業，獲經濟學博士學位。二零一一年十二月，劉先生獲委任為本公司獨立非執行董事。



監事

江艦，46歲，本公司監事。江先生於一九八八年加入中國外運(集團)總公司，任職於遼寧外運船務代理公司。一九九五年六月至一九九八年五月任職於遼寧外運集裝箱船務公司副經理、經理。一九九八年六月擔任中國外運遼寧公司副總經理。二零零一年九月擔任中國外運遼寧公司總經理。二零零二年十二月擔任中國外運遼寧有限公司總經理。二零零八年十月，江先生出任中國外運(集團)總公司總裁助理兼人力資源部總經理。二零零八年十二月起，江先生擔任中國外運長航集團總裁助理兼人力資源部總經理。江先生一九八八年畢業於大連海運學院，並於二零零七年十月獲得大連海事大學博士學位。二零零九年四月，江先生獲委任為本公司監事。

沈曉斌，39歲，本公司監事。一九九五年加入中國外運(集團)總公司工作，任職於審計部。二零零二年十二月任中國外運股份有限公司審計部總經理。二零零六年四月至今任中國外運股份有限公司投資管理部(企劃部)副總經理。一九九五年畢業於廈門大學會計系，二零零三年獲得北京大學光華管理學院工商管理碩士學位學歷。二零零八年六月，沈先生獲委任為本公司監事。

周放生，62歲，本公司獨立監事。一九九一年至一九九七年，周先生先後擔任國家國有資產管理局副處長、處長、國有資產管理研究所副所長。一九九七年至二零零一年，周先生任國家經貿委國有企業脫困工作辦公室副主任。二零零一年至二零零三年，周先生任財政部財政科學研究所國有資產管理研究室主任。二零零三年至二零零九年，周先生任國務院國資委企業改革局副巡視員，分管國有企業改制和企業管理工作。周先生於一九八五年畢業於湖南大學管理工程專業，其後於一九九六年在中國人民大學工業經濟系企業管理專業研究生班畢業。二零一一年十二月，周先生獲委任為本公司獨立監事。

高級管理人員

王林，53歲，本公司副總裁。王先生在一九八三年加入中國外運(集團)總公司，任職於中外運浙江有限責任公司寧波分公司。一九九六年擔任中國外運寧波(集團)公司總經理。一九九八年擔任中外運浙江有限責任公司總經理(該公司同年與中國外運寧波公司合併)。一九九九年出任中外運江蘇公司總經理。二零零二年擔任本公司副總裁和中國外運華東有限公司總經理。二零零三年三月起擔任中國外運華東有限公司董事長。二零零二年十一月，王先生獲委任為本公司副總裁。

歐陽譜，59歲，本公司副總裁。歐陽先生一九八六年加入中國外運(集團)總公司工作。一九八八年任中國國際展覽運輸公司總經理，一九九二年任中國外運(集團)總公司海運二部副總經理；一九九三年任中國外運(集團)總公司駐義大利代表處首席代表；一九九四年任美國華運公司副總裁；一九九八年任中國外運(集團)總公司海外企業管理部總經理；一九九九年任中國外運北京公司總經理。歐陽先生一九八三年畢業於北京鋼鐵學院，獲工學學士學位；二零零二年十月至二零零四年一月曾在清華大學高級經理工商管理班進修。二零零六年十月，歐陽先生獲委任為本公司副總裁。

董事、監事 及高級管理人員簡歷

吳東明，48歲，本公司副總裁。一九八六年，吳先生加入中國外運(集團)總公司。一九八八年至一九九零年，出任中外運—天地快件有限公司全國作業經理、總經理助理。一九九零年出任中國航空貨運代理公司部門經理。一九九五年出任合力國際貨運代理有限公司總經理。一九九七年起擔任中外運—敦豪國際航空快件有限公司董事副總經理、董事總經理。二零零二年十一月，吳先生獲委任為本公司副總裁。

虞健民，47歲，本公司副總裁。一九九零年加入中國外運(集團)總公司遠洋處工作。一九九三年獲調派到中國外運(集團)總公司義大利代表處擔任總代表。一九九八年回國擔任中國外運(集團)總公司投資管理部副總經理。一九九九年起擔任中國外運(集團)總公司物流發展部總經理。虞先生於一九九零年在大連海事大學獲得碩士學位，二零零二年在中國國際工商學院獲得工商管理碩士學位。二零零二年十一月至二零零八年九月，虞先生擔任本公司總裁助理。二零零八年十月，虞先生獲委任為本公司副總裁。

吳學明，48歲，本公司副總裁。吳先生於一九八七年加入中國外運(集團)總公司。先後任職於管船部、租船部、人事部、班輪二部。一九九七年任日中物流株式會社社長。二零零二年四月任中國經貿船務公司副總經理。二零零二年十月任中國船務代理公司總經理。吳先生於一九八七年畢業於大連水產學院，並於二零零五年獲長江商學院高級管理人員工商管理碩士。二零零七年四月至二零一零年七月，吳先生擔任本公司總裁助理。二零一零年八月，吳先生獲委任為本公司副總裁。

張葵，49歲，本公司財務總監。張女士於一九八七年出任中國外運(集團)總公司香港長運有限公司財務經理，其後出任中國外運(集團)總公司財務部經理、副總經理。一九九九年起出任中外運空運發展股份有限公司董事、財務總監、董事會秘書。二零零八年擔任中國外運(集團)總公司審計部總經理。張女士於一九八五年畢業於中國人民大學第一分校，二零零一年取得亞洲(澳門)國際公開大學工商管理碩士學位。二零零九年十一月，張女士獲委任為本公司財務總監。

高偉，46歲，本公司董事會秘書、總法律顧問，香港特許秘書公會資深會員，以及英國特許秘書及行政人員公會資深會員(FCIS, FCS)。高先生自一九九三年開始任職中國外運(集團)總公司法律部。一九九七年出任中國外運(集團)總公司法律部副總經理。同年出任中國外運(集團)總公司股改辦公室副主任。一九九九年起擔任中國外運(集團)總公司企業管理部副總經理。同年擔任中外運空運發展股份有限公司副總經理，二零零一年起擔任中外運空運發展股份有限公司總經理。高先生於一九八九年在中央科技大學獲得工學學士學位，一九九三年在中央財經大學獲得經濟學碩士學位，一九九九年對在對外經濟貿易大學獲得法律博士學位。高先生於一九九六年獲得中華人民共和國律師資格。二零零二年十一月，高先生獲委任為本公司董事會秘書，二零一零年一月獲委任為本公司總法律顧問。高先生同時擔任中外運空運發展股份有限公司董事。二零一二年一月，高先生被選舉為香港特許秘書公會理事。

劉閩生，56歲，本公司IT總監。劉先生於一九八三年加入中國外運(集團)總公司，任職人事部門。一九八五年獲調到IT中心任職，其後擔任總經理，直到一九九六年二月。一九九六年二月至一九九八年十月被調到外經貿部中國國際電子商務中心(EDI)擔任副主任。一九九八年十一月起擔任國內貿易局商業網點建設開發中心副主任。二零零三年一月調回本公司工作。劉先生曾參與或領導多個國內大型資訊技術項目，並多次獲得國家級資訊技術獎項。二零零三年四月，劉先生獲委任為本公司IT總監。



董事會謹提呈本公司及其附屬公司(下稱「本集團」)截至二零一一年十二月三十一日止年度報告及經審核之財務報表。

集團業務及地理分佈

本集團主要業務包括貨運代理、船務代理、倉儲和碼頭服務、海運業務和其他以汽車運輸和快遞服務為主的服務。本集團年內的主要業務性質並無重大變化。

本集團本年度之經營業績按業務分析之情況載於財務報表附註6。

附屬公司、共同控制主體及聯營公司

本公司附屬公司、共同控制主體及聯營公司之情況載於財務報表附註20，21及22。

財務業績

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度之業績載於第59和152頁的財務報表。本集團於上五個年度的業績及資產負債之摘要載於第7頁。

末期股息及暫停辦理股份過戶登記

董事會已建議派發末期股息每股0.01元人民幣。務請注意，末期股息會否派發須待股東在二零一二年舉行的股東周年大會(「股東周年大會」)上通過有關建議、宣派或派付二零一一年末期股息的決議案後，方可作實。建議派發之末期股息將於二零一二年七月二十七日或之前派發予二零一二年六月十五日辦公時間結束時已登記之股東。有關大會的詳情，請參閱本公司發佈的「股東周年大會通告」。

為確定有權出席股東周年大會及投票之股東名單，本公司將自二零一二年五月七日至二零一二年六月七日止(包括首尾兩日)暫停辦理股東登記手續。為符合資格出席股東周年大會及投票，所有股份過戶文件連同有關股票必須於二零一二年五月四日下午四時三十分正前交回本公司的香港股份過戶處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心 17樓1712-1716室，以辦理登記手續。

二零一二年六月十五日辦公時間結束時為末期股息之記錄日期。為確定股東獲派末期股息的資格，本公司將自二零一二年六月十三日起至二零一二年六月十五日止(包括首尾兩日在內)暫停辦理股東登記手續。為符合資格收取擬派末期股息，所有股份過戶文件連同有關股票必須於二零一二年六月十二日下午四時三十分前交回本公司的香港股份過戶登記處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室，以辦理登記手續。

根據本公司的公司章程，應付內資股持有人的股息，將以人民幣支付。而應付H股持有人的股息，將以港元支付。以港元支付的股息匯率為中國人民銀行於宣派股息日期前一周(二零一二年三月十四日至二零一二年三月二十一日)所公佈的人民幣對港元的中位平均數。期內，人民幣對港元的平均匯率為1.00港元=人民幣0.814190元。因此，本公司每股H股的末期股息數額為0.012282港元。

根據自二零零八年一月一日起執行的《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例，本公司向名列於H股股東名冊上的非居民企業股東派發股息時，有義務代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司，其他代理人或受托人，或其他組織及團體名義登記的股份皆被視為非居民企業股東所持的股份，所以，其應得之股息將為除稅後股息。

本公司將根據中華人民共和國(「中國」)稅務法規代扣代繳H股個人股東應繳納之所得稅。根據香港聯合交易所有限公司於二零一一年七月四日致發行人的一份題為「有關香港居民就內地企業派發股息的稅務安排」的函件，對於在香港發行股票的境內非外商投資企業派發股息紅利，一般可按10%稅率扣繳個人所得稅，無需辦理申請事宜。但如果從內地在港上市企業取得股息紅利的個人為其他國家居民並其所在國與中國稅收協議股息稅率低於10%或高於10%的，應執行具體協定稅率。本公司作為扣繳義務人，在派發股息時，須為H股個人股東一般按照10%的稅率代扣代繳個人所得稅。但是，稅務法規及相關稅收協議另有規定的，本公司將按照相關規定的稅率和程序代扣代繳股息的個人所得稅。

銀行貸款

本公司及本集團之銀行貸款的詳情載於財務報表附註34。

主要客戶和供貨商

本集團於二零一一年度向五大客戶作出之銷售及向五大供貨商作出之採購分別佔本集團之營業額及採購額少於30%。

截至二零一一年十二月三十一日止年度內，本公司之董事、監事、其連絡人士及任何股東(據董事會所知擁有5%以上本公司之股本者)，並沒有擁有本集團五大客戶或五大供貨商的任何權益。

關連交易

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度的重大關連方交易詳情載於財務報表附註49。

上述關連方交易中的若干交易亦構成根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)第14A章之要求披露之關連交易，詳情如下：

收入／(支出)	註釋	二零一一年 千元人民幣
與中國外運長航集團及其子公司的交易	1	
提供運輸物流服務		217,712
服務費開支		(252,222)
船舶的租金開支		(52,037)
集裝箱的租金開支		(115,061)
物業的租金開支		(40,766)
與本公司關連非全資子公司的交易	2	
提供運輸物流服務		95,245
享用運輸物流服務		(6,756)

註釋1：與中國外運長航集團及其子公司的交易被視為關連交易是由於中國外運長航集團是本公司的控股股東並且其子公司是本公司的關連人士。有關關連交易之詳情載於「與中國外運長航集團的重要合約 — 綜合服務協議」之下。

註釋2：與本公司關連非全資子公司的交易被視為關連交易是由於該等公司是本公司的子公司之主要股東的關連人士或本公司的子公司。

為了符合上市規則的相關要求，上述關連交易與二零零九年、二零一零年和二零一一年(在此等關聯交易的年度上限的每項百分比率(盈利比率除外)按年計算超過2.5%的情況下)每個年度的關連交易限額已於二零零九年四月三十日、二零零九年六月十一日及二零零九年九月二日舉行的臨時股東大會獲獨立股東批准。

本公司的獨立非執行董事已審閱持續進行之關連交易，並確認交易均：

- (a) 在本集團成員公司一般及日常業務過程中訂立；
- (b) (i) 按一般商業條款進行，或
- (ii) 按不比給予獨立第三方或獨立第三方所提供的條款較差的條款進行，或
- (iii) 如無法適當比較是不是符合(i)或(ii)兩項條件，則按對本公司股東屬公平合理的條款進行；及
- (c) 遵照規管交易的相關協議而訂立。

本公司核數師已獲聘根據香港會計師公會頒佈的國際鑒證業務準則第3000號 — 《歷史財務資料審計或審閱以外的鑒證工作》及參考實務說明第740號 — 《香港上市規則規定的持續關連交易的核數師函件》對本集團持續關連交易執行有限保證的業務。核數師已根據上市規則第14A.38條出具無保留意見函件，函件載有對本集團已披露的關連交易的發現和總結。

收購與處置

於截止二零一一年十二月三十一日止年度本集團收購與處置詳情載於第26頁管理層討論與分析。

物業和機器設備

本集團於年內的物業和機器設備變動詳情載於財務報表附註18。

稅項

本集團於二零一一年十二月三十一日之稅項之詳情載於財務報表附註12。

儲備

本集團及本公司於年內儲備金變動詳情載於第140頁的財務報表和財務報表附註41的財務報表中。

可供分配儲備

本公司於二零一一年十二月三十一日之可供分配儲備約為人民幣76,395萬元。

股本結構

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司股本結構未發生變化。本公司的股本結構如下：

股份性質	股份數目	已佔發行股本 的百分比
內資股	2,461,596,200	57.93%
H股	1,787,406,000	42.07%

主要股東

於二零一一年十二月三十一日，就本公司董事所知，下列人士(董事或監事除外)於本公司股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的規定須向本公司披露的權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條登記在本公司所存置登記冊的權益或淡倉。

名稱	公司權益	股份類別	佔已發行總股本百分比	佔已發行H股本百分比
中國外運長航集團有限公司 (附註1)	2,461,596,200(L) 85,493,000(L)	內資股 H股	57.93% 2.01%	— 4.78%
Deutsche Post AG(附註2)	237,468,000(L)	H股	5.59%	13.30%
JPMorgan Chase & Co.(附註3)	231,074,374(L)	H股	5.44%	12.93%
The Bank of New York Mellon Corporation(附註4)	187,512,232(L) 112,993,032(P)	H股 H股	4.41% 2.66%	10.49% 6.32%
Brandes Investment Partners, L.P.	165,901,364(L)	H股	3.90%	9.28%
Franklin Templeton Investments Corp.	140,958,016(L)	H股	3.32%	7.89%
The Boston Company Asset Management LLC	107,412,300(L)	H股	2.53%	6.01%

* 註：(L) — 好倉，(S) — 淡倉，(P) — 可供借出的股份

附註1：趙滄湘、張建衛、陶素雲、李建章、楊運濤及劉京華為本公司控股股東中國外運長航集團的董事或僱員。中國外運長航集團的全資附屬公司中國外運(香港)集團有限公司持有85,493,000股H股。

附註2：包括Deutsche Post Beteiligungen GmbH(「Deutsche GmbH」)及DHL Supply Chain (Hong Kong) Limited分別持有的201,852,000股股份及35,616,000股股份。Deutsche GmbH及DHL EXEL Supply Chain (Hong Kong) Limited均由Deutsche Post AG全資擁有。

附註3：包括JPMorgan Chase Bank, N.A.持有的230,711,374股股份、J.P. Morgan Whitefriars Inc.持有的363,000股股份。JPMorgan Chase Bank, N.A. 及J.P. Morgan Whitefriars Inc.由JPMorgan Chase & Co.全資擁有。

附註4：該等股份由The Bank of New York Mellon Corporation的全資子公司The Bank of New York Mellon直接持有。

除上文所披露者外，根據證券及期貨條例第336條須登記在本公司所存置登記冊的權益或淡倉，於二零一一年十二月三十一日，就本公司董事所知，概無其他人士(董事或監事除外)於本公司股份和相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部的規定須向本公司披露的權益或淡倉。

購買、出售和贖回本公司的上市證券

截至二零一一年十二月三十一日止年度，就本公司董事所知，本集團任何成員公司並無購買、出售或贖回任何H股。

董事與監事

截止二零一一年十二月三十一日，本公司董事與監事如下：

姓名	委任日期
執行董事：	
趙滙湘	2006年3月3日
張建衛	2002年11月19日
陶素雲	2002年11月19日
李建章	2003年6月18日
非執行董事：	
楊運濤	2003年1月14日
劉京華	2003年6月18日
許克威	2003年6月18日
莫志明	2009年7月29日
獨立非執行董事：	
孫樹義	2002年11月19日
陸正飛	2004年9月27日
劉克崗	2011年12月30日，任期自2011年11月19日起為期三年。
監事：	
江艦	2009年4月30日
沈曉斌	2008年6月12日
獨立監事：	
周放生	2011年12月30日，任期自2011年11月19日起為期三年。

根據本公司章程，所有董事及監事任期均為三年，任期屆滿後可經選舉連任。

董事、監事和高級管理層變動

本公司董事和高級管理層變動情況如下：

本公司監事沈曉斌先生於二零一一年十一月十九日獲連任，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

本公司獨立非執行董事苗月新先生任期屆滿，於二零一一年十二月三十日離任。

本公司獨立監事張軍擴先生任期屆滿，於二零一一年十二月三十日離任。

劉克崗先生於二零一一年十二月三十日獲委任為本公司獨立非執行董事，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

周放生先生於二零一一年十二月三十日獲委任為本公司獨立監事，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

本公司執行董事張建衛先生於二零一一年十二月三十日獲連任，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

本公司執行董事陶素雲女士於二零一一年十二月三十日獲連任，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

本公司非執行董事楊運濤先生於二零一一年十二月三十日獲連任，任期自二零一一年十一月十九日起為期三年。

董事、監事及高級管理人員簡歷

各董事、監事及高級管理人員之簡歷載於第40至44頁。

董事與監事之服務合約及酬金

本公司各執行董事及監事(除獨立監事周放生先生外)已與本公司訂立服務合約，為期三年。

本公司並沒有與任何董事或監事訂立不能由本公司於一年內免付賠償(法定賠償除外)而終止之服務合約。

董事之酬金及本公司高級管理人員薪酬之詳情載於財務報表附註7。

董事與監事的股份權益

於二零一一年十二月三十一日，董事、監事或其連絡人士概無於本公司或其關聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)任何股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司和香港聯交所的權益(包括根據證券及期貨條例有關規定任何董事或監事被當作或視為擁有的權益和淡倉)，或根據證券及期貨條例第352條登記在本公司所存置登記冊的權益，或根據上市公司董事進行證券交易的「上市公司董事進行證券交易的標準守則」須知會本公司和香港聯交所的權益。

董事與監事的合同權益

董事或監事於截至二零一一年十二月三十一日止十二個月期間內概無在本公司、其子公司、其最終控股公司或其同系子公司參與訂立的本公司任何合同中擁有重大權益。

董事與監事認購股份或債券的權利

本公司、其子公司、其最終控股公司或其同系子公司於截至二零一一年十二月三十一日止十二個月期間內任何時間概無參與訂立任何安排，致使本公司董事或監事可藉購買本公司或任何其他法人團體的股份或債券獲益。

與中國外運長航集團的重要合約

中國外運長航集團為本公司控股股東。本公司與之訂立多項協議，以監管本集團與中國外運長航集團往後的業務關係。此等協議為重組協議、綜合服務協議、物業租賃協議、商標使用許可合同、註冊使用協議、計算器軟件使用許可合同及IT服務合同。

重組協議

於二零零三年一月十四日，本公司與中國外運(集團)總公司訂立一項重組協議。按重組協議，中國外運(集團)總公司同意就(其中包括)因重組所引起的本集團若干負債向本公司作出賠償，而本公司亦同意就本公司及其附屬公司違反重組協議的任何條文向中國外運(集團)總公司作出賠償。

綜合服務協議

於二零零九年二月四日，本公司與中國外運(集團)總公司訂立一項綜合服務協議，規管本集團成員公司與中國外運(集團)總公司間，互相提供運輸物流服務和配套服務的條文。協議期限為三年，自二零零九年一月一日起，於二零一一年十二月三十一日到期。本集團成員公司亦與中國外運(集團)總公司的成員公司訂立特定服務及租用若干資產合同，規管個別交易的服務條文。綜合服務協議項下擬進行的交易於二零零九年四月三十日舉行的臨時股東大會獲獨立股東批准。

為了符合上市規則有關規定，本公司於二零一一年十一月一日與中國外運長航集團(包括其附屬公司及聯營公司)達成另外一個綜合服務協議，此協議內容與前一協議實質內容相同，但是協議期限延展至二零一四年十二月三十一日。該綜合服務協議業已經於二零一一年十二月三十日舉行的本公司臨時股東大會批准通過。

物業租賃協議

於二零零九年二月四日，本公司與中國外運(集團)總公司訂立一項總租約協議，向中國外運(集團)總公司成員公司租用若干辦公室物業及其他物業，作本集團日常業務營運所需。租賃協議自二零零九年一月一日起為期三年。

於二零一一年十一月一日，本公司與中國外運長航集團訂立了新的租賃協議，期限為三年，自二零一二年一月一日起，於二零一四年十二月三十一日到期。

商標使用許可合同及註冊使用協議

為繼續使用商標作正常業務營運，本公司於二零零三年一月十四日與中國外運(集團)總公司訂立一項商標使用許可協議和一項註冊使用協議，向中國外運(集團)總公司免費租用於本集團上市時並未注入本集團的若干商標，是因使用相同商標的中國外運(集團)總公司其他成員公司的業務與本集團的不同。許可使用期十年。

計算器軟件使用許可合同及IT服務合同

於二零零三年一月十四日，本公司與中國外運(集團)總公司訂立一項計算器軟件使用許可合同，向中國外運(集團)總公司免費租用許可使用權以繼續使用本集團成員公司所使用的各項應用軟件。同日，本公司與中國外運(集團)總公司亦訂立一項IT服務合同，據此本公司同意向中國外運(集團)總公司成員公司提供信息科技支持及技術服務。這些服務在重組前由中國外運(集團)總公司信息技術部門提供。合同有效期一年。合同終止前三十天雙方如無提出終止合同，則自動延長一年。

船舶建造合同

如公司於二零一一年六月二十日所披露，中外運集裝箱運輸有限公司(作為買方)，為本公司全資子公司，與中國長江航運集團對外經濟技術合作總公司和中國長江航運集團青山船廠(均為中國外運長航集團之全資子公司)簽訂兩份造船合同(日期均為二零一一年六月二十日)以建造2艘1100 TEU集裝箱船舶，對價為每艘18,000,000美元。

如公司於二零一一年八月二日所披露，中國外運陽光速航運輸有限公司(作為買方)，為本公司全資子公司，與中國長江航運集團對外經濟技術合作總公司和中國長江航運集團青山船廠(均為中國外運長航集團之全資子公司)簽訂兩份造船合同(日期均為二零一一年八月二日)以建造2艘1800 TEU集裝箱船，對價為每艘人民幣159,000,000元。此等造船合同項下的交易於二零一一年九月三十日於臨時股東大會上得到獨立股東的批准。

管理合同

本年度內，本公司並無就整體業務或任何重要業務之管理或行政工作簽訂或存有任何合同。

重大訴訟及或有負債

本集團於二零一一年十二月三十一日的訴訟及或有負債詳情載於財務報表附註45。

養老金計劃

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團養老金計劃詳情載於財務報表附註3和附註8。

稅務減免

本公司並不知悉任何因持有本公司證券而可享有的稅務減免詳情。

優先認股權

根據本公司章程或根據中國法律概無有關優先認股權的規定。

公眾持股量充裕程度

截至本報告日期，董事確認，根據可供公開查閱的資料及就董事所知，本公司已維持上市規則項下規定的足夠公眾持股量。

遵守企業管治守則及標準守則

本公司已審閱上市規則附錄十四之企業管治常規守則（「企業管治守則」），並採納該守則作為本公司的企業管治常規守則。具體詳情見載於本公司年報30頁至39頁之《企業管治報告》。

本公司同時以上市規則附錄十所載之「標準守則」作為董事證券交易的守則；經本公司特定查詢，本公司董事、監事於報告期內一直均有遵守「標準守則」及其行為守則所規定有關董事之證券交易標準。

截至二零一一年十二月三十一日止，本公司獨立非執行董事為孫樹義先生、陸正飛先生和劉克崗先生。本公司業已收到每名獨立非執行董事就其獨立性而作出的年度確認函，認為上述獨立非執行董事屬獨立人士。

重大結算日後事項

重大結算日後事項具體之詳情載於財務報表附註50。

審計委員會

審計委員會主要職責包括外聘核數師、審核和監督本集團的財務申報程序和內部監控系統，並向董事會提供意見和建議。截至二零一一年十二月三十一日止，審計委員會由一名非執行董事和三名獨立非執行董事組成，成員為孫樹義先生、陸正飛先生、劉克崗先生和劉京華女士，孫樹義先生擔任委員會主席。

本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度業績已經審計委員會審閱。

核數師

德勤•關黃陳方會計師行及德勤華永會計師事務所有限公司乃是本公司截至二零一一年十二月三十一日止年度的國際及中國核數師。

股東要求表決的程序

根據《中華人民共和國公司法》第104條的規定「股東出席股東大會會議，所持每一股份有一表決權。」本公司所有表決都以投票方式進行。

承董事會命

趙滙湘

董事長

中國·北京

二零一二年三月二十一日

致各位股東：

截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司監事會（「本監事會」）忠實地履行自身職責，按照積極、勤勉、謹慎、誠信的原則開展各項工作，對公司的依法運作情況進行了合法有效的監督，確保公司遵守及符合《中華人民共和國公司法》、《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）、《公司章程》及其他有關法律法規，以維護公司及股東的合法權益。

本監事會二零一一年的主要工作有：召開監事會會議；列席公司董事會、審計委員會、薪酬委員會、股東大會；對附屬公司經營情況進行現場監督檢查；對公司的業務經營和發展規劃向董事會提出合理的建議和意見；對董事會的決策及決定是否符合國家法律法規、上市規則及《公司章程》，是否維護股東利益等進行有效的監督。

本監事會認為，公司運作正常、規範；董事和高級管理層履行職責時並無違反法律法規和《公司章程》的行為；截至二零一一年十二月三十一日止年度的董事會報告符合實際情況。儘管世界經濟復甦步伐放緩，以及物流運輸行業持續低迷，但公司董事會及高級管理層本著對廣大股東認真負責的精神，勤勉敬業，恪盡職守，通過穩健的發展策略，取得了較好的經營業績，為股東提供了較好的回報，較圓滿地完成了股東賦予的使命。本監事會對公司二零一一年度所取得的工作成績與經濟效益表示滿意，對公司未來的發展前景充滿信心。

本監事會認真地審閱了按國際財務報告準則和按中國會計準則編製的財務報表，認為該等財務報表真實及公正地反映了本公司的經營業績和資產狀況。

為了維護公司及股東的合法權益，本監事會將一如既往地履行好工作職責，加強監督，以實現公司穩健、可持續的發展。

承監事會命

監事會主席
江艦

中國，北京
二零一二年三月十六日





Deloitte. 德勤

致中國外運股份有限公司股東

(於：中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計中國外運股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其子公司(以下合稱「貴集團」)載於第59頁至第152頁的合併財務報表，此合併財務報表包括於二零一一年十二月三十一日的合併和公司財務狀況表、截至該日止年度的合併損益表、合併綜合收益表、合併股東權益變動表及合併現金流量表，以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

董事就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責遵照國際財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定，編製真實而公平的合併財務報表以及維護董事認為必要的內部控制，以確保合併財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等合併財務報表發表意見，並按照雙方所協定的業務約定書條款僅向整體股東報告，除此之外，本報告並無其他目的。我們毋須就本報告的內容向任何其他人士承擔任何義務或接受任何責任。我們已按照國際審計準則進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範，並計劃及執行審計，以合理確定此合併財務報表是否不存在任何重大錯誤陳述。

審計涉及執程序以獲取與合併財務報表所載金額及披露事項有關的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致的合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與公司編製真實而公平的合併財務報表有關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及作出會計估計的合理性，以及評價合併財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審計憑證是充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為，該等合併財務報表已按照國際財務報告準則真實而公平地反映貴公司及貴集團於二零一一年十二月三十一日的財務狀況，以及貴集團於截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

德勤•關黃陳方會計師行

執業會計師

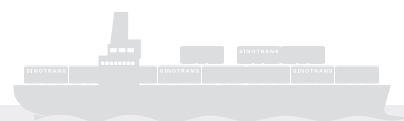
香港

二零一二年三月二十一日

合併 損益表

中國外運股份有限公司 2011 年年報

截至二零一一年十二月三十一日止年度



	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
營業額	6	43,747,457	42,546,773
其他收入		195,666	249,290
營業稅金及附加		(313,779)	(272,875)
運輸和相關費用		(36,100,333)	(35,482,292)
員工成本	8	(2,450,675)	(2,138,415)
折舊與攤銷		(440,874)	(414,286)
維修保養		(175,600)	(156,832)
燃油		(1,495,316)	(1,159,289)
差旅和宣傳開支		(342,260)	(292,780)
辦公和通訊開支		(194,555)	(179,437)
租金開支		(1,191,531)	(1,419,261)
其他收益/(虧損), 淨額	9	70,285	(75,191)
其他經營開支		(442,335)	(428,707)
經營溢利	10	866,150	776,698
財務收入	11	116,111	56,736
財務支出	11	(370,308)	(280,057)
應佔共同控制主體溢利	21	611,953	553,377
應佔聯營公司溢利	22	510,001	432,920
		58,167	69,767
除稅前溢利		1,180,121	1,056,064
所得稅	12	(308,184)	(224,006)
除稅後溢利		871,937	832,058
可供股東分配溢利：			
本公司權益持有人		642,513	616,424
非控制性權益		229,424	215,634
		871,937	832,058
可供本公司權益持有人分配之每股盈利			
基本(人民幣元)	15	0.15	0.15

第69至第152頁的附註為合併財務報表的整體部分。

合併 綜合收益表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

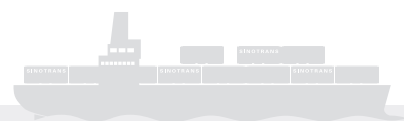
	截至十二月三十一日止年度	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
除稅後溢利	871,937	832,058
其他綜合收益：		
可供出售金融資產公允價值變動(損失)/收益，稅後		
— 本期產生的(損失)/收益	(672,058)	273,213
— 減：除稅後溢利中收益的重分類調整	—	(33,340)
應佔共同控制主體其他綜合收益	266	—
應佔聯營公司其他綜合收益	1,383	2,544
貨幣折算差額	(22,096)	2,502
其他綜合(損失)/收益，稅後	(692,505)	244,919
綜合收益總額	179,432	1,076,977
歸屬於：		
— 本公司權益持有人	195,817	773,697
— 非控制性權益	(16,385)	303,280
	179,432	1,076,977

第69至第152頁的附註為合併財務報表的整體部分。

合併 財務狀況表

中國外運股份有限公司 2011 年年報

於二零一一年十二月三十一日



於十二月三十一日

	附註	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
資產			
非流動資產			
土地使用權	16	2,155,885	1,989,411
添置土地使用權之預付款	17	68,849	127,217
物業和機器設備	18	5,622,457	4,752,252
無形資產	19	95,523	97,299
共同控制主體投資	21	1,766,972	1,895,443
聯營公司投資	22	1,015,603	848,119
遞延所得稅資產	12	91,130	88,607
可供出售金融資產	25	1,392,166	2,155,079
其他非流動資產		21,990	59,208
		12,230,575	12,012,635
流動資產			
預付款項和其他流動資產	27	1,491,200	903,165
存貨		83,182	36,068
貿易和其他應收賬款	28	6,708,178	6,421,248
以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產	30	—	5,276
限制性存款	31	349,639	199,755
原期滿日超過三個月的定期存款	32	418,473	313,968
現金和現金等價物	33	5,521,045	5,202,508
		14,571,717	13,081,988
總資產		26,802,292	25,094,623
權益			
可供本公司權益持有人分配之權益			
股本	40	4,249,002	4,249,002
儲備	41	5,493,223	5,424,876
建議派發的年終股利	14	42,490	84,980
		9,784,715	9,758,858
非控制性權益		2,200,154	2,281,131
總權益		11,984,869	12,039,989

合併 財務狀況表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債	12	27,080	251,329
撥備	36	112,922	135,772
借款	34	204,458	1,144,442
應付債券	35	543,489	—
其他非流動負債		62,337	39,394
		950,286	1,570,937
流動負債			
應付貿易賬款	37	4,842,567	4,420,758
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債	38	1,283,301	1,068,722
預收賬款	39	2,650,819	2,155,994
當期所得稅負債		121,641	174,013
借款	34	2,126,599	3,110,142
短期融資券	35	2,338,120	—
衍生金融工具	29	—	106,647
應付薪金和福利		504,090	447,421
		13,867,137	11,483,697
總負債		14,817,423	13,054,634
總權益和負債		26,802,292	25,094,623
淨流動資產		704,580	1,598,291
總資產減流動負債		12,935,155	13,610,926

第69至第152頁的附註為合併財務報表的整體部分。

第59至152頁的財務報表已由董事會於二零一二年三月二十一日批准，並代表董事會簽署。

趙滙湘
董事長

張建衛
董事

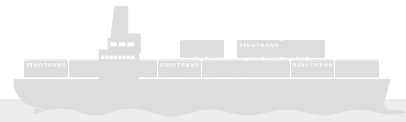
張葵
財務總監

姚家武
財務經理

財務 狀況表

中國外運股份有限公司 2011 年年報

於二零一一年十二月三十一日



於十二月三十一日

	附註	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
資產			
非流動資產			
物業和機器設備	18	63,194	39,144
無形資產	19	30,641	37,017
子公司投資	20	6,811,689	5,828,315
共同控制主體投資	21	11,973	11,973
聯營公司投資	22	106,139	117,123
可供出售金融資產	25	143,692	50,000
子公司貸款	26	1,628,882	—
		8,796,210	6,083,572
流動資產			
預付款項和其他流動資產	27	63,838	11,303
存貨		3,170	3,347
貿易和其他應收賬款	28	3,840,233	5,705,338
以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產	30	—	5,276
限制性存款	31	800	800
現金和現金等價物	33	886,810	411,091
		4,794,851	6,137,155
總資產		13,591,061	12,220,727
權益			
可供本公司權益持有人分配之權益			
股本	40	4,249,002	4,249,002
儲備	41	2,861,565	2,641,797
建議派發的年終股利	14	42,490	84,980
總權益		7,153,057	6,975,779

財務 狀況表

於二零一一年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
負債			
非流動負債			
撥備	36	6,419	7,565
借款	34	—	1,000,000
應付債券	35	497,042	—
		503,461	1,007,565
流動負債			
應付貿易賬款	37	198,911	147,714
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債	38	2,029,999	1,888,213
預收賬款		22,070	—
借款	34	1,223,956	2,096,400
短期融資券	35	2,338,120	—
應付薪金和福利		121,487	105,056
		5,934,543	4,237,383
總負債		6,438,004	5,244,948
總權益和負債		13,591,061	12,220,727
淨流動資產		(1,139,692)	1,899,772
總資產減流動負債		7,656,518	7,983,344

第69至第152頁的附註為合併財務報表的整體部分。

第59至152頁的財務報表已由董事會於二零一二年三月二十一日批准，並代表董事會簽署。

趙滙湘
董事長

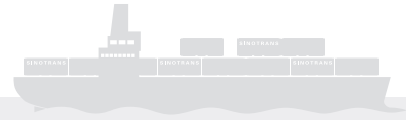
張建衛
董事

張葵
財務總監

姚家武
財務經理

合併 股東權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度



	公司權益持有人應佔						合計	非控制性 權益	權益合計
	股本	資本公積	法定盈餘 公積金	投資重估 儲備	匯兌儲備	未分配利潤			
	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣
於二零一一年一月一日	4,249,002	1,631,297	317,539	476,318	(18,003)	3,102,705	9,758,858	2,281,131	12,039,989
除稅後溢利	—	—	—	—	—	642,513	642,513	229,424	871,937
其他綜合收益									
— 可供出售金融資產公允價值變動 損失，稅後	—	—	—	(426,499)	—	—	(426,499)	(245,559)	(672,058)
— 應佔共同控制主體其他綜合收益	—	266	—	—	—	—	266	—	266
— 應佔聯營公司其他綜合收益	—	1,383	—	—	—	—	1,383	—	1,383
— 貨幣折算差額	—	—	—	—	(21,846)	—	(21,846)	(250)	(22,096)
其他綜合收益總額/(損失)	—	1,649	—	(426,499)	(21,846)	—	(446,696)	(245,809)	(692,505)
本年綜合收益/(損失)總額	—	1,649	—	(426,499)	(21,846)	642,513	195,817	(16,385)	179,432
與所有者交易									
— 二零一零年年終股利	—	—	—	—	—	(169,960)	(169,960)	—	(169,960)
— 宣派給非控制性權益的股利	—	—	—	—	—	—	—	(81,214)	(81,214)
— 非控制性權益注資	—	—	—	—	—	—	—	16,622	16,622
與所有者交易總額	—	—	—	—	—	(169,960)	(169,960)	(64,592)	(234,552)
轉入法定盈餘公積金(附註41)	—	—	34,993	—	—	(34,993)	—	—	—
於二零一一年十二月三十一日	4,249,002	1,632,946	352,532	49,819	(39,849)	3,540,265	9,784,715	2,200,154	11,984,869
代表：									
股本及儲備	4,249,002	1,632,946	352,532	49,819	(39,849)	3,497,775	9,742,225	2,200,154	11,942,379
二零一一年建議派發的股利(附註14)	—	—	—	—	—	42,490	42,490	—	42,490
於二零一一年十二月三十一日	4,249,002	1,632,946	352,532	49,819	(39,849)	3,540,265	9,784,715	2,200,154	11,984,869

合併 股東權益變動表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

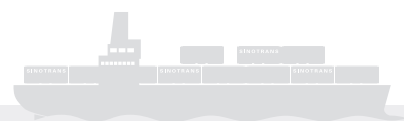
	公司權益持有人應佔						合計	非控制性 權益	權益合計
	股本	資本公積	法定盈餘 公積金	投資重估 儲備	匯兌儲備	未分配利潤			
	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣	千元人民幣
於二零一零年一月一日	4,249,002	1,637,311	267,520	324,091	(20,505)	2,706,260	9,163,679	2,057,690	11,221,369
除稅後溢利	—	—	—	—	—	616,424	616,424	215,634	832,058
其他綜合收益									
— 可供出售金融資產公允價值變動 收益，稅後	—	—	—	152,227	—	—	152,227	87,646	239,873
— 應佔聯營公司其他綜合收益	—	2,544	—	—	—	—	2,544	—	2,544
— 貨幣折算差額	—	—	—	—	2,502	—	2,502	—	2,502
其他綜合收益總額	—	2,544	—	152,227	2,502	—	157,273	87,646	244,919
本年綜合收益總額	—	2,544	—	152,227	2,502	616,424	773,697	303,280	1,076,977
與所有者交易									
— 二零零九年終股利	—	—	—	—	—	(169,960)	(169,960)	—	(169,960)
— 宣派給非控制性權益的股利	—	—	—	—	—	—	—	(74,856)	(74,856)
— 非控制性權益注資	—	—	—	—	—	—	—	4,615	4,615
— 處置子公司	—	—	—	—	—	—	—	(5,546)	(5,546)
— 收購非控制性股東所持子公司剩餘 權益	—	(8,558)	—	—	—	—	(8,558)	(4,052)	(12,610)
與所有者交易總額	—	(8,558)	—	—	—	(169,960)	(178,518)	(79,839)	(258,357)
轉入法定盈餘公積金(附註41)	—	—	50,019	—	—	(50,019)	—	—	—
於二零一零年十二月三十一日	4,249,002	1,631,297	317,539	476,318	(18,003)	3,102,705	9,758,858	2,281,131	12,039,989
代表：									
股本及儲備	4,249,002	1,631,297	317,539	476,318	(18,003)	3,017,725	9,673,878	2,281,131	11,955,009
二零一零年建議派發的股利(附註14)	—	—	—	—	—	84,980	84,980	—	84,980
於二零一零年十二月三十一日	4,249,002	1,631,297	317,539	476,318	(18,003)	3,102,705	9,758,858	2,281,131	12,039,989

第69至第152頁的附註為合併財務報表的整體部分。

合併 現金流量表

中國外運股份有限公司 2011 年年報

截至二零一一年十二月三十一日止年度



	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
經營業務現金流量			
經營產生的現金	43	1,480,577	1,189,946
已付所得稅		(362,511)	(232,024)
經營業務產生的現金淨額		1,118,066	957,922
投資活動現金流量			
收購子公司流出現金淨額	44	(17,000)	(22,751)
注資以及購買共同控制主體		(109,056)	(15,086)
注資以及購買聯營公司		(190,570)	(5,946)
收購子公司的預付款		—	(11,140)
處置子公司流出現金淨額		—	(27,495)
政府徵地賠償款		—	116,460
處置聯營公司淨現金流入		4,078	4,434
清算共同控制主體流入現金淨額		1,530	15,856
添置物業和機器設備		(1,341,140)	(992,357)
處置物業和機器設備現金流入		32,966	101,837
添置無形資產		(17,640)	(16,800)
添置土地使用權		(114,449)	(180,600)
處置土地使用權		5,954	—
支付土地使用權之預付款		(39,632)	(55,820)
添置其他非流動資產		(22,209)	(29,717)
原期滿日三個月以上定期存款(增加)/減少		(104,505)	196,688
已收利息收入		63,342	34,085
已收聯營公司股利		46,124	49,328
已收共同控制主體股利		757,571	417,628
處置可供出售金融資產所得款項		—	56,214
處置以公允價值計量且其變動計入損益之 金融資產所得款項		4,986	141
添置可供出售金融資產		(133,164)	(408,898)
歸還最終控股公司的投資代墊款		(28,653)	(99,604)
已收可供出售金融資產股利		14,101	3,039
收購非控制性權益所持子公司股本權益		—	(16,970)
添置其他流動資產		(234,000)	—
處置其他流動資產所得款項		35,479	—
限制性存款增加		(134,000)	—
投資活動使用的現金淨額		(1,519,887)	(887,474)

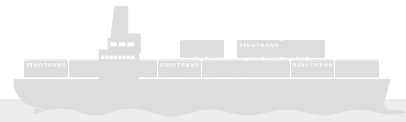
合併 現金流量表

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
融資活動現金流量			
新增銀行借款		2,087,690	2,227,740
償還銀行借款		(2,458,538)	(960,921)
發行短期融資券收到的現金		2,300,000	—
發行短期融資券支付的手續費		(6,440)	—
發行應付債券收到的現金		550,000	—
發行應付債券支付的手續費		(6,913)	—
從最終控股公司及其同系子公司取得的借款		584,027	—
償還最終控股公司及其同系子公司借款		(1,795,000)	—
償還借款利息		(129,074)	(95,974)
股利分派		(293,039)	(169,960)
已收非控制性權益注資		16,622	3,143
已支付非控制性權益股利		(72,473)	(75,930)
限制性存款(增加)/減少		(15,884)	39,528
融資活動產生的現金淨額		760,978	967,626
現金和現金等價物匯兌損失		(40,620)	(32,553)
現金和現金等價物增加淨額		318,537	1,005,521
現金和現金等價物，於一月一日		5,202,508	4,196,987
現金和現金等價物，於十二月三十一日	33	5,521,045	5,202,508

第69至第152頁的附註為合併財務報表的整體部分。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



1. 一般資料

由於中國對外貿易運輸(集團)總公司(「中國外運集團公司」)為籌備本公司H股份在香港聯合交易所有限公司主板上市而進行集團重組(「重組」)，中國外運股份有限公司(「本公司」)於二零零二年十一月二十日在中華人民共和國(「中國」)成立為一家股份有限公司。於二零零九年，中國外運集團公司在與中國長江航運(集團)總公司合併後更名為中國外運長航集團有限公司(「中國外運長航集團」)。

本公司及其子公司(以下統稱為「本集團」)主營業務包括在中國境內提供的貨運代理、船務代理、海運業務、倉儲與碼頭服務和其他以汽車運輸業務為主的服務。本集團主要的經營業務位於中國境內。

除非另有說明，本合併財務報表以千元人民幣列報。

董事認為中國外運長航集團，此位於中國境內的非上市公司，為本公司的直接及最終控股公司。

2. 採納新訂及經修訂的國際財務報告準則

本集團採納的新準則、詮釋和修改

本集團已於二零一一年一月一日首次採納下列由國際會計準則理事會和國際財務報告準則解釋委員會(暨原「國際財務報告解釋委員會」)新訂和已修改的國際財務報告準則和詮釋：

- 國際財務報告準則(修改) — 二零一零年年度出台的國際財務報告準則改進，除國際財務報告準則第1號中關於認定成本豁免的修改以外
- 國際會計準則24(2009年修訂) — 關聯方交易披露，除25至27段對政府相關主體披露的部分豁免以外
- 對國際會計準則32的修改 — 配股的分類
- 對國際財務報告準則解釋委員會解釋公告14的修改 — 最低資金規定的預付款
- 國際財務報告準則解釋委員會解釋公告19 — 以權益工具消除金融負債

國際會計準則24(2009年修訂) — 關聯方交易披露在以下兩方面進行修訂：

- (a) 國際會計準則24(2009年修訂)介紹了政府相關主體披露的部分豁免；以及
- (b) 國際會計準則24(2009年修訂)修訂了關聯方的定義。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

2. 採納新訂及經修訂的國際財務報告準則(續)

本集團採納的新準則、詮釋和修改(續)

(b) (續)

本集團為政府相關主體，如截至二零一零年十二月三十一日止年度之合併財務報表所述，本集團提早採納有關政府相關主體披露的部分豁免。

本集團在本年首次採納國際會計準則24(2009年修訂)中關聯方的定義。

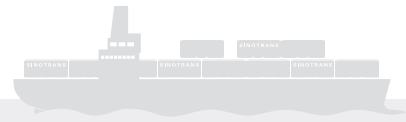
以上新準則、詮釋和修改的採用對本年合併財務報表及相關披露並不構成重大影響。

仍未生效且本集團亦無提早採納的準則、詮釋和修改

本集團並未提早採納下述仍未生效的國際財務報告新準則和修訂

- 國際財務報告準則第1號(修改) — 嚴重高通脹和剔除首次採納者的固定日期¹
- 國際財務報告準則第1號(修改) — 政府貸款²
- 國際財務報告準則第7號(修改) — 披露 — 金融資產的轉移¹
- 國際財務報告準則第7號(修改) — 披露 — 金融資產和金融負債的抵銷²
- 國際財務報告準則第9號 — 金融工具³
- 國際財務報告準則第9號(修改)和第7號(修改) — 國際財務報告準則第9號的強制生效日期和過渡披露³
- 國際財務報告準則第10號 — 合併財務報表²
- 國際財務報告準則第11號 — 合營安排²
- 國際財務報告準則第12號 — 在其他主體中權益的披露²
- 國際財務報告準則第13號 — 公允價值計量²
- 國際會計準則第1號(修改) — 其他綜合收益項目的列報⁵
- 國際會計準則第12號(修訂) — 遞延稅項：資產的轉回⁴
- 國際會計準則第19號(2011年修訂) — 僱員福利²
- 國際會計準則第27號(2011年修訂) — 單獨財務報表²

截至二零一一年十二月三十一日止年度



2. 採納新訂及經修訂的國際財務報告準則(續)

仍未生效且本集團亦無提早採納的準則、詮釋和修改(續)

- 國際會計準則第28號(2011年修訂) — 聯營和合營企業中的投資²
- 國際會計準則第32號(修改) — 抵銷金融資產和金融負債⁶
- 國際財務報告準則解釋公告第20號 — 地表採礦生產階段的剝採成本²

¹ 自二零一一年七月一日或以後日期開始的年度期間生效

² 自二零一三年一月一日或以後日期開始的年度期間生效

³ 自二零一五年一月一日或以後日期開始的年度期間生效

⁴ 自二零一二年一月一日或以後日期開始的年度期間生效

⁵ 自二零一二年七月一日或以後日期開始的年度期間生效

⁶ 自二零一四年一月一日或以後日期開始的年度期間生效

- 國際財務報告準則第7號(修改) — 披露 — 金融資產和金融負債的抵銷以及國際會計準則第32號(修改) — 金融資產和金融負債的抵銷

國際會計準則第32號修訂案是為了澄清現有與抵銷要求相關的應用。具體來說，該修訂是為了澄清「目前有法定可執行權力進行抵銷」和「同時變現資產和結算負債」的定義。

對於在可實施協議下的金融工具或類似安排，對國際財務報告準則第7號的修改要求實體披露抵銷的權力及相關安排的信息(例如抵押品入賬條件)。

關於抵銷披露的修訂對自二零一三年一月一日或以後開始的年度期間及這期間內的中期生效，該披露需要追溯比較期間的應用。對國際會計準則32的修改對自二零一四年一月一日或以後開始的年度期間生效，亦需要追溯比較期間的應用。董事預期國際財務報告準則第7號的修改和國際會計準則32的修改將分別在二零一三年一月一日和二零一四年一月一日開始的年度期間採用。當該修改在未來會計期間採用時，追溯期間的披露會做相應修改。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

2. 採納新訂及經修訂的國際財務報告準則(續)

仍未生效且本集團亦無提早採納的準則、詮釋和修改(續)

- 國際財務報告準則第9號 — 金融工具

發佈於二零零九年的國際財務報告準則第9號介紹了對金融資產分類和計量的新要求。於二零一零年修改的國際財務報告準則第9號包括了對金融負債分類、計量和終止確認的要求。

國際財務報告準則第9號對所有在國際會計準則第39號金融工具：確認和計量範圍內後續以攤餘成本或公允價值計量的金融資產適用。具體來說，債權投資(在以取得約定現金流量為目的的商業模型中持有的債權投資和擁有僅支付本金和利息的合同現金流的債權投資)通常在會計期末以攤餘成本計量。其他所有債權及權益投資均在會計期末以公允價值計量。另外，在國際財務報告準則第9號下，實體可以選擇在其他綜合收益中列示權益投資(非持有待售)公允價值的後續變化，而僅將其股利收入計入損益，但該種選擇不可撤回。

董事預期國際財務報告準則第9號的採用對於本集團金融資產金額的列報在未來可能有重大影響(例如目前被劃分為以成本計量可供出售金融資產的未上市權益性投資)。對於本集團的金融資產，除非完成一項詳細覆核，目前對該影響提出合理估計是不實際的。

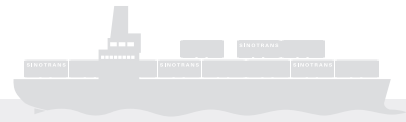
- 二零一一年六月，關於合併、合營安排、聯營公司及信息披露的「一套五項」準則發佈，該內容包括國際財務報告準則第10號、第11號、第12號、國際會計準則第27號(二零一一年修訂)及國際會計準則第28號(二零一一年修訂)。

該「一套五項」準則的關鍵要求如下所述：

國際財務報告準則第10號將取代國際會計準則第27號合併及獨立財務報表中合併財務報表，及解釋公告第12號合併 — 特殊目的實體的內容。國際財務報告準則第10號引入控制的新定義，其包括三個要素：(a)主導被投資者的權力；(b)通過被投資者的涉入取得可變回報的權利；(c)利用其對被投資者的權力影響其回報金額的能力。國際財務報告準則第10號對於複雜情況增加了額外的指引。

國際財務報告準則第11號將取代國際會計準則第31號中共同控制實體及解釋公告第13號共同控制實體 — 共同控制各方的非貨幣性貢獻的內容。國際財務報告準則第11號解釋了兩方或多方共同控制的合營安排如何分類的問題。在國際財務報告準則第11號下，合營安排分為兩類：合營經營及合營企業，該分類基於合營安排下合營各方的權利和義務。相比之下，在國際會計準則第31號下，合營安排分為三類：合營企業、合營資產和合營經營。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



2. 採納新訂及經修訂的國際財務報告準則(續)

仍未生效且本集團亦無提早採納的準則、詮釋和修改(續)

- 二零一一年六月，關於合併、合營安排、聯營公司及信息披露的「一套五項」準則發佈，該內容包括國際財務報告準則第10號、第11號、第12號、國際會計準則第27號(二零一一年修訂)及國際會計準則第28號(二零一一年修訂)。(續)

另外，國際財務報告準則第11號要求運用權益法核算合營企業，而國際會計準則第31號對於合營企業可以選擇運用權益法或者比例合併法。

國際財務報告準則第12號為一項披露準則，適用於擁有子公司、合營安排、聯營公司或者非合併結構性實體的企業。總體而言，國際財務報告準則第12號較現行準則的披露要求更為廣泛。

「一套五項」準則將於二零一三年一月一日或以後日期開始的年度期間生效，該準則允許提前採用，前提是必須同時提前採用該「一套五項」準則的每一項。

董事預計，該「一套五項」準則將會在二零一三年一月一日開始的合併財務報表中被採納。董事正在評估採納以上相關準則的潛在影響。

董事預期其他新準則、詮釋和修改的採用對本公司的合併財務報表並不構成重大影響。

3. 主要會計政策

本公司的合併財務報表是根據國際財務報告準則編製的。除某些特定金融工具以公允價值計量外，該合併財務報表按照歷史成本的原則編製。

編製符合國際財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表屬重大假設和估計的範疇，在附註5中披露。

編製本合併財務報表採用的主要會計政策載於下文。除另有說明外，此等政策在所呈報的所有年度內貫徹應用。

合併基準

合併財務報表包括本公司及其所有子公司截至十二月三十一日止的財務報表。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

子公司

子公司指本集團能夠控制其財務或經營政策，通常擁有其過半數投票權的所有實體(包括特殊目的實體)。當判斷集團是否控制某個實體時，應考慮集團能夠實施或者轉換的潛在投票權。子公司於其控制權轉移到本集團當日起全額合併到集團中，於控制終止當日起終止合併。

除同一控制下的企業合併外，本集團利用購買法將業務合併入賬。購買的對價根據於交易日期所給予資產、所產生或承擔的負債及發行的股本工具的公允價值計算。

所轉讓的對價包括或有對價安排所產生的任何資產和負債的公允價值。購買相關成本在產生時支銷。在業務合併中所購買可辨認的資產以及所承擔的負債及或有負債，首先以其於購買日期的公允價值計量。屬現時擁有權益且於清算時讓持有人有權按比例分佔實體淨資產的非控制性權益，可初步按公允價值或非控制性權益應佔被收購公司可識別資產淨額的已確認金額比例計量。計量基準視乎每項交易而作出選擇。其他種類的非控制性權益乃按其公允價值或其他準則規定的計量基準(若有)計量。

子公司投資按成本扣除減值列賬。成本包括投資的直接歸屬成本。

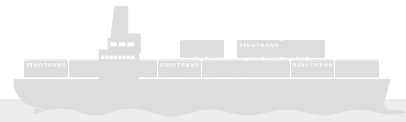
轉讓的對價，被購買方任何非控制性權益，以及被收購方任何之前權益在購買日期的公允價值，超過本集團所購買可辨認淨資產公允價值的數額，列為商譽。就廉價購買而言，若該數額低於所購入子公司淨資產的公允價值，該差額直接在合併損益表中確認。

集團內公司之間的交易、交易的結餘及未實現收益予以對銷，未實現虧損亦予以對銷。子公司的會計政策已按需要做出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

本集團將其與非控制性權益(不會導致本集團失去對子公司的控制權)進行的交易視為與本集團權益持有者進行的交易。來自非控制性權益的購買，所支付的任何對價與相關應佔所收購子公司淨資產賬面值的差額記錄為權益。向非控制性權益的處置的盈虧亦記錄在權益中。

當集團不再持有控制權，在主體的任何保留權益重新計量至公允價值，賬面值的變動在損益中確認。公允價值為就保留權益的後續入賬而言的初始賬面值，作為聯營、合營或金融資產。此外，之前在其他綜合收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



3. 主要會計政策(續)

共同控制主體

共同控制主體是參與各方訂有合同安排規定本集團與其他合營夥伴以共同控制方式進行經濟活動，而各合營夥伴對實體的經濟活動也沒有單方面的控制權的合營企業。

本集團收購共同控制主體後應享有的共同控制主體溢利、應承擔的共同控制主體虧損及其他綜合收益於合併損益表和合併綜合收益表中確認。投資賬面值根據收購後的累計變動進行調整。如果本集團應佔共同控制主體的虧損等於或超過其於該共同控制主體的權益，包括任何其他形成集團對共同控制主體投資金額的長期權益，除非本集團已代共同控制主體承擔責任或作出付款，否則本集團不會確認共同控制主體的額外虧損。

本集團與共同控制主體之間交易的未實現收益按本集團在共同控制主體所佔權益的比例進行抵銷；除非交易提供了轉讓資產發生減值的證據，否則未實現損失也會被抵銷。共同控制主體的會計政策已按需要進行必要的調整，以確保其與本集團所採用的會計政策一致。

處置共同控制主體投資的收益和虧損是以所得收入和賬面金額作出比較後釐定，並且計入合併損益表中。

本公司的財務狀況表中對共同控制主體的投資以投資成本減去減值準備列示。本公司根據收到或應收的股利記錄對共同控制主體的投資收益。

聯營公司

聯營公司是本集團對其有重大影響的公司，但並非對其有控制權，本集團一般擁有其20%至50%的投票權。聯營公司投資以權益會計法入賬，初始以成本確認。本集團對聯營公司之投資包括收購時已識別的商譽(扣除任何累計減值虧損)。

本集團應佔收購後聯營公司的溢利或虧損以及其他綜合收益於合併損益表及合併綜合收益表內確認。投資賬面值會根據累計之收購後累計變動而作出調整。如本集團應佔聯營公司之虧損等於或超過其在該聯營公司之權益，包括任何其他形成集團對聯營公司投資金額的長期權益，除非本集團已代聯營公司承擔責任或作出付款，本集團不會確認進一步虧損。

本集團與其聯營公司間交易時的未實現收益會按本集團與聯營公司的權益予以抵銷。未變現虧損也會被抵銷，除非有關交易有證據顯示已轉讓的資產出現減值則作別論。聯營公司的會計政策已按需要作出調整，以確保與本集團採用的政策符合一致。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

聯營公司(續)

處置聯營公司投資的收益和虧損是以所得收入和賬面金額作出比較後釐定，並且計入合併損益表中。

在本公司財務狀況表內，對聯營公司之投資按成本值扣除減值虧損準備列賬。本公司根據收到或應收的股利記錄對聯營公司的投資收益。

收入確認

營業額指本集團在一般業務銷售中向客戶提供服務收取的公允價值，扣除代客戶支付的費用。營業額按扣除回扣、折扣的淨值列示。

當收益的數額能夠可靠計量、未來經濟利益很有可能流入有關實體，而本集團每項活動均符合具體條件時(如下文所述)，本集團便會確認收入。本集團會根據其往績並考慮客戶類別、交易種類和每項安排的特點作出估計。

營業額是按下列基準確認：

貨運代理

收入於提供貨運代理服務時確認，一般來說與輸出貨物離開的日期和輸入貨物到達的日期相同。如果本集團實際上作為委託人為客戶安排運輸貨品時，應確認的收入一般包括承運人向本集團收取的承運費用。

船務代理

船務代理服務的收入於有關服務完成時確認，一般來說與相關船舶離開港口的日期相同。

海運

來自於班輪運輸服務的收入按照完工百分比法確認，即按單艘船舶已航行時間佔整個航程時間的比例確定。來自於駁船服務的收入於提供服務完成時確認。

倉儲和碼頭服務

倉儲和碼頭服務的收入於提供有關服務時確認。

汽車運輸

汽車運輸服務的收入於提供有關服務時確認。

租金收入

倉庫和箱站經營租賃的租金收入於租賃期限內按直線法確認。

利息收入

利息收入按時間比例基準以實際利率法確認。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



3. 主要會計政策(續)

收入確認(續)

股利收入

股利收入是於股利收取權能確立時確認。

在向客戶提供服務和確認有關收入前所收取的預收款項和按金，於流動負債中列賬。

土地使用權

土地使用權指各倉庫、集裝箱倉儲區和樓宇所在地的土地使用之權利，其年限由10年至50年不等。為購入土地使用權所付款項依其使用年限視同於經營租賃的租金以直線法攤銷計入損益，如若減值，亦計入合併損益表中。

物業和機器設備

物業和機器設備(不包括在建資產)按歷史成本減除累計折舊和減值虧損列賬。歷史成本指添置該項資產所支付的買價及使其達到預定可使用狀態所支出的費用。其後續成本只有在與該項目有關的未來經濟利益有可能流入本集團，且該項目的成本能可靠計量時，才包括在資產的賬面價值或確認為獨立資產。

折舊是以直線法按如下估計可使用年限將資產(不包括在建資產)成本扣除累計減值虧損後攤銷至其剩餘價值計算：

樓宇	20至50年
租賃物業裝修	租約餘下的年期和估計可使用年期(以較短者為準)
港口和鐵路設備	20至40年
集裝箱	8至15年
機器設備	5至10年
汽車和船舶	5至18年
傢俬和辦公室設備	3至6年

在建資產指正在興建中的樓宇和有待安裝的機器設備，此等按成本列賬。成本包括建築和購置費用，以及因在興建或安裝和測試期間，為合格資產提供資金的借款所產生的利息支出。本集團在建中的資產並無計提折舊撥備，直至有關資產落成並可用於擬定用途為止。當在建資產達到預定可使用狀態，則該資產之成本轉入物業和機器設備，並按上述方法計提折舊。

資產的剩餘價值、可使用年期及折舊方法在每個報告期間末進行覆核，及在適當時調整。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

物業和機器設備(續)

當某資產的賬面值大於其預計可收回金額時，賬面值會實時減值至其可收回金額。可收回金額是按有關資產所屬最低層現金產出單位的預計折現未來現金流量釐定。可收回金額是指使用價值和淨售價之較高者。

處置時的收益和虧損是以所收款項和賬面金額作出比較後釐定，並計入合併損益表。

無形資產

商譽

商譽指收購成本超過於收購日本集團應佔所收購子公司／共同控制主體／聯營公司的可識辨淨資產公允價值的數額。收購子公司的商譽包括在「無形資產」內，收購共同控制主體的商譽包括在「共同控制主體投資」內，收購聯營公司的商譽包括在「聯營公司投資」內。收購共同控制主體和收購聯營公司的商譽以各自的資產餘額進行減值測試。個別認定的商譽於每年就減值進行測試，並按成本減累計減值虧損列賬。商譽的減值虧損不能被沖回。處置某個實體的盈虧包括與被處置實體有關的商譽的賬面值。

收購子公司的商譽將被分攤到各個現金產出單位中以測算其減值。商譽賬面價值應分攤至企業合併時形成商譽的各個現金產出單位或單位組。如果收購成本低於被收購的子公司可辨認淨資產的公允價值，則其差額將直接計入合併損益表。

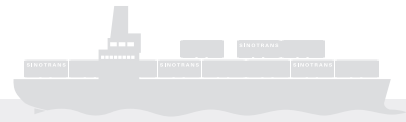
計算機軟件

有關保養計算機軟件程序的成本通常是於產生時入賬記為費用。購入的軟件按購入時所產生的成本作資本化處理。直接與本集團所控制的可確認和獨特軟件產品有關連的開發成本，當滿足下列條件時，確認為無形資產：

- 完成該軟件產品以致其可供使用在技術上是可行的；
- 管理層有意完成該軟件產品並使用或出售；
- 有能力使用或出售該軟件產品；
- 可證實該軟件產品如何產生很有可能出現的未來經濟利益；
- 有足夠的技術、財務和其他資源完成開發並使用或出售該軟件產品；及
- 該軟件產品在開發期內應佔的開支能可靠地計量。

可資本化成為軟件產品部分成本的直接應佔成本包括軟件開發的員工成本和相關生產費用的適當部分。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



3. 主要會計政策(續)

無形資產(續)

計算機軟件(續)

不符合以上條件的其他開發支出在產生時確認為開支。以往確認為開支的開發成本不會在往後期間確認為資產。

確認為資產的計算機軟件開發成本按估計可使用年期採用直線法攤銷，攤銷期不超過5年。

子公司、共同控制主體、聯營公司及非金融資產投資的減值

沒有確定使用年期(例如商譽)之資產無需攤銷，但每年須就減值進行測試。各項需要攤銷的資產，當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時就減值進行測評。減值虧損按資產之賬面值超出其可收回金額之差額確認。可收回金額以資產之公允價值扣除銷售成本與使用價值兩者之間較高者為準。於評估減值時，資產按可分開識別現金流量(現金產生單位)的最低層次組合。除商譽外，已蒙受減值的非金融資產在每個報告期間末期均就減值是否可以撥回進行測評。

當收到子公司、共同控制主體或聯營公司的股利，而股利超過子公司、共同控制主體或聯營公司在股利宣佈期間的總綜合收益時，或在單獨財務報表的投資賬面值超過被投資方淨資產(包括商譽)在合併財務報表的賬面值時，則必須對有關投資進行減值測試。

金融資產

本集團將其金融資產分類如下：以公允價值計量且其變動計入損益、貸款及應收賬款以及可供出售。分類視乎購入金融資產之目的。管理層在初始確認時釐定金融資產的分類。

按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產

按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產指持有作買賣用途的金融資產。金融資產若在購入時主要用作在短期內出售，則分類為此類別。衍生工具除非被指定為對沖，否則亦分類為持作買賣用途。貿易性衍生工具分類為流動資產或流動負債。

貸款及應收賬款

貸款及應收賬款為有固定或可釐定付款且沒有在活躍市場上報價的非衍生性金融資產。此等款項包括在流動資產內，但到期日由報告期間末起計超過12個月者，則分類為非流動資產。本集團的貸款及應收賬款在合併財務狀況表中「貿易和其他應收賬款」、「限制性存款」、「原期滿日超過三個月的定期存款」以及「現金和現金等價物」內列示。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

金融資產(續)

可供出售金融資產

可供出售金融資產為被指定作此類別或並無分類為任何其他類別之非衍生工具。除非管理層有意在財務報表日後12個月內出售該項投資或其將於12個月內到期，否則此等資產列在非流動資產內。

定期購入及出售的金融資產在交易日確認。— 交易日指本集團承諾購入或出售該資產之日。對於並非按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，其投資初始按公允價值加交易成本確認。按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，初始按公允價值確認，而交易成本則計入合併損益表。當從投資收取現金流量的權利已經到期或已經轉讓，而本集團已轉讓了擁有權的幾乎所有風險和回報時，金融資產即終止確認。可供出售金融資產及按公允價值計量且其變動計入損益的金融資產後續按公允價值列賬，除非被劃分為可供出售金融資產的權益投資因公允價值無法可靠計量，則按照成本計量。貸款及應收賬款利用實際利率法按攤銷成本列賬。衍生工具初始按於衍生工具合同訂立日的公允價值確認，其後按其公允價值重新計量。

來自「按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產」類別的公允價值變動所產生的盈虧，列入產生期間合併損益表內的「其他收益／(虧損)，淨額」科目中。來自按公允價值計量且其變動計入損益之金融資產股息，當本集團收取有關款項的權利確定時，在合併損益表內確認為其他收入。

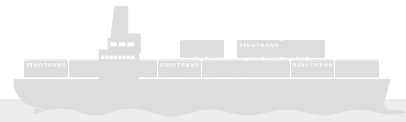
分類為可供出售金融資產的證券的公允價值變動在其他綜合收益中確認。

當分類為可供出售的證券售出或減值時，在權益中確認的累計公允價值調整列入合併損益表內的「其他收益／(虧損)，淨額」。

可供出售權益工具的股息，當本集團收取有關款項的權利確定時，在合併損益表內確認為部分其他收入。

有報價之投資的公允價值根據當時的買盤價計算。若某項金融資產的市場並不活躍(及就非上市證券而言)，本集團利用重估技術設定公允價值。這些技術包括利用近期公平交易原則、參考大致相同的其他工具、折現現金使用分析法和期權定價模式，充分利用市場數據而盡量少依賴實體特有的數據。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



3. 主要會計政策(續)

金融負債

集團實體所發行之金融負債會根據合同條款的實質和金融負債的定義歸類。

本集團金融負債為以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債和其他金融負債。金融負債最初以公允價值計量。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債

以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債為交易而持有的金融負債。金融負債歸類為為交易而持有的金融負債的標準，與歸類為為交易而持有的金融資產的標準一致。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融負債應以公允價值入賬，重新計量產生的公允價值變動應直接計入當期損益。計入損益的收益或虧損淨額不包括對金融負債支付的任何利息。

其他金融負債

在後續期間，其他金融負債按實際利率法以攤餘成本進行計量。

集團終止確認其金融負債，當且僅當集團的義務被免除、取消或義務到期時。終止確認的金融負債賬面餘額與支付和應付對價的差異計入損益。

抵銷金融工具

當有法定可執行權力可抵銷已確認金額，並有意圖按淨額基準結算或同時變現資產和結算負債時，金融資產與負債可互相抵銷，並在合併財務狀況表報告其淨額。

金融資產減值

以攤銷成本列賬的資產

本集團於每個報告期末評估是否存在客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組出現減值。只有當存在客觀證據證明於因為首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值(「損失事項」)，而該宗(或該等)損失事項對該項或該組金融資產的估計未來現金流量構成的影響可以合理估計，有關的金融資產或金融資產組才算出現減值及產生減值虧損。

本集團用於釐定是否存在減值虧損客觀證據的標準如下：

- 發行人或債務人遇上嚴重財政困難；
- 違反合約，例如逾期或拖欠償還利息或本金；
- 本集團基於與借款人的財政困難有關的經濟或法律原因，向借款人提供一般放款人不會考慮的特惠條件；
- 借款人有可能破產或進行其他財務重組；

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

金融資產減值(續)

以攤銷成本列賬的資產(續)

- 可察覺的數據顯示自從初始確認後，某組財務資產的估計未來現金流量有可計量的減少，雖然該減少尚未能在該組別的個別財務資產內確定，有關數據包括：
 - 該組別的借款人的還款狀況的不利變動；
 - 與該組別資產逾期還款相關連的全國性或地方經濟狀況。

本集團首先評估是否存在減值的客觀證據。

對於借款及應收類資產，損失金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現而估計未來現金流量(不包括仍未產生的未來信用損失)的現值兩者的差額計量。資產賬面值予以削減，而損失金額則在合併損益表確認。如貸款或持有至到期投資有浮動利率，計量任何減值損失的貼現率為按合同釐定的當前實際利率。

如在後繼期間，減值虧損的數額減少，而此減少可客觀地聯繫至減值在確認後才發生的事件(例如債務人的信用評級有所改善)，則之前已確認的減值虧損可在合併損益表轉回。

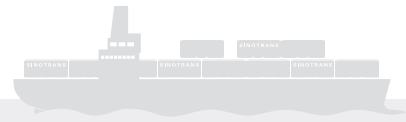
可供出售資產

本集團在每個報告期末評估是否有客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組已經減值。對於分類為可供出售的權益投資，證券公允價值的大幅度或長期跌至低於其成本值，是證券已經減值的證據。若可供出售金融資產存在此等證據，累計虧損 — 按購買成本與當時公允價值的差額，減該金融資產之前在損益確認的任何減值虧損計算 — 自權益中重分類至合併損益表。在合併損益表確認的可供出售權益工具的減值虧損不會透過合併損益表轉回。

對於以成本計價的可供出售金融資產，減值損失金額乃根據資產賬面值與類似金融資產按當前的市場回報率折現而估計的未來現金流量的現值兩者的差額計量。

如在較後期間，被分類為可供出售資產的債務工具的公允價值增加，而增加可客觀地與減值虧損在損益確認後發生的事件有關，則將減值虧損在合併損益表轉回。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



3. 主要會計政策(續)

經營租賃

集團成員公司為承租人

凡資產擁有權的絕大部分風險和回報由出租人保留的租賃，均分類為經營租賃。這些經營租賃的租金(扣減任何出租人給予的優惠)以直線法按租賃的年限計入合併損益表中。

集團成員公司為出租人

現金收入(扣減任何給予承租人的優惠)按租賃年限以直線法確認。

存貨

物料、消耗品和備用零件是按成本或可變現淨值兩者之較低者列賬。用先進先出法釐定成本。可變現淨值為日常業務之估計售價減相應為變現而會發生的銷售費用。

現金和現金等價物

現金和現金等價物包括現金、銀行通知存款、原到期滿日為三個月或以下的其他短期高流動性投資，以及銀行透支。銀行透支在合併財務狀況表的流動負債內借款中列示。

股本

國內普通股和H股被列為權益。可直接歸屬於發行新股的新增成本扣除稅項後在權益中列為所得款項的抵減。

借款成本

任何為建造合格資產而融資所產生借款的利息支出，在使其建成並使該資產可用於擬定用途之前所需時間內資本化。此外，所有其他借款成本於產生時即費用化。

稅項

所得稅費用為當期應付稅項及遞延稅項之總額。

當期稅項

年內應付稅項是根據當年之應納稅利潤計算得出。應納稅利潤與合併損益表中列報的利潤是不同的，因為應納稅利潤並不包括隨後年期才須納稅或扣稅之若干收入或支出項目，亦不包括不需納稅及不可扣稅之項目。本集團之當期稅項負債乃按於報告期間末已執行或實質上已執行之稅率計算。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

稅項(續)

遞延稅項

遞延稅項以合併財務報表中資產及負債之賬面值及其用於計算應納稅利潤的相應稅基之間的暫時性差異計算。一般情況下，所有應納稅暫時性差異產生的遞延所得稅負債均予確認。遞延所得稅資產只在很可能取得能利用該可抵扣暫時性差異來抵扣的應納稅利潤的限度內予以確認。如暫時性差異是由商譽或在某一既不影響應納稅利潤也不影響會計利潤的非企業合併交易中的其他資產及負債之初始確認下產生，則不予以確認此等遞延所得稅資產及負債。

本集團對子公司、共同控制主體、聯營公司的投資引起之應納稅暫時性差異應確認遞延所得稅負債，除非能夠控制該暫時性差異轉回的時間，並且該暫時性差異在可預見的未來很可能不會轉回。僅當很可能取得足夠應納稅利潤以抵扣此類投資之可抵扣暫時性差異，並且暫時性差異在可預見未來將轉回時，方可確認該可抵扣暫時性差異所產生之遞延所得稅資產。

遞延所得稅資產的賬面金額會在每一報告期間末進行覆核，如果很可能無法獲得足夠的應納稅利潤來收回全部或部分資產，則相應減少遞延所得稅資產的賬面金額。

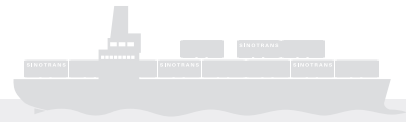
遞延所得稅資產及負債，以報告期間末已執行或實質上已執行的稅率(及稅法)為基礎，按預期清償該負債或實現該資產當期之稅率計算。

遞延稅項負債及資產的計量，應反映本集團於報告期間末預期收回或清償其資產及負債賬面金額的方式所導致的納稅後果。

除了與計入其他綜合收益或直接計入權益的項目相關的遞延稅項，其他遞延稅項應計入當期損益。與計入其他綜合收益的項目相關的遞延稅項也應相應計入其他綜合收益或直接計入權益。

當有法定可執行權力將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應課稅主體或不同應課稅主體但有意向以淨額基準結算所得稅結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



3. 主要會計政策(續)

員工福利

退休金責任

本集團的全職僱員獲多項政府養老金計劃保障；據此，僱員有權享有根據若干方法計算每月退休金。有關政府代理機構負責這些退休僱員的退休金責任。本集團就這些退休金計劃向相關機構每月供款。根據這些確定的退休金計劃，除所作供款外，本集團對僱員退休後福利概無責任。退休金計劃的供款於產生時確認為員工福利費用。

終止僱用及提前退休福利

終止僱用及提前退休福利在本集團與該僱員訂立協議訂明終止僱用條款或在告知該僱員該等特定條款的期間入賬。

住房福利

本集團以優惠價向符合多項規定條件的僱員出售員工宿舍。倘員工宿舍已被認定於此等安排下將予以出售，員工宿舍賬面價值將減值至可收回淨額。於出售後，出售所得款項和員工宿舍賬面值之間的差異將計入合併損益表中。

按當地政府頒布的相關詳細條例，本集團旗下若干公司已採納現金住房津貼計劃。根據這些計劃，對於未獲分配宿舍或在折扣出售宿舍計劃終止前所分配宿舍未達到標準的符合資格僱員，本集團須支付一筆按其服務年資、職位和其他標準計算的一次性現金住房津貼。當這些現金住房津貼可能被支付且其金額可合理估計時，有關費用會計入該年度的損益表中。就若干尚未採納任何現金住房津貼計劃的公司而言，按所具備資料和最佳估計，本集團已就這些現金住房津貼估計作出了撥備。

根據重組，最終控股公司將會承擔超出本集團於重組時合併財務報表撥備金額人民幣74,560,000元的任何其他一次性現金住房津貼。在本公司註冊成立後才加入本集團的僱員不享有任何一次性現金住房津貼(附註36)。

此外，本集團全體全職僱員有權參加多項政府資助的住房基金計劃。本集團每月按僱員薪金一定百分比供款。就這些基金而言，本集團的責任只限於在每一期間作出供款。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

員工福利(續)

以現金形式結算的股票增值權計劃

本集團設有對某些董事、監事及高級管理人員的一項以現金形式結算的股票增值權計劃。

與接受員工勞務相對應的以現金形式結算的股票增值權以公允價值按實際發生確認為負債或計入損益。在每個財務報表日，本集團將對此項負債的公允價值進行評估，增減變動將直接計入合併損益表中(附註42)。

撥備

倘本集團因過往事項而在目前有法定或推定的責任，而清償該責任很可能致使資源流出，且該流出款項已被合理估計，則將撥備入賬，但不就未來經營虧損確認撥備。

如存在多項類似責任，其在償付中資源流出的可能性，則需根據責任的類別整體考慮。即使在同一責任類別所包含的任何與某一個項目相關的資源流出的可能性極低，仍需確認撥備。

撥備應按責任預期支出金額之現值釐定，釐定現值使用之折現率應為能反映當前市場貨幣時間價值及相應風險的稅前利率。由時間推移引起撥備之增加計入利息費用。

外幣折算

功能和列賬貨幣

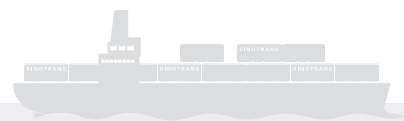
本集團每個實體的財務報表所列項目均以該實體營運所在的主要經濟環境的貨幣計量(「功能貨幣」)。合併財務報表以人民幣呈報，人民幣為本公司的功能及列賬貨幣。

交易及結餘

外幣交易採用交易日或者重新評估日的匯率換算為功能貨幣。結算此等交易產生的匯兌盈虧以及將外幣計值的貨幣資產和負債以期末匯率換算產生的匯率盈虧在合併損益表確認。

非貨幣性金融資產和負債(例如以公允價值計量且其變動計入損益的權益工具)的換算差額在合併損益表中呈報為公允價值盈虧的一部分。非貨幣性金融資產(例如分類為可供出售的權益)的換算差額包括在權益中「投資重估儲備」內。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



3. 主要會計政策(續)

外幣折算(續)

集團公司

功能貨幣與列賬貨幣不同的所有集團實體(當中沒有嚴重通貨膨脹的貨幣)的業績和財務狀況按如下方法換算為列賬貨幣：

- 每份呈報的財務狀況表內的資產和負債按該財務狀況表日期的收市匯率換算；
- 每份損益表內的收入和費用按平均匯率換算(除非此匯率並不代表交易日期匯率的累計影響的合理約數；在此情況下，收支項目按交易日期的匯率換算)；及
- 所有由此產生的匯兌差額確認為權益的獨立組成部分。

在合併賬目時，換算海外實體的淨投資，以及換算借款及其他指定作為該等投資對沖的貨幣工具所產生的匯兌差額列入股東權益。當售出或清理部分海外業務時，該等之前列入股東權益的匯兌差額在合併損益表確認為出售盈虧的一部分。

收購海外實體產生的商譽及公允價值調整視為該海外實體的資產和負債，並按收市匯率換算。

或有負債和或有資產

或有負債是因過往事件而引起的潛在責任，其存在僅通過不完全由本集團控制的一個或數個不確定未來事項的發生或不發生予以證實。或有負債也可以是因過往事件而引起的現時責任，但因其需要經濟資源流出的可能性不大或責任款額不能可靠計量，因此並未入賬。

或有負債雖並不入賬，但在財務報表附註中披露。倘經濟利益流出的可能性變化，以致經濟利益很有可能流出，則將其入賬記為撥備。

或有資產是因過往事件而引起的潛在資產，其存在僅通過不完全由本集團控制的一個或數個不確定事項的發生或不發生予以證實。

或有資產並不入賬，若經濟利益流入的可能性很大，則在財務報表附註中披露。倘經濟利益的流入十分確定，方入賬記為資產。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

3. 主要會計政策(續)

溢利分派及股利

向本公司股東分派的股息在股息獲本公司股東批准的期間內於本集團和本公司的財務報表內列為負債。

財務報表日後的利潤分配及建議派發或宣佈派發股利以期後事項進行披露，並未在財務報表日確認為負債。

分部呈報

分部業績呈報與報告首席經營決策者之內部報告口徑一致。由首席執行官領導下的高級管理人員組成的管理層被認為作出戰略決定的首席經營決策者。

關聯方交易

關聯方包括中國外運長航集團及其子公司、其他本公司有能力對其財務和經營決策實施控制、共同控制或施加重大影響之公司以及本公司及中國外運長航集團關鍵管理人員及家屬。

本集團是中國外運長航集團旗下具有相當規模的集團公司，與中國外運長航集團及其下屬子公司有重大交易和關聯。

金融擔保合同

金融擔保合同指發行者須於合約持有人因特定債務人未能根據債務工具的原有或經修訂條款支付到期款項而蒙受損失時，向持有人償付指定款項的合同。

初始確認後，本公司在該等擔保的負債按初始數額減根據國際會計準則18確認的費用攤銷，與需要結算該擔保數額的最佳估計兩者的較高者計量。此等估計根據類似交易和過往損失的經驗釐定，並附以管理層的判斷。有關擔保的任何負債增加在合併損益表中列報。

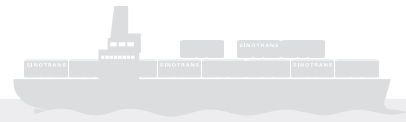
政府補助

當能夠合理地保證政府補助將可收取，而本集團將會符合所有附帶條件時，將政府提供的補助按其公允價值確認入賬。

與成本有關之政府補助遞延入賬，並配合按擬補償之成本所需期間在合併損益表中確認。

與購買物業和機器設備有關之政府補助列入非流動負債作為遞延政府補助，並按有關資產之預計年期以直線法在合併損益表確認。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



4. 金融風險管理

金融風險因素

本集團的業務使本集團承擔多項金融風險，包括市場風險（包括匯率變動、價格變動和利率變動）、信貸風險以及流動風險。本集團金融風險管理的整體目標關注於金融市場的不可預見性、優化本集團所能承受的金融風險程度、以及盡可能減少該風險對本集團財務狀況的潛在負面影響。

金融風險管理目標方向由董事會傳達，並通過財務部門實施。財務部門負責識別並評估與本集團經營部門密切相關的金融風險及對於貨幣種類及存款期限組合提出決策建議。董事會為整體風險管理提供指導，並對可能產生的重大金融風險做出決策。

外匯風險

本集團部分營業額及運輸和相關費用以美元結算，同時本集團也存在美元借款，故此本集團承受因美元商業交易和借款而產生的外匯風險。

本集團承受的外匯風險主要有以美元列示的貿易和其他應收賬款、現金和現金等價物、借款及應付貿易賬款。按貨幣分析資產及負債分別於附註28、附註33、附註34及附註37中披露。於二零一零年十二月三十一日，若人民幣兌美元升／貶值5%，而其他一切可變值維持不變，對該年度本集團權益持有人應佔除稅前溢利將減少／增加約為人民幣17,848,000元（二零一零年：人民幣36,180,000元）。

價格風險

由於本集團持有的投資在合併財務狀況表中分類為可供出售金融資產或以公允價值計量且其變動計入損益，因此，本集團承受股權證券的價格風險。

本集團對於股權證券的波動情況進行關注並定期向董事會進行匯報。於二零一一年十二月三十一日，若平均股權證券的市場價格上升／下跌10%，而所有其他因素維持不變，對本集團權益持有人應佔儲備將增加／減少人民幣75,303,000元（二零一零年：人民幣90,436,000元）。股權證券的市場價格下跌亦是產生減值損失的跡象。

利率風險

本集團的利率風險主要來自於原期滿日超過三個月的定期存款，借款和債券。變動利率借款令本集團承受現金流量利率風險；固定利率借款和債券令本集團承受公允價值利率風險。

本集團擁有良好的借款和債券結構，包括變動利率借款及固定利率借款。如必要，本集團將通過考慮選擇不同的融資方式衡量其可能存在的利率風險。本集團的收入和經營現金流量基本上不受市場利率變動影響，因此管理層考慮並無使用利率對沖利率風險的必要。

倘若所有其他因素維持不變，利率上調／下調50個基點，則財務支出淨額會相應減少／增加人民幣15,275,000元（二零一零年：人民幣8,552,000元）。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

4. 金融風險管理(續)

金融風險因素(續)

信貸風險

本集團所能承受的與金融資產和其他擔保相關的最大的信貸風險即為現金和現金等價物，限制性存款，貿易和其他應收賬款，原期滿日超過三個月的定期存款和附註46披露的金融擔保的總結餘。

本集團絕大部分現金和現金等價物、原期滿日超過三個月的定期存款和限制性存款均由管理層認為屬高信貸質量並且將來不存在高信貸風險的中國大型金融機構持有。這些大型金融機構包括中國銀行、中國建設銀行、中國工商銀行、中國交通銀行和中國招商銀行，以及部分外資銀行，如滙豐銀行等。

本集團訂有政策以確保向具備良好信貸記錄的客戶提供服務，因此一般而言不需要客戶提供質押擔保。而本集團管理層也會通過審查債權賬齡來持續監控他們的信貸風險以使其降到最低限度。通常情況下集團根據個體信用質量確定信貸期。本集團及本公司貿易和其他應收賬款的信貸期一般為期一至六個月。本集團在國內外擁有數量龐大的客戶群，因此管理層認為本集團沒有重大的集中信貸風險。

流動風險

管理層對流動風險管理謹慎，備有充裕現金和現金等價物。由於本集團經營業務的多樣性質，故本集團確保維持足夠經營產生的現金，以保持資金的充裕性。

管理層根據預期現金流量，監控集團的流動資金儲備的滾存預測，包括現金和現金等價物(附註33)。監控方法一般是根據本集團所訂立的守則和限額，在集團內營運公司層面中執行。此等限額因應不同地區而各異，以考慮不同實體經營市場的流動性。此外，本集團的流動資金管理政策涉及對主要貨幣的現金流量預測和研究所需的流動資產；監控財務狀況表的流動資金比率是否符合內部和外部的監管規定；並維持債務融資計劃。

附註34披露借款到期分析。一般而言，供應商不會給予特定賒賬期，但相關貿易應付賬款通常預期於收到服務後三個月內結算。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



4. 金融風險管理(續)

金融風險因素(續)

流動風險(續)

下表將本集團及本公司金融負債及按總額基準結算的金融工具按財務報表日至合約到期日區分為若干類別。以外幣結算的款項，其相關現金流量的計算，採用財務報表日的即期匯率計算。下表所列金額為合約規定的未折現的現金流量。12個月內到期的餘額因折現影響不重大而等同其賬面值。

本集團	一年之內 千元人民幣	一至兩年間 千元人民幣	二至五年間 千元人民幣	五年以上 千元人民幣
於二零一一年十二月三十一日				
借款	2,153,660	22,225	217,150	—
短期融資券	2,436,620	—	—	—
應付債券	26,677	33,000	583,000	—
應付薪金和福利	504,090	—	—	—
貿易和其他應付賬款*	6,132,953	—	—	—
財務擔保**	294,050	—	—	—
於二零一零年十二月三十一日				
借款	3,217,329	1,030,620	133,867	—
衍生金融工具	—	—	—	—
持做買賣用途 - 以全額結算	—	—	—	—
- 流出	529,702	—	—	—
- 流入	(426,348)	—	—	—
應付薪金和福利	447,421	—	—	—
貿易和其他應付賬款*	5,489,480	—	—	—
財務擔保**	206,844	—	—	—
本公司				
	一年之內 千元人民幣	一至兩年間 千元人民幣	二至五年間 千元人民幣	五年以上 千元人民幣
於二零一一年十二月三十一日				
借款	1,232,855	—	—	—
短期融資券	2,436,620	—	—	—
應付債券	24,126	29,950	529,950	—
應付薪金和福利	121,487	—	—	—
貿易及其他應付賬款*	2,228,910	—	—	—
於二零一零年十二月三十一日				
借款	2,161,543	1,006,192	—	—
應付薪金和福利	105,056	—	—	—
貿易和其他應付賬款*	2,035,927	—	—	—

* 以上所述貿易和其他應付賬款主要包含應付貿易賬款、其他應付賬款、預提費用和其他流動負債。

** 若合同對手方就擔保事項提出索賠，上述財務擔保金額所載之金額乃本集團最大可能承擔之損失。基於本財務報告日的預計，本集團認為基於該等安排支付索賠的可能性較小。然而，該等預計可能由於合同對手方產生信貸損失及其因該損失提請索賠的可能性之變化而產生變化。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

4. 金融風險管理(續)

公允價值估計

由二零零九年一月一日起，本集團採納國際財務報告準則第7號有關金融工具在合併財務狀況表按公允價值計量的修改，其規定按下列公允價值計量架構披露公允價值計量：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)。
- 除了第1層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)。
- 不基於可觀察市場數據的資產或負債的其他輸入值(不可觀察輸入值)(第3層)。

下表顯示本集團資產和負債按二零一一年十二月三十一日與二零一零年十二月三十一日計量的公允價值。

	第1層 千元人民幣	第2層 千元人民幣	第3層 千元人民幣	總計 千元人民幣
二零一一年十二月三十一日				
資產				
可供出售金融資產				
— 權益證券	1,004,046	—	—	1,004,046
— 其他流動資產(附註27)	—	—	200,000	200,000
	1,004,046	—	200,000	1,204,046
二零一零年十二月三十一日				
資產				
以公允價值計量且其變動計入				
損益之金融資產				
— 交易性證券	5,276	—	—	5,276
可供出售金融資產				
— 權益證券	1,900,123	—	—	1,900,123
	1,905,399	—	—	1,905,399
負債				
以公允價值計量且其變動計入				
損益之金融負債				
— 交易性衍生工具	—	106,647	—	106,647
	—	106,647	—	106,647

截至二零一一年十二月三十一日止年度



4. 金融風險管理(續)

公允價值估計(續)

在活躍市場買賣的金融工具的公允價值根據財務報表日的市場報價列賬。當報價可實時和定期從證券交易所、交易商、經紀人、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，而該等報價代表按公平交易基準進行的實際和常規市場交易時，該市場被視為活躍。本集團持有的金融資產的市場報價為當時買方報價。此等工具包括在第1層。在第1層的工具主要包括分類為交易性證券或可供出售的權益投資。

沒有在活躍市場買賣的金融工具(例如場外衍生工具)的公允價值利用估值技術釐定。估值技術盡量利用可觀察市場數據(如有)，盡量少依賴主體的特定估計。如計算一金融工具的公允價值所需的所有重大輸入為可觀察數據，則該金融工具列入第2層。

用以估值金融工具的特定估值技術包括：

- 相同工具的市場報價或交易商報價。
- 遠期外匯合同的公允價值利用財務狀況表日期的遠期匯率釐定，而所得價值折算至現值。
- 其他技術，例如折算現金流量分析，用以釐定其餘金融工具的公允價值。

資本風險管理

本集團的資本管理政策，是保障集團能繼續營運，以為股東提供回報和為其他權益持有人提供利益，同時維持最佳的資本結構以減低資本成本。

為了維持或調整資本結構，本集團可能會調整支付予股東的股息數額、向股東返還資本、發行新股或出售資產以減低債務。

本集團通過針對各重要子公司的業務類型及營業能力制定合理的現金頭寸淨額來管理資本。現金頭寸淨額指合併財務狀況表中列示的現金和現金等價物總額減去借款和債券總額。

	於十二月三十一日	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
現金和現金等價物	5,521,045	5,202,508
減：總借款	(2,331,057)	(4,254,584)
債券	(2,881,609)	—
現金頭寸淨額	308,379	947,924

截至二零一一年十二月三十一日止年度

5. 重要的會計估計和判斷

對估計與判斷的評估應持續進行，且該等估計與判斷乃基於過往經驗及其他因素，包括視情況而言的對未來事項的合理預測。

本集團應就未來事項作出估計與判斷。如會計估計之定義其甚少與相關實際結果相同。存在重大風險並將會於下一財政年度對資產及負債之賬面價值構成重大調整的會計估計與假設詳列如下：

物業和機器設備的可使用年期及剩餘價值

本集團董事就物業和機器設備釐定剩餘價值、可使用年期及相關折舊費用。該估計乃基於類似性質及功能的廠房及設備的實際剩餘價值及可使用年期的過往經驗作出，但其可能因技術革新及競爭對手的激烈競爭而有重大改變。當剩餘價值或可使用年期少於先前估計，管理層將增加折舊費用，或撇銷或撇減技術過時的資產。

海運收入及相關成本之確認

來自於國際海運運輸服務的收入及相關成本按照完工百分比法確認，即按單艘班輪已航行時間佔整個航程時間的比例確定。於財務報表日需對航程尚未完成或最終發票尚未收到之班輪之相關收入及成本進行估算。

貿易應收款項的減值估計

本集團於釐定是否有客觀證據證明存在減值虧損時，會考慮客戶的信用歷史和當前市況。減值虧損的金額乃按資產賬面值與估計未來現金流量以金融資產原來實際利率折現的現值的差額計算。管理層會定期重新評估減值是否準確。若實際現金流量較預期為低，則可能會產生重大減值虧損。於本年度確認的減值變動載於附註28。

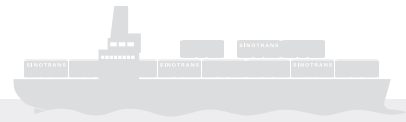
撥備

本集團在日常經營活動中會發生若干義務，管理層根據最佳估計釐定解決義務需要的相關資源流出的可能性及金額，並確認相關的撥備金額。

物業和機器設備減值

當物業和機器設備的賬面價值超出其根據使用價值計算確定的可回收金額時，確認為減值損失。此類計算要求使用估計，如收入增長率和毛利率。收入增長率和毛利率的變動將可能影響物業和機器設備的減值測試結果。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



6. 分部資料

首席經營決策者(管理層)負責審核本集團之內部報告並依據此報告評價分部業績、向各分部分配資源。本集團依此基礎進行組織管理。此內部報告也是管理層決定經營分部的依據。

本集團的收入來源於提供服務產生的收入，管理層從服務性質的角度考慮本集團的業務並劃分以下經營分部：貨運代理、船務代理、海運、倉儲和碼頭服務，其他服務。

管理層將各分部的分部利潤／(虧損)作為評價各分部業績表現的指標，此分部利潤／(虧損)是剔除其他淨額收益／(虧損)，及總部費用後的經營溢利。

由於本集團所有的投資業務均由集團統一安排，因此，本集團的分部資產不包含以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產、共同控制主體投資及聯營公司投資、可供出售金融資產及商譽，與此相對應，與投資相關的應收股利也不作為分部資產。同時，遞延所得稅資產及其他總部資產也不包含在分部資產中。另外，由於本集團的利息收入不作為評價各分部業績的考慮因素，因此，分部資產並不包含應收利息。上述項目為分部資產與合併財務狀況表中列示的總資產的調節項。各分部資產中未進行與應收款項及應付款項相關的分部間抵銷調整。分部負債信息無需向管理層提供，因此，分部負債信息並未列示。

各經營分部之間的收入計量是建立在公平市場的交易條件基礎之上，報告給管理層的各分部從第三方取得的收入的計量方法與合併損益表一致。

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

6. 分部資料(續)

分部損益

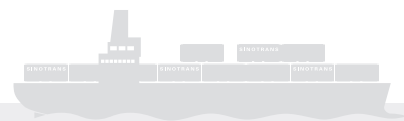
	貨運代理 千元人民幣	船務代理 千元人民幣	海運 千元人民幣	倉儲和 碼頭服務 千元人民幣	其他 千元人民幣	分部合計 千元人民幣	分部之間的 對銷 千元人民幣	本集團 千元人民幣
截至二零一一年十二月三十一日 止年度								
營業額 – 對外	36,210,940	669,326	3,752,548	1,699,113	1,415,530	43,747,457	–	43,747,457
營業額 – 分部間	406,226	146,567	1,329,104	235,223	167,429	2,284,549	(2,284,549)	–
總營業額	36,617,166	815,893	5,081,652	1,934,336	1,582,959	46,032,006	(2,284,549)	43,747,457
分部利潤	674,672	297,145	(313,742)	317,587	6,142	981,804	–	981,804
其他收益·淨額								70,285
總部費用								(185,939)
經營溢利								866,150
財務支出·淨額								(254,197)
應佔共同控制主體溢利	20,213	16,158	–	39,518	434,112*	510,001	–	510,001
應佔聯營公司溢利								58,167
除稅前溢利								1,180,121
所得稅								(308,184)
除稅後溢利								871,937

* 「應佔共同控制主體溢利 – 其他」主要包括分享中國外運 – 敦豪國際航空快件有限公司的溢利，扣除分擔銀河國際貨運航空有限公司的虧損。

	貨運代理 千元人民幣	船務代理 千元人民幣	海運 千元人民幣	倉儲和 碼頭服務 千元人民幣	其他 千元人民幣	分部合計 千元人民幣	分部之間的 對銷 千元人民幣	本集團 千元人民幣
截至二零一零年十二月三十一日 止年度								
營業額 – 對外	35,587,948	632,100	3,530,567	1,463,959	1,332,199	42,546,773	–	42,546,773
營業額 – 分部間	308,621	143,167	800,273	233,037	172,179	1,657,277	(1,657,277)	–
總營業額	35,896,569	775,267	4,330,840	1,696,996	1,504,378	44,204,050	(1,657,277)	42,546,773
分部利潤	499,770	270,870	(104,149)	299,547	16,435	982,473	–	982,473
其他收益·淨額								(75,191)
總部費用								(130,584)
經營溢利								776,698
財務支出·淨額								(223,321)
應佔共同控制主體溢利	25,625	19,857	–	29,824	357,614**	432,920	–	432,920
應佔聯營公司溢利								69,767
除稅前溢利								1,056,064
所得稅								(224,006)
除稅後溢利								832,058

** 「應佔共同控制主體溢利 – 其他」主要包括分享中國外運 – 敦豪國際航空快件有限公司的溢利。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



6. 分部資料(續)

分部資產

	貨運代理 千元人民幣	船務代理 千元人民幣	海運 千元人民幣	倉儲和 碼頭服務 千元人民幣	其他 千元人民幣	分部合計 千元人民幣	分部之間的 對銷 千元人民幣	本集團 千元人民幣
於二零一一年十二月三十一日								
分部資產	13,636,281	1,489,520	1,767,441	5,136,673	899,043	22,928,958	(1,483,762)	21,445,196
共同控制主體投資	262,310	36,581	—	572,941	895,140	1,766,972	—	1,766,972
聯營公司投資								1,015,603
可供出售金融資產								1,392,166
遞延所得稅資產								91,130
應收利息及股利								57,558
總部資產								1,033,667
總資產								26,802,292
於二零一零年十二月三十一日								
分部資產	12,075,669	1,476,619	1,365,925	4,835,193	941,288	20,694,694	(1,127,230)	19,567,464
以公允價值計量且其變動計入損益 之金融資產								5,276
共同控制主體投資	234,841	36,849	—	556,416	1,067,337	1,895,443	—	1,895,443
聯營公司投資								848,119
可供出售金融資產								2,155,079
遞延所得稅資產								88,607
應收利息及股利								33,216
總部資產								501,419
總資產								25,094,623

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

6. 分部資料(續)

其他分部信息

	截至二零一一年十二月三十一日止年度						
	貨運代理 千元人民幣	船務代理 千元人民幣	海運 千元人民幣	倉儲和碼頭 服務 千元人民幣	其他 千元人民幣	集團總部 千元人民幣	本集團 千元人民幣
資本支出***	446,883	14,344	294,740	621,566	48,212	109,325	1,535,070
折舊	149,052	8,672	50,642	143,835	50,355	19,435	421,991
攤銷	3,996	433	404	928	678	12,444	18,883
經營租入土地使用權的攤銷	15,062	401	65	34,793	1,511	571	52,403
應收賬款減值撥備(沖回)/計提	(3,195)	350	(266)	1,588	(265)	—	(1,788)

	截至二零一零年十二月三十一日止年度						
	貨運代理 千元人民幣	船務代理 千元人民幣	海運 千元人民幣	倉儲和碼頭 服務 千元人民幣	其他 千元人民幣	集團總部 千元人民幣	本集團 千元人民幣
資本支出***	412,871	10,491	217,985	486,552	82,568	35,110	1,245,577
折舊	136,289	10,098	49,942	135,313	51,769	11,559	394,970
攤銷	3,411	247	31	870	646	14,111	19,316
經營租入土地使用權的攤銷	12,352	368	65	35,239	2,041	—	50,065
應收賬款減值撥備計提	11,863	477	158	229	1,802	—	14,529

*** 「資本支出」代表截至二零一一年和二零一零年十二月三十一日止年度期間添置非流動分部資產的總現金支出。

本公司所在地為中華人民共和國，截至二零一一年十二月三十一日止年度，本集團對外收入中來自於中國境內(不包括香港、澳門特別行政區及台灣地區)客戶的金額為人民幣42,059,880,000元(截至二零一零年十二月三十一日止年度：人民幣40,531,272,000元)，來自於其他地區客戶的金額為人民幣1,687,577,000元(截至二零一零年十二月三十一日止年度：人民幣2,015,501,000元)。

於二零一一年十二月三十一日，本集團非流動分部資產(不包括金融工具和遞延所得稅資產)中，位於中國境內(不包括香港、澳門特別行政區及台灣地區)的金額為人民幣10,425,896,000元(於二零一零年十二月三十一日：人民幣9,690,791,000元)，位於其他地區的金額為人民幣321,383,000元(於二零一零年十二月三十一日：人民幣78,158,000元)。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



7. 董事和高級管理人員酬金

董事及監事酬金

有關本集團於有關年度就本公司董事及監事的已付和應付酬金的合計金額如下：

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
董事：		
袍金	498	411
其他酬金		
— 基本薪金、住房津貼、其他津貼和實物利益	547	509
— 酌定花紅	932	847
— 退休金計劃供款	60	58
監事：		
袍金	107	63
其他酬金		
— 基本薪金、住房津貼、其他津貼和實物利益	168	147
— 酌定花紅	111	101
— 退休金計劃供款	30	29

以上披露的董事袍金包括向獨立非執行董事支付之款項人民幣498,000元(二零一零年：人民幣411,000元)。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

7. 董事和高級管理人員酬金(續)

董事及監事酬金(續)

截至二零一一年十二月三十一日止年度董事及監事的薪金範圍如下：

	袍金 千元人民幣	基本薪金 及津貼 千元人民幣	酌定花紅 千元人民幣	退休金 計劃供款 千元人民幣	合計 千元人民幣
於二零一一年十二月三十一日					
現任董事：					
張建衛	—	308	932	30	1,270
陶素雲	—	239	*	30	269
孫樹義	166	—	—	—	166
陸正飛	166	—	—	—	166
劉克崗	—	—	—	—	—
離任董事：					
苗月新	166	—	—	—	166
於二零一一年十二月三十一日					
現任監事：					
周放生	—	—	—	—	—
沈曉斌	—	168	111	30	309
離任監事：					
張軍擴	107	—	—	—	107

* 陶素雲董事兼任中外運長航集團副總裁，其酌定花紅數額由中外運長航集團負責確定及核定。鑒於目前中外運長航集團還未確定核定結果，因此，本年報中未予披露。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



7. 董事和高級管理人員酬金(續)

董事及監事酬金(續)

截至二零一零年十二月三十一日止年度董事及監事的薪金範圍如下：

	袍金 千元人民幣	基本薪金 及津貼 千元人民幣	酌定花紅 千元人民幣	退休金 計劃供款 千元人民幣	合計 千元人民幣
於二零一零年十二月三十一日					
現任董事：					
張建衛	—	270	847	29	1,146
陶素雲	—	239	351**	29	619
孫樹義	137	—	—	—	137
陸正飛	137	—	—	—	137
苗月新	137	—	—	—	137
於二零一零年十二月三十一日					
現任監事：					
張軍擴	63	—	—	—	63
沈曉斌	—	147	101	29	277

** 於二零一一年，陶素雲董事截止二零一零年十二月三十一日止年度的酌定花紅數額人民幣351,000元已經獲得中外運長航集團確定及核定。

於本年度間並無本公司董事及監事放棄任何酬金(二零一零年：無)。

董事、監事以外高級管理人員薪酬如下：

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
工資及其他員工福利	5,733	4,861

薪酬在以下區間的董事、監事以外高級管理人員人數

	二零一一年	二零一零年
人民幣850,000–1,000,000	3	1
人民幣700,000–850,000	3	3
人民幣550,000–700,000	1	1
人民幣400,000–550,000	—	2

截至二零一一年十二月三十一日止年度

7. 董事和高級管理人員酬金(續)

五位最高薪酬人士

於有關期間，本集團內最高薪酬的五位人士如下：

	人數	
	二零一一年	二零一零年
董事	1	1
高級管理人員	4	4

本年度本集團五位最高薪酬人士中包括1位(二零一零年：1位)董事，其薪酬已在上述附註中列示。五位最高薪酬人士中，高級管理人員的酬金詳情如下：

	二零一一年	二零一零年
	千元人民幣	千元人民幣
基本薪金、住房津貼、其他津貼和實物利益	970	839
酌定花紅	2,484	2,242
退休金計劃供款	120	114

截至二零一一年十二月三十一日止年度



8. 員工成本

員工成本(包括本公司董事、監事和高級管理人員薪酬)如下：

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
工資和薪金	1,542,674	1,413,126
住房福利(a)	115,781	104,212
退休金計劃供款(b)	176,958	151,657
終止僱用福利(c)	10,786	14,098
福利及其他費用	604,476	455,322
	2,450,675	2,138,415

(a) 有關數字包括本集團對政府資助住房基金作出的定額供款佔僱員基本薪金的5%至25%不等(二零一零年：佔僱員基本薪金的5%至25%不等)和已付及應付其僱員的現金住房津貼。

(b) 本集團僱員參與相關省市政府籌辦的多項退休金計劃；據此，本集團須按僱員基本薪金的5%至22%的比例(二零一零年：5%至29%)(視其適用的地方規定而定)，每月向該等計劃作出定額供款。於二零一一年十二月三十一日，應付退休金計劃總額為人民幣4,066,000元(二零一零年：人民幣4,217,000元)。

(c) 本集團有若干僱員被要求終止僱用。僱員終止僱用的福利在本集團訂立協議指明終止僱用條款或在告知個別僱員該等特定條款的期間在合併損益表中確認。上述條款因應終止僱用的僱員的個別情況而有所不同，視乎其職位、服務年期和有關僱員的居住地區等因素而定。

9. 其他收益／(虧損)，淨額

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產：		
— 公允價值變動(損失)／收益	(290)	60
處置可供出售金融資產的利得	—	44,454
衍生金融工具(附註29)：		
— 遠期外匯合約公允價值變動收益	106,647	15,959
訴訟賠償撥備及抵減預計保險賠付金額之後的事故淨損失	(41,025)	(140,783)
股票增值權公允價值變動(附註42(c))	4,953	5,119
	70,285	(75,191)

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

10. 經營溢利

經營溢利經計入和扣除下列各項後列賬：

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
計入		
租金收入		
— 樓宇	27,828	24,880
— 機器設備	56,039	95,512
處置物業和機器設備所得收益	12,591	18,238
可供出售金融資產的股利收益	14,101	3,039
應收賬款的減值撥備對沖	1,788	9,038
物業管理收益	6,242	10,654
扣除		
折舊		
— 自置物業和機器設備	414,357	387,637
— 根據經營租約出租的自置物業和機器設備	7,634	7,333
處置物業和機器設備虧損	9,313	23,777
核數師酬金		
— 審計費	4,200	4,800
— 其他審計相關費用	2,600	3,000
物業及機器設備減值撥備	54,946	—
應收賬款減值撥備	—	23,567
經營租約攤銷		
— 土地使用權	52,403	50,065
— 樓宇	247,501	215,672
— 機器設備	891,627	1,153,524
無形資產攤銷	18,883	19,316
物業費支出	97,187	89,771
其他流動稅項	58,004	51,921
虧損性合同撥備	11,172	46,474
信息技術服務費	44,530	35,236
物料銷售成本	—	2,073
未解決索賠撥備	15,270	7,265

截至二零一一年十二月三十一日止年度



11. 財務支出，淨額

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
財務收入		
— 利息收入	116,111	56,736
財務支出		
— 須於五年內全數償還的利息		
包括：借款利息	(164,834)	(122,617)
債券利息	(50,041)	—
— 匯兌損失淨額	(136,920)	(139,900)
— 銀行手續費	(18,513)	(17,540)
	(370,308)	(280,057)
財務支出，淨額	(254,197)	(223,321)

12. 稅項

合併損益表中的所得稅項指：

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
當期所得稅		
— 香港利得稅	634	585
— 中國內地所得稅	310,303	318,004
中國內地遞延所得稅	(2,753)	(94,583)
	308,184	224,006

本集團以其財務報告之盈利為基準，並對就企業所得稅而言毋須課稅或扣稅之收入及支出項目作出調整後的溢利計提所得稅撥備。

香港利得稅按照稅務法規根據應課稅溢利以稅率16.5%（二零一零年：16.5%）計提。

中國內地所得稅根據評估後的當年溢利按適用於中國企業之稅務法規徵收。除了若干子公司是根據相關中國稅務法規享受12.5%至24%（二零一零年：12.5%至22%）優惠稅率外，中國當期所得稅是根據相關中國稅務法規，按中國境內本集團各成員公司的應計稅收入以25%的法定稅率計算（二零一零年：25%）。

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

12. 稅項(續)

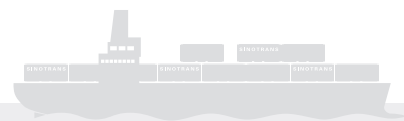
(a) 本集團實際所得稅與按照中國法定稅率25%(二零一零年:25%)所計算金額之間的調節如下:

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
除稅前溢利	1,180,121	1,056,064
減: 應佔聯營公司溢利	(58,167)	(69,767)
應佔共同控制主體溢利	(510,001)	(432,920)
	611,953	553,377
按照25%法定稅率計算的稅項	152,988	138,344
稅項影響:		
使用以前年度未確認之稅項虧損	(2,275)	(7,621)
當期獲准抵扣的以前年度處置子公司損失	—	(45,998)
因若干企業稅項虧損未確認所產生的遞延所得稅收入	143,575	127,891
非課稅收入	(4,448)	(8,142)
不可作稅務抵扣的費用	27,172	43,812
若干子公司所得稅優惠稅率	(8,828)	(24,280)
所得稅	308,184	224,006

其他綜合收益相關的稅項列示如下:

	二零一一年			二零一零年		
	稅前 千元人民幣	稅項負債 千元人民幣	稅後 千元人民幣	稅前 千元人民幣	稅項負債 千元人民幣	稅後 千元人民幣
可供出售金融資產公允價值變動 (損失)/收益	(896,077)	224,019	(672,058)	319,830	(79,957)	239,873
應佔聯營及共同控制主體的其他綜合收益	1,649	—	1,649	2,544	—	2,544
貨幣折算差額	(22,096)	—	(22,096)	2,502	—	2,502
遞延所得稅		224,019			(79,957)	

截至二零一一年十二月三十一日止年度



12. 稅項(續)

- (b) 於二零一一年和二零一零年十二月三十一日，本集團無遞延所得稅資產和負債可被抵銷且其變動如下：

遞延所得稅資產

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	88,607	66,754
從合併損益表中轉回	2,523	21,853
於年終	91,130	88,607
就以下撥備：		
應收賬款減值撥備	9,525	14,389
一次性現金住房津貼撥備	7,455	7,725
不可在當期所得稅抵扣的未付工資	50,374	38,000
索償撥備	7,191	4,479
物業和機器設備折舊	3,183	4,117
稅項虧損	262	1,491
其他暫時性差異	13,140	18,406
	91,130	88,607

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
未確認遞延所得稅資產的暫時性差異：				
無形資產及其他非流動資產攤銷	—	7,217	—	7,217
物業和機器設備折舊	—	224	—	224
稅項虧損(i)	2,043,576	1,760,484	—	—
	2,043,576	1,767,925	—	7,441

截至二零一一年十二月三十一日止年度

12. 稅項(續)

- (b) 於二零一一年和二零一零年十二月三十一日，本集團無遞延所得稅資產和負債可被抵銷且其變動如下：(續)

遞延所得稅資產(續)

- (i) 因稅項虧損而確認的遞延所得稅資產僅限於有關稅務利益很有可能於未來應納稅所得額中實現的部分。於二零一一年十二月三十一日，本集團未就可結轉至以後年度以抵銷未來應納稅所得的稅項虧損而確認的遞延所得稅資產為人民幣510,894,000元，對應的稅項虧損人民幣2,043,576,000元中，分別有人民幣194,732,000元、人民幣592,444,000元、人民幣170,540,000元、人民幣511,560,000元及人民幣574,300,000元，將分別於二零一二年、二零一三年、二零一四年、二零一五年及二零一六年到期。

遞延所得稅負債

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	251,329	244,102
從合併損益表中轉回 (轉回)/計入其他綜合收益	(230) (224,019)	(72,730) 79,957
於年終	27,080	251,329
就以下撥備：		
可供出售金融資產的公允價值變動	23,451	247,470
經營性租入土地使用權攤銷	2,703	2,967
其他暫時性差異	926	892
	27,080	251,329

於二零一一年十二月三十一日，本集團在子公司的相關投資所出現的暫時性差異為人民幣543,944,000元(二零一零年：人民幣543,944,000元)，其遞延所得稅負債未予以確認。以上金額為中外運空運發展股份有限公司(「外運發展」)於二零零零年度在上海股票交易所首次公開發售股份，而使本公司在此視同處置外運發展相若部分股份中享有淨資產份額的增加額。

13. 本公司權益持有人應佔溢利

已包括在本公司報表中的本公司權益持有人應佔溢利為人民幣347,238,000元(二零一零年：人民幣486,977,000元)。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



14. 股利

	本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
以每股普通股人民幣0.02元支付的中期股利 (二零一零年：人民幣0.02元)	84,980	84,980
以每股普通股人民幣0.01元建議派發年終股利 (二零一零年：人民幣0.02元)	42,490	84,980
	127,470	169,960

於二零一二年三月二十一日，本公司董事會建議年終股利為每股人民幣0.01元，合計人民幣42,490,000元。這項建議派發的股利沒有作為應付股利反映在合併財務報表中，而將作為截至二零一二年十二月三十一日止年度未分配利潤的利潤分配入賬。

15. 每股盈利

每股基本盈利是根據本公司權益持有人應佔溢利，除以本公司已發行普通股數計算。

	本集團	
	二零一一年	二零一零年
本公司權益持有人應佔溢利(千元人民幣)	642,513	616,424
已發行普通股數(千股)	4,249,002	4,249,002
每股基本盈利(人民幣元/每股)	0.15	0.15

由於公司沒有潛在稀釋股份，無需列示稀釋每股收益。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

16. 土地使用權

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	1,989,411	1,632,756
添置	114,449	168,008
從添置土地使用權之預付款轉入	98,000	291,366
收購子公司取得(附註44)	23,204	—
處置	(16,776)	(52,654)
土地使用權攤銷	(52,403)	(50,065)
於年終	2,155,885	1,989,411

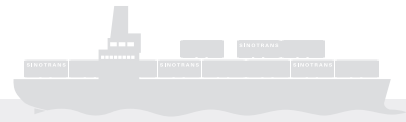
本集團的土地使用權均位於中國大陸境內，土地使用權的使用年限為10至50年(二零一零年：10至50年)。

為取得銀行借款用作抵押的土地使用權在附註34(c)中披露。

17. 添置土地使用權之預付款

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	127,217	362,763
添置	39,632	55,820
轉入土地使用權	(98,000)	(291,366)
於年終	68,849	127,217

截至二零一一年十二月三十一日止年度



18. 物業和機器設備

本集團

	樓宇 千元人民幣	租賃物業裝修 千元人民幣	港口和 鐵路設備 千元人民幣	集裝箱 千元人民幣	機器設備 千元人民幣	汽車和船舶 千元人民幣	傢俬和 辦公室設備 千元人民幣	在建資產 千元人民幣	合計 千元人民幣
二零一一年									
成本	3,106,382	3,064	782,977	55,066	1,239,632	1,331,864	449,665	349,113	7,317,763
於二零一一年一月一日									
貨幣折算差額	(1,903)	—	—	(1,598)	(219)	(6,655)	(217)	—	(10,592)
添置	67,657	2,135	8,128	3,134	142,464	131,480	65,464	931,252	1,351,714
收購子公司(附註44)	28,795	—	—	—	—	—	—	—	28,795
處置	(2,841)	(65)	—	(259)	(47,032)	(66,430)	(42,581)	—	(159,208)
完成後轉撥	220,012	—	53,449	—	25,701	107,693	8,248	(415,103)	—
於二零一一年十二月三十一日	3,418,102	5,134	844,554	56,343	1,360,546	1,497,952	480,579	865,262	8,528,472
累計折舊和減值撥備									
於二零一一年一月一日	(747,478)	(1,450)	(223,494)	(16,082)	(582,179)	(668,878)	(325,950)	—	(2,565,511)
減值撥備	—	—	—	—	—	(54,946)	—	—	(54,946)
貨幣折算差額	573	—	—	260	9	5,869	202	—	6,913
折舊	(100,765)	(682)	(32,647)	(3,448)	(107,024)	(133,673)	(43,752)	—	(421,991)
處置	2,026	64	—	62	32,322	56,662	38,384	—	129,520
於二零一一年十二月三十一日	(845,644)	(2,068)	(256,141)	(19,208)	(656,872)	(794,966)	(331,116)	—	(2,906,015)
賬面淨值									
於二零一一年十二月三十一日	2,572,458	3,066	588,413	37,135	703,674	702,986	149,463	865,262	5,622,457
於二零一一年一月一日	2,358,904	1,614	559,483	38,984	657,453	662,986	123,715	349,113	4,752,252
二零一零年									
成本									
於二零一零年一月一日	2,970,456	3,233	712,968	34,204	1,117,288	1,165,187	432,134	210,693	6,646,163
貨幣折算差額	(1,121)	—	—	(999)	(160)	(4,390)	(129)	—	(6,799)
添置	20,371	835	9,514	21,880	162,435	264,522	42,467	375,871	897,895
收購子公司	—	—	—	—	62	24,607	—	—	24,669
處置	(18,340)	(1,004)	(28)	(19)	(47,531)	(122,212)	(26,014)	(29,017)	(244,165)
完成後轉撥	135,016	—	60,523	—	7,538	4,150	1,207	(208,434)	—
於二零一零年十二月三十一日	3,106,382	3,064	782,977	55,066	1,239,632	1,331,864	449,665	349,113	7,317,763
累計折舊和減值撥備									
於二零一零年一月一日	(651,782)	(1,422)	(192,880)	(13,418)	(516,850)	(603,487)	(302,002)	—	(2,281,841)
貨幣折算差額	184	—	—	236	95	2,909	105	—	3,529
折舊	(101,785)	(554)	(30,614)	(2,907)	(102,918)	(111,845)	(44,347)	—	(394,970)
處置	5,905	526	—	7	37,494	43,545	20,294	—	107,771
於二零一零年十二月三十一日	(747,478)	(1,450)	(223,494)	(16,082)	(582,179)	(668,878)	(325,950)	—	(2,565,511)
賬面淨值									
於二零一零年十二月三十一日	2,358,904	1,614	559,483	38,984	657,453	662,986	123,715	349,113	4,752,252
於二零一零年一月一日	2,318,674	1,811	520,088	20,786	600,438	561,700	130,132	210,693	4,364,322

本年，由於航運業務表現不佳，本集團對於船舶及相關資產的可回收金額進行了覆核。該覆核導致本集團在合併損益表中確認了人民幣54,946,000元(2010年：無)的減值損失。可回收金額的確定基於此等資產的使用價值。衡量使用價值時所用的折現率為8%。2010年因未有減值跡象未進行減值測試。

該減值損失列示在合併損益表的其他經營開支中。

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

18. 物業和機器設備(續)

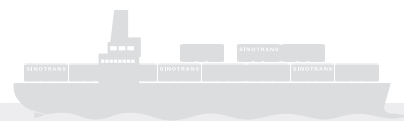
本公司

	樓宇 千元人民幣	機器設備 千元人民幣	汽車和船舶 千元人民幣	傢俬和 辦公室設備 千元人民幣	在建資產 千元人民幣	合計 千元人民幣
二零一一年						
成本						
於二零一一年一月一日	3,750	6,988	10,091	109,471	8,104	138,404
添置	—	8,413	4,503	14,509	13,493	40,918
處置	—	(5,786)	(682)	(2,413)	—	(8,881)
完成後轉撥	1,868	—	—	233	(2,101)	—
於二零一一年十二月三十一日	5,618	9,615	13,912	121,800	19,496	170,441
累計折舊						
於二零一一年一月一日	(2,915)	(3,404)	(4,553)	(88,388)	—	(99,260)
折舊	(206)	(1,819)	(1,825)	(7,188)	—	(11,038)
處置	—	1,761	—	1,290	—	3,051
於二零一一年十二月三十一日	(3,121)	(3,462)	(6,378)	(94,286)	—	(107,247)
賬面淨值						
於二零一一年十二月三十一日	2,497	6,153	7,534	27,514	19,496	63,194
於二零一一年一月一日	835	3,584	5,538	21,083	8,104	39,144
二零一零年						
成本						
於二零一零年一月一日	3,750	3,486	7,487	106,051	6,452	127,226
添置	—	3,502	4,388	3,077	1,995	12,962
處置	—	—	(1,784)	—	—	(1,784)
完成後轉撥	—	—	—	343	(343)	—
於二零一零年十二月三十一日	3,750	6,988	10,091	109,471	8,104	138,404
累計折舊						
於二零一零年一月一日	(2,436)	(1,998)	(5,099)	(77,966)	—	(87,499)
折舊	(479)	(1,406)	(1,066)	(10,422)	—	(13,373)
處置	—	—	1,612	—	—	1,612
於二零一零年十二月三十一日	(2,915)	(3,404)	(4,553)	(88,388)	—	(99,260)
賬面淨值						
於二零一零年十二月三十一日	835	3,584	5,538	21,083	8,104	39,144
於二零一零年一月一日	1,314	1,488	2,388	28,085	6,452	39,727

本公司的樓宇位於中國大陸境內。

抵押用於取得銀行借款的物業和機器設備詳見附註34(c)。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



19. 無形資產

	本集團			合計 千元人民幣
	軟件 千元人民幣	商譽 千元人民幣	其他 千元人民幣	
二零一一年				
成本				
於年初	194,532	39,387	6,000	239,919
添置	17,107	—	—	17,107
於年終	211,639	39,387	6,000	257,026
累計攤銷				
於年初	(141,420)	—	(1,200)	(142,620)
攤銷	(18,283)	—	(600)	(18,883)
於年終	(159,703)	—	(1,800)	(161,503)
賬面淨值				
於年終	51,936	39,387	4,200	95,523
於年初	53,112	39,387	4,800	97,299

	本集團			合計 千元人民幣
	軟件 千元人民幣	商譽 千元人民幣	其他 千元人民幣	
二零一零年				
成本				
於年初	177,732	39,387	6,000	223,119
添置	16,800	—	—	16,800
於年終	194,532	39,387	6,000	239,919
累計攤銷				
於年初	(122,704)	—	(600)	(123,304)
攤銷	(18,716)	—	(600)	(19,316)
於年終	(141,420)	—	(1,200)	(142,620)
賬面淨值				
於年終	53,112	39,387	4,800	97,299
於年初	55,028	39,387	5,400	99,815

就減值測試而言，商譽已被劃撥至7個獨立的現金產生單位，代表業務板塊主要為貨運代理、船務代理的7個子公司。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

19. 無形資產(續)

每一個現金產生單位之可收回金額乃按使用價值計算基準釐定。其可收回金額乃根據若干類似主要假設得出。所有使用價值計算法均採用根據管理層批准之5年財務預算進行之現金流量預測，折現率為8%。現金產生單位於預算期內之現金流量預測根據預算期內之預期毛利率釐定。而毛利率預算則根據市場發展之過往表現及管理層預期釐定。5年以後的現金流量預測係基於3%的穩定增長率作出。

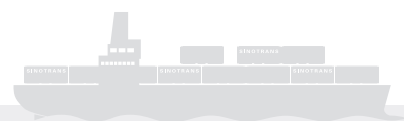
於二零一一年十二月三十一日，本集團管理層認為其商譽概無出現減值。

	本公司	
	二零一一年 軟件 千元人民幣	二零一零年 軟件 千元人民幣
成本		
於年初	122,685	112,048
添置	10,542	10,637
於年終	133,227	122,685
累計攤銷		
於年初	(85,668)	(71,235)
攤銷	(16,918)	(14,433)
於年終	(102,586)	(85,668)
賬面淨值		
於年終	30,641	37,017
於年初	37,017	40,813

20. 子公司投資

	本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
投資成本：		
非上市投資	5,823,667	4,840,293
於中國境內上市公司的股份	988,022	988,022
	6,811,689	5,828,315
上市公司股份的市場價值	3,384,593	5,091,291

截至二零一一年十二月三十一日止年度



20. 子公司投資(續)

於中國境內上市公司的股份指於外運發展63.46%的股份。外運發展為一家在上海證券交易所上市的公司。

於二零一一年十二月三十一日，主要子公司列示如下：

名稱	經營和註冊國家/地點和 企業類型	已發行股份/繳足股本	實體持有的股本權益				主要業務
			二零一一年		二零一零年		
			本公司	本集團	本公司	本集團	
中國船務代理有限公司	中國北京 有限責任公司	30,000,000元人民幣	80%	100%	80%	100%	船務代理
中國外運物流發展有限公司	中國北京 有限責任公司	120,000,000元人民幣	99.18%	100%	99.18%	100%	貨運代理
中外運空運發展股份有限公司	中國北京 股份有限公司	905,481,720元人民幣	63.46%	63.46%	63.46%	63.46%	航空貨代及快遞服務
中國外運華東有限公司	中國上海 有限責任公司	1,120,503,439元人民幣	96.33%	100%	96.33%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
中外運長江有限公司 (原名：江蘇中外運有限公司)	中國南京 有限責任公司	550,000,000元人民幣	100%	100%	100%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
浙江中外運有限公司	中國寧波 有限責任公司	100,000,000元人民幣	10%	100%	10%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
中國外運湖北有限公司	中國武漢 有限責任公司	70,000,000元人民幣	100%	100%	100%	100%	貨運代理
中外運集裝箱運輸有限公司	中國上海 有限責任公司	400,000,000元人民幣	100%	100%	100%	100%	海運
中國外運福建有限公司	中國廈門 有限責任公司	223,257,966元人民幣	90%	100%	90%	100%	貨運代理、船務代理、快遞服務及 無船承運
貿迅國際有限公司	中國香港 有限責任公司	161,100,000元港幣	100%	100%	100%	100%	投資
中國外運廣東有限公司	中國廣州 有限責任公司	1,249,668,932元人民幣	93.8%	100%	93.8%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
中國外運山東有限公司	中國青島 有限責任公司	645,339,942元人民幣	97.5%	100%	97.5%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
中國外運天津有限公司	中國天津 有限責任公司	57,363,906元人民幣	90%	100%	90%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
中國外運遼寧有限公司	中國大連 有限責任公司	48,966,940元人民幣	90%	100%	90%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
中外運陸橋運輸有限公司	中國連雲港 有限責任公司	59,382,238元人民幣	90%	100%	90%	100%	貨運代理、船務代理及快遞服務
中國外運大件物流有限公司	中國濟南 有限責任公司	57,600,000元人民幣	80%	80%	80%	80%	起重及運輸
中國外運安徽有限公司	中國合肥 有限責任公司	30,802,332元人民幣	100%	100%	100%	100%	貨運代理
中國外運重慶有限公司	中國重慶 有限責任公司	15,869,000元人民幣	100%	100%	100%	100%	貨運代理
中國外運(香港)物流有限公司	中國香港 有限責任公司	500,000元港幣	100%	100%	100%	100%	貨運代理、船務代理
中國外運陽光速航運輸有限公司	中國上海 有限責任公司	380,000,000元人民幣	100%	100%	100%	100%	海運

截至二零一一年十二月三十一日止年度

20. 子公司投資(續)

上表列示董事認為對本集團業績或淨資產構成主要影響的本集團子公司。董事認為，如收錄其他子公司的詳情會導致篇幅過於冗長。

21. 共同控制主體投資

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	1,895,443	1,799,121	11,973	10,150
收購共同控制主體 注資	21,429 96,773	7,443 8,512	— —	1,823 —
應佔共同控制主體溢利				
— 除稅前溢利	709,079	711,840	—	—
— 所得稅項	(199,078)	(278,920)	—	—
	510,001	432,920	—	—
應佔的其他綜合收益	266	—	—	—
處置	(1,530)	(10,272)	—	—
已收股利	(755,410)	(342,281)	—	—
於年末	1,766,972	1,895,443	11,973	11,973

截至二零一一年十二月三十一日止年度



21. 共同控制主體投資(續)

於二零一一年十二月三十一日，本公司直接及通過子公司間接持有下列主要共同控制主體：

名稱	經營和註冊國家/ 地點和企業類型	已發行股份/ 繳足股本	實體持有的股本權益				主要業務
			二零一一年		二零一零年		
			本公司	本集團	本公司	本集團	
新陸橋(連雲港)碼頭有限公司	中國連雲港 中外合資經營企業	375,000,000元人民幣	1%	42%	1%	42%	碼頭開發經營、貨運代理
上海通運國際物流有限公司	中國上海 中外合資經營企業	4,000,000美元	20%	51%	20%	51%	貨運代理、倉儲及汽車運輸
上海華星國際集裝箱貨運有限公司	中國上海 中外合資經營企業	12,000,000美元	—	60%	—	60%	集裝箱貨運
中外運—敦豪國際航空快件有限公司	中國北京 中外合資經營企業	14,500,000美元	—	31.73%*	—	31.73%*	快遞服務
中外運高新物流(蘇州)有限公司	中國蘇州 合資經營企業	19,570,000美元	—	60%	—	60%	貨物儲運、堆放及拆裝箱
寧波大港貨櫃有限公司	中國寧波 中外合資經營企業	72,000,000元人民幣	—	50%	—	50%	貨物儲運、堆放及拆裝箱
上海交運集裝箱發展有限公司	中國上海 合資經營企業	50,000,000元人民幣	—	50%	—	50%	集裝箱道路運輸
華捷國際運輸代理有限公司	中國北京 中外合資經營企業	2,200,000美元	—	31.73%*	—	31.73%*	航空貨代
成都保稅物流投資有限公司	中國成都 有限責任公司	175,000,000元人民幣	—	34.45%*	—	34.45%*	工業設施建設、貨物進出口及 貨運代理
銀河國際貨運航空有限公司 (「銀河航空」)	中國天津 中外合資經營企業	95,000,000美元	—	32.36%*	—	32.36%*	航空貨代
武漢中港物流有限公司	中國武漢 合資經營企業	68,000,000元人民幣	—	45%	—	45%	貨運代理、運輸、倉儲、裝卸
Maxx Logistics FZCO	阿聯酋迪拜 合資經營企業	10,000,000迪拉姆	—	40%	—	—	貨運代理、倉儲

上表列示董事認為對本集團業績或淨資產構成主要影響的本集團共同控制實體。董事認為，如收錄其他共同控制實體的詳情會導致篇幅過於冗長。

* 上述公司係本集團持股63.46%之下屬公司外運發展之共同控制主體，外運發展對其持有的股本權益為50%–54.29%。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

21. 共同控制主體投資(續)

本集團應佔主要共同控制主體的營業額、業績及其合計資產和負債如下：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
非流動資產	1,202,055	1,476,394
流動資產	1,918,367	1,692,217
非流動負債	(175,718)	(179,645)
流動負債	(1,183,456)	(1,099,247)
淨資產	1,761,248	1,889,719
營業額	5,569,299	5,672,899
開支	(4,868,586)	(4,909,684)
除稅後溢利	510,001	432,920
其他綜合收益	266	—

於二零一一年十二月三十一日，共同控制主體投資包括商譽為人民幣5,724,000元(二零一零年：人民幣5,724,000元)。

本集團於共同控制主體之權益並無涉及重大的或有負債，本集團應佔共同控制主體資本承擔和經營租賃承擔份額如下：

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
資本承擔		
已授權和立約但未記錄	—	667
按性質分析上述資本承擔如下：		
工程款承擔	—	667

截至二零一一年十二月三十一日止年度



21. 共同控制主體投資(續)

經營租賃承擔 — 作為承租人

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
土地和樓宇		
— 不遲於一年	49,827	48,014
— 超過一年但不遲於五年	46,899	40,802
— 超過五年	3,282	51,937
船舶、集裝箱及其他機器設備		
— 不遲於一年	225	965
— 超過一年但不遲於五年	—	966
	100,233	142,684

經營租賃承擔 — 作為出租人

	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
土地和樓宇		
— 不遲於一年	757	724
— 超過一年但不遲於五年	56	550
	813	1,274

22. 聯營公司投資

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
聯營公司投資				
— 香港上市	—	—	—	—
— 香港以外地區上市	184,811	—	—	—
— 非上市公司	830,792	848,119	106,139	117,123
	1,015,603	848,119	106,139	117,123
對上市公司投資的公允價值	108,163	—	—	—

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

22. 聯營公司投資(續)

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	848,119	825,602	117,123	129,600
購置聯營公司	190,570	5,946	—	—
應佔聯營公司溢利				
— 除稅前溢利	79,068	100,922	—	—
— 所得稅項	(20,901)	(31,155)	—	—
	58,167	69,767	—	—
應佔的其他綜合收益	1,383	2,544	—	—
處置	(4,300)	(2,277)	—	(2,477)
轉入子公司	—	—	(10,984)	(10,000)
聯營公司貨幣折算差額	(27,726)	(4,135)	—	—
已收股利	(50,610)	(49,328)	—	—
於年終	1,015,603	848,119	106,139	117,123

於二零一一年十二月三十一日，聯營公司投資包括商譽人民幣352,717,000元(二零一零年：人民幣38,011,000元)。

本集團應佔主要聯營公司的營業額、業績及其合計資產和負債如下：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
資產	1,678,288	1,133,365
負債	1,015,402	323,257
營業額	1,184,991	681,962
除稅後溢利	58,167	69,767
其他綜合收益	1,383	2,544

截至二零一一年十二月三十一日止年度



22. 聯營公司投資(續)

於二零一一年十二月三十一日，本公司和本集團持有下列主要聯營公司：

名稱	經營和註冊國家/ 地點和企業類型	已發行股份/ 繳足股本	實體持有的股本權益		二零一零年		主要業務
			二零一一年 本公司	二零一一年 本集團	二零一零年 本公司	二零一零年 本集團	
上海海輝國際集裝箱修理有限公司	中國上海 中外合資經營企業	1,420,000美元	—	35%	—	35%	國際集裝箱運輸及修理
華力環球運輸有限公司	中國北京 中外合資經營企業	1,980,000美元	—	12.69%	—	12.69%	航空貨代
常熟日新外運國際運輸有限公司	中國江蘇 中外合資經營企業	1,200,000美元	—	30%	—	30%	貨運代理
馬鞍山天順港口有限責任公司	中國馬鞍山 有限責任公司	70,000,000元人民幣	21%	21%	30%	30%	倉儲及碼頭服務
江蘇江陰港口集團股份有限公司	中國江陰 有限責任公司	87,750,000元人民幣	20%	20%	20%	20%	倉儲及碼頭服務
威海威東航運有限公司	中國山東 中外合資經營企業	15,000,000美元	—	30%	—	30%	國際海運
深圳海星港口發展有限公司	中國廣東 中外合資經營企業	15,151,500美元	—	33%	—	33%	倉儲及碼頭服務
武漢港集裝箱有限公司	中國武漢 有限責任公司	400,000,000元人民幣	—	30%	—	30%	集裝箱裝卸及貨運代理
InterBulk Group plc*	英國倫敦 公開有限公司	46,789,000英鎊	—	35.26%	—	—	聯合運輸服務

* InterBulk Group plc的年度財務報表日為9月30日。本集團認為InterBulk Group plc不便於單獨準備截至2011年12月31日止年度的合併財務報表，故使用截至2011年9月30日的合併財務報表進行權益法核算。在考慮9月30日至12月31日間事項的影響後，董事認為不對其財務報表進行調整是適當的。

上表列示董事認為對本集團業績或淨資產構成主要影響的本集團聯營公司。董事認為，如收錄其他聯營公司的詳情會導致篇幅過於冗長。

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

23. 金融工具按類別列示

本集團及本公司的金融工具會計政策已應用於以下各項：

本集團	貸款及 應收賬款 千元人民幣	以公允價值 計量且其 變動計入損益 千元人民幣	可供出售以 公允價值計量 千元人民幣	可供出售以 成本計量 千元人民幣	合計 千元人民幣
根據合併財務狀況表的金融資產					
於二零一一年十二月三十一日					
可供出售金融資產(附註25·27)	—	—	1,204,046	388,120	1,592,166
貿易和其他應收賬款(附註28)	6,708,178	—	—	—	6,708,178
限制性存款(附註31)	349,639	—	—	—	349,639
原期滿日超過三個月的定期存款(附註32)	418,473	—	—	—	418,473
現金和現金等價物(附註33)	5,521,045	—	—	—	5,521,045
合計	12,997,335	—	1,204,046	388,120	14,589,501
於二零一零年十二月三十一日					
可供出售金融資產(附註25)	—	—	1,900,123	254,956	2,155,079
貿易和其他應收賬款(附註28)	6,421,248	—	—	—	6,421,248
以公允價值計量且其變動計入損益之 金融資產(附註30)	—	5,276	—	—	5,276
限制性存款(附註31)	199,755	—	—	—	199,755
原期滿日超過三個月的定期存款(附註32)	313,968	—	—	—	313,968
現金和現金等價物(附註33)	5,202,508	—	—	—	5,202,508
合計	12,137,479	5,276	1,900,123	254,956	14,297,834
本公司					
根據合併財務狀況表的金融資產					
於二零一一年十二月三十一日					
可供出售金融資產(附註25)	—	—	—	143,692	143,692
子公司貸款(附註26)	1,628,882	—	—	—	1,628,882
貿易和其他應收賬款(附註28)	3,840,233	—	—	—	3,840,233
限制性存款(附註31)	800	—	—	—	800
現金和現金等價物(附註33)	886,810	—	—	—	886,810
合計	6,356,725	—	—	143,692	6,500,417
於二零一零年十二月三十一日					
可供出售金融資產(附註25)	—	—	—	50,000	50,000
貿易和其他應收賬款(附註28)	5,705,338	—	—	—	5,705,338
以公允價值計量且其變動計入損益之 金融資產(附註30)	—	5,276	—	—	5,276
限制性存款(附註31)	800	—	—	—	800
現金和現金等價物(附註33)	411,091	—	—	—	411,091
合計	6,117,229	5,276	—	50,000	6,172,505

截至二零一一年十二月三十一日止年度



23. 金融工具按類別列示(續)

本集團	以公允價值 計量且其變動	
	計入損益 千元人民幣	以攤餘成本計量 千元人民幣
根據合併財務狀況表的金融負債		
於二零一一年十二月三十一日		
應付貿易賬款(附註37)	—	4,842,567
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債(附註38)	—	1,283,301
應付職工薪酬	—	504,090
借款(附註34)	—	2,331,057
短期融資券(附註35)	—	2,338,120
應付債券(附註35)	—	543,489
合計	—	11,842,624
於二零一零年十二月三十一日		
應付貿易賬款(附註37)	—	4,420,758
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債(附註38)	—	1,068,722
應付職工薪酬	—	447,421
借款(附註34)	—	4,254,584
衍生金融工具(附註29)	106,647	—
合計	106,647	10,191,485
本公司		
根據財務狀況表的金融負債		
於二零一一年十二月三十一日		
應付貿易賬款(附註37)	—	198,911
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債(附註38)	—	2,029,999
應付職工薪酬	—	121,487
借款(附註34)	—	1,223,956
短期融資券(附註35)	—	2,338,120
應付債券(附註35)	—	497,042
合計	—	6,409,515
於二零一零年十二月三十一日		
應付貿易賬款(附註37)	—	147,714
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債(附註38)	—	1,888,213
應付職工薪酬	—	105,056
借款(附註34)	—	3,096,400
合計	—	5,237,383

董事認為，於財務報告日在合併財務報表以攤餘成本計量的金融資產和金融負債的賬面價值接近其公允價值。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

24. 金融資產的信貨質量

沒有逾期也沒有減值的金融資產的信貨質量可參考有關對方的單位性質及其拖欠比率的歷史資料進行評估。

(a) 貿易和其他應收賬款

於二零一一年十二月三十一日，本集團及本公司的貿易和其他應收賬款分別為人民幣6,528,511,000元(二零一零年：人民幣6,090,366,000元)和人民幣3,801,715,000元(二零一零年：人民幣5,570,577,000元)主要來自於良好信貸記錄和較低拖欠比率的客戶。已逾期或已計提減值的貿易和其他應收賬款在附註28中披露。

(b) 銀行活期存款、短期銀行存款、限制性存款和原期滿日超過三個月的定期存款

於二零一一年和二零一零年十二月三十一日，本集團和本公司絕大部分銀行活期存款、短期銀行存款、限制性存款和原期滿日超過三個月的定期存款均由擁有良好信貸歷史並且無任何拖欠記錄的中國大型銀行持有。

25. 可供出售金融資產

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
上市股權投資(a)	1,004,046	1,900,123	—	—
非上市股權投資，成本扣除減值準備(b)	388,120	254,956	143,692	50,000
可供出售金融資產	1,392,166	2,155,079	143,692	50,000

(a) 上市股權投資變動分析如下：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	1,900,123	1,289,053
增加	—	303,000
處置	—	(11,760)
公允價值變動(損失)/收益	(896,077)	319,830
於年終	1,004,046	1,900,123
上市股權市值	1,004,046	1,900,123

上市股權投資包括在上海證券交易所上市的中國國際航空股份有限公司(「國航」)及中國東方航空股份有限公司(「東航」)的普通股股份；在深圳證券交易所上市的京東方科技集團股份有限公司(「京東方」)的普通股股份。國航和東航均在中國設立，其主要業務是航空運輸。京東方在中國設立，其主要業務是電子設備的製造及銷售。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



25. 可供出售金融資產(續)

(b) 非上市股權投資包括持有之經營物流和貨代及其他業務實體的股權。鑒於這些投資並不存在公開交易市場，董事認為這些股權的變現能力較低，並且本集團只持有少數的股權，其公允價值無法可靠計量，因此，這些投資按成本扣減其減值準備後列示。本集團會遵照國際會計準則第39號的要求，在有客觀證據表明可供出售金融資產發生減值時對其價值進行評估。董事需在評估時進行判斷，為作出這些判斷，本集團已評估各種因素，包括這些被投資實體的財務運作、中短期經營前景、投資所在行業的前景與經營環境的變化。

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，全部可供出售金融資產均以人民幣列報，不存在減值，亦未被抵押。

26. 子公司貸款

給予子公司的貸款期限為2-19年、無擔保、帶息、以人民幣為單位。

27. 預付款項和其他流動資產

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
代客戶預付款項	1,222,996	856,457	59,180	8,895
預付開支	63,195	28,392	1,209	1,269
預付關聯方款項	4,923	15,290	3,441	1,071
可供出售金融資產*	200,000	—	—	—
其他	86	3,026	8	68
	1,491,200	903,165	63,838	11,303

預付關聯方款項一般為無抵押、免息且須於要求時償還。

* 可供出售金融資產乃外運發展的兩項短期投資：

- 2011年3月購入的成本為人民幣1億元的華潤信託鼎新17號信託產品，期限為12個月，預期年收益率為9%。
- 2011年12月購入的成本為人民幣1億元的中國建設銀行理財產品，期限為3個月，預期年收益率為5.5%。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

28. 貿易和其他應收賬款

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
應收貿易賬款(a)	5,812,116	5,527,044	366,964	313,331
應收票據(b)	209,057	218,623	3,000	—
其他應收賬款(c)	533,924	499,493	24,572	14,620
應收關聯方款項(d)	153,081	176,088	3,445,697	5,377,387
	6,708,178	6,421,248	3,840,233	5,705,338

本集團和本公司的貿易和其他應收賬款的賬面價值以下列貨幣為單位：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
人民幣	5,017,838	4,617,703	3,573,274	5,472,192
美元	1,429,659	1,652,662	266,959	229,727
港幣	250,206	135,485	—	—
其他	10,475	15,398	—	3,419
	6,708,178	6,421,248	3,840,233	5,705,338

本集團和本公司應收貿易賬款的信貸期一般為期一至六個月。

應收貿易賬款並無集中的信貸風險，因為本集團有眾多客戶，分佈世界各地。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



28. 貿易和其他應收賬款(續)

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，已對下列貿易和其他應收賬款計提減值。管理層根據附註3所述來決定計提減值時考慮的因素，並預計部分應收賬款能夠收回。此類應收賬款賬齡如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
六個月內	5,059	1,171	3,996	—
六至十二個月	58,618	59,655	23,369	33,340
一至二年	27,843	22,808	15,538	10,165
二至三年	10,938	20,115	7,272	2,702
超過三年	14,878	28,498	—	345
	117,336	132,247	50,175	46,552
減：應收賬款減值撥備	(50,815)	(75,446)	(16,190)	(14,466)
	66,521	56,801	33,985	32,086

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，如下列示的貿易和其他應收賬款已逾期但並無計提減值。此類應收賬款賬齡如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
六個月內	118,752	273,754	1,838	102,675
六至十二個月	8,329	324	—	—
一至二年	7,086	—	4,687	—
二至三年	—	—	—	—
超過三年	—	3	—	—
	134,167	274,081	6,525	102,675

截至二零一一年十二月三十一日止年度

28. 貿易和其他應收賬款(續)

貿易和其他應收賬款減值撥備的變動如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	(75,446)	(71,554)	(14,466)	(6,866)
計提減值撥備	(12,853)	(23,567)	(9,573)	(7,635)
核銷不能收回的撥備	22,843	10,637	688	—
沖回減值撥備	14,641	9,038	7,161	35
於年終	(50,815)	(75,446)	(16,190)	(14,466)

於相關財務報表日上述每類應收賬款的最高信貸風險為其公允價值。本集團對其不持有任何質押。

(a) 應收貿易賬款

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
應收貿易賬款	5,853,573	5,577,429	383,154	327,797
減：應收貿易賬款減值撥備	(41,457)	(50,385)	(16,190)	(14,466)
應收貿易賬款，淨額	5,812,116	5,527,044	366,964	313,331

以上應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
六個月內	5,750,798	5,471,334	336,975	281,631
六至十二個月	58,118	59,531	23,369	32,954
一至二年	27,061	22,552	15,538	10,165
二至三年	10,286	18,007	7,272	2,702
超過三年	7,310	6,005	—	345
	5,853,573	5,577,429	383,154	327,797

(b) 應收票據為於六個月內到期的交易票據。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



28. 貿易和其他應收賬款(續)

(c) 其他應收賬款

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
應收按金	192,190	167,106	7,451	2,560
應收代墊款	196,647	123,128	16,690	1,481
應收賠償款	7,703	86,708	—	—
應收利息	51,294	27,557	—	—
其他	94,645	120,029	431	10,579
	542,479	524,528	24,572	14,620
減：其他應收賬款減值撥備	(8,555)	(25,035)	—	—
	533,924	499,493	24,572	14,620

截至二零一一年十二月三十一日止年度

28. 貿易和其他應收賬款(續)

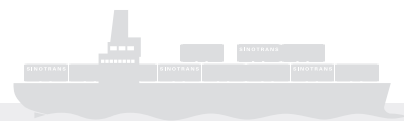
(d) 應收關聯方款項

應收關聯方款項分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
應收貿易賬款：				
最終控股公司和同系子公司	28,560	25,882	751	628
子公司	—	—	1,201	766
共同控制主體	20,487	25,772	—	—
聯營公司	21,839	20,544	—	—
	70,886	72,198	1,952	1,394
減：應收賬款減值撥備	—	(6)	—	—
	70,886	72,192	1,952	1,394
其他應收賬款：				
最終控股公司和同系子公司	54,361	69,072	5,798	5,819
子公司	—	—	3,437,947	5,370,151
共同控制主體	24,150	34,814	—	—
聯營公司	4,487	30	—	23
	82,998	103,916	3,443,745	5,375,993
減：其他應收賬款減值撥備	(803)	(20)	—	—
	82,195	103,896	3,443,745	5,375,993
	153,081	176,088	3,445,697	5,377,387

本集團和本公司應收關聯方貿易賬款的信貸期一般為期一至六個月。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



28. 貿易和其他應收賬款(續)

(d) 應收關聯方款項(續)

應收最終控股公司、同系子公司、子公司、共同控制主體、聯營公司和其他關聯方的貿易賬款賬齡概述如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
六個月內	70,634	71,865	1,952	1,008
六至十二個月	150	324	—	386
一至二年	96	—	—	—
二至三年	—	—	—	—
超過三年	6	9	—	—
	70,886	72,198	1,952	1,394

其他應收關聯方賬款一般為無抵押且須於要求時償還。

29. 衍生金融工具

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
遠期外匯合約 — 持作買賣用途	—	106,647

於二零一一年十二月三十一日，該遠期外匯合約已經終止。

截至二零一一年十二月三十一日止年度，合併財務報表中確認的上述遠期外匯合約已實現匯兌虧損淨額約為人民幣111,588,000元(二零一零年：人民幣97,272,000元)，該金額已計入合併損益表「財務支出」項下。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

30. 以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
中國上市公司權益證券，以市價計量	—	5,276	—	5,276

以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產主要包括在中國大陸境內上市公司之權益證券，按年終營業時間結束時的公允價值列賬。所有權益證券的公允價值是基於活躍市場當時報價確認。

以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產公允價值的變動收益或虧損在合併損益表內「其他收益／(虧損)，淨額」中列示。

31. 限制性存款

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
以人民幣結算的限制性存款				
— 抵押存款	85,561	104,132	—	—
— 其他	264,078	95,623	800	800
	349,639	199,755	800	800

於相關財務報表日本集團和本公司的最高信貸風險為上述限制性存款的賬面價值。

於二零一一年十二月三十一日，本集團和本公司限制性存款的加權平均實際年利率分別為2.03%（二零一零年：1.42%）和0.36%（二零一零年：0.36%）。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



32. 原期滿日超過三個月的定期存款

本集團的原期滿日超過三個月的定期存款均存放於管理層認為屬高信貸質量並且不存在高信貸風險的中國的銀行。本集團原期滿日超過三個月的定期存款以人民幣結算：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
原期滿日超過三個月的定期存款	418,473	313,968

於二零一一年十二月三十一日，本集團原期滿日超過三個月的定期存款的加權平均實際年利率為2.35%（二零一零年：2.01%）。

於相關財務報表日本集團原期滿日超過三個月的定期存款的最高信貸風險為其上述賬面價值。

33. 現金和現金等價物

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
現金及銀行存款	4,579,965	3,768,683	836,810	411,091
短期銀行存款	941,080	1,433,825	50,000	—
	5,521,045	5,202,508	886,810	411,091

(a) 於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團以及本公司的現金和現金等價物以下列貨幣為單位：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
人民幣	4,464,153	3,962,745	780,475	343,452
美元	792,615	1,107,424	90,785	52,593
港幣	76,557	97,730	53	56
日元	39,999	918	10	10
其他	147,721	33,691	15,487	14,980
	5,521,045	5,202,508	886,810	411,091

(b) 本集團及本公司短期銀行存款於二零一一年十二月三十一日的加權平均實際年利率分別為2.12%（二零一零年：1.46%）和1.49%（二零一零年：零）。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

34. 借款

(a) 借款為銀行借款以及應付中國外運長航集團貸款，分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
流動				
銀行借款以下列貨幣為單位：				
— 以人民幣結算	176,700	326,842	10,000	149,166
— 以美元結算	793,016	981,847	124,743	235,958
— 以港幣結算	47,670	50,035	—	—
— 以日元結算	89,213	211,276	89,213	211,276
— 以澳元結算	—	20,142	—	—
非流動銀行借款的流動部分				
— 以人民幣結算	20,000	20,000	—	—
非流動中國外運長航集團借款的 流動部分				
— 以人民幣結算	1,000,000	1,500,000	1,000,000	1,500,000
	2,126,599	3,110,142	1,223,956	2,096,400
非流動				
於一至兩年內償還的借款				
— 以人民幣結算	12,000	20,000	—	—
於二到五年內償還的借款				
— 以人民幣結算	85,480	12,000	—	—
— 以美元結算	106,978	112,442	—	—
於一至兩年內償還的應付中國 外運長航集團貸款				
— 以人民幣結算	—	1,000,000	—	1,000,000
	204,458	1,144,442	—	1,000,000
總借款	2,331,057	4,254,584	1,223,956	3,096,400
借款				
無抵押				
— 銀行借款	1,163,078	1,553,852	223,956	596,400
— 應付中國外運長航集團貸款	1,000,000	2,500,000	1,000,000	2,500,000
抵押或擔保	167,979	200,732	—	—
	2,331,057	4,254,584	1,223,956	3,096,400

截至二零一一年十二月三十一日止年度



34. 借款(續)

(b) 本集團截至二零一一年十二月三十一日的借款加權平均實際年利率為：

以人民幣結算的銀行借款：5.65%（二零一零年：5.06%），以美元結算的銀行借款：3.07%（二零一零年：2.36%），以港幣結算的銀行借款：1.24%（二零一零年：1.32%），以日元結算的銀行借款：2.84%（二零一零年：1.71%），以澳元結算的銀行借款：7.25%（二零一零年：7.25%）以及從中國外運長航集團取得的借款：3.26%（二零一零年：3.28%）。

本公司截至二零一一年十二月三十一日的借款加權平均實際年利率為：

以人民幣結算的銀行借款：5.62%（二零一零年：5.23%），以美元結算的銀行借款：3.45%（二零一零年：1.95%），以日元結算的銀行借款：2.84%（二零一零年：1.71%）以及從中國外運長航集團取得的借款：3.26%（二零一零年：3.28%）。

(c) 抵押和擔保

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
已抵押限制性存款	85,561	104,132
已抵押物業和機器設備的賬面淨值	66,166	93,924
已抵押土地使用權的賬面淨值	34,153	35,014

(d) 本集團和本公司的借款在利率變動，合約重新定價日期或到期日所承擔的風險如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
六個月內	2,006,121	1,380,109	1,160,947	446,400
六至十二個月	324,936	1,842,475	63,009	1,650,000
一至五年	—	1,032,000	—	1,000,000
	2,331,057	4,254,584	1,223,956	3,096,400

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

35. 債券

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
中期票據(a)	497,042	—	497,042	—
集合票據(b)	46,447	—	—	—
應付債券	543,489	—	497,042	—
短期融資券(c)	2,338,120	—	2,338,120	—

- (a) 二零一一年九月五日，本公司獲得了中國銀行間市場交易商協會的核准，分期發行總額為人民幣25億元的無擔保中期票據。本公司於二零一一年十月二十一日首期發行了面值100元人民幣，總金額為5億元人民幣的中期票據。該等中期票據的期限為3年，固定票面及實際年利率分別為5.99%及6.23%。
- (b) 本公司之子公司於二零一一年十一月發行面值為人民幣100元，發行總額人民幣為5千萬元的集合票據。中債信用增進投資股份有限公司為該等票據提供全額不可撤銷連帶責任保證擔保。該等票據的發行期限為3年，固定票面及實際年利率分別為6.20%及9.18%。
- (c) 短期融資券乃本公司於二零一一年九月八日發行的面值為人民幣100元，發行總額為人民幣23億元的無擔保短期融資券。該等債券期限為366天，固定票面及實際年利率分別為5.94%及6.24%。

36. 撥備

	本集團					
	一次性現金 住房津貼 千元人民幣	擔保 千元人民幣	未解決索償 千元人民幣	虧損性合同 千元人民幣	其他 千元人民幣	合計 千元人民幣
二零一一年						
於二零一一年一月一日	30,898	3,133	50,259	14,433	37,049	135,772
撥備增加	—	—	15,270	11,172	21,475	47,917
年內使用	(1,078)	—	(36,943)	(14,431)	(18,315)	(70,767)
於二零一一年十二月三十一日	29,820	3,133	28,586	11,174	40,209	112,922
二零一零年						
於二零一零年一月一日	31,682	3,133	52,541	55,244	6,730	149,330
撥備增加	—	—	7,265	40,634	37,049	84,948
年內使用	(784)	—	(9,547)	(81,445)	(6,730)	(98,506)
於二零一零年十二月三十一日	30,898	3,133	50,259	14,433	37,049	135,772

一次性現金住房津貼指本集團於重組前的撥備。中國外運長航集團將會承擔任何超出於重組之日本集團之合併財務報表中記錄的撥備金額(人民幣74,560,000元)以外的任何一次性現金住房津貼。

於各財務報表日的未解決索償撥備主要涉及到某些客戶對本集團提起的法律訴訟。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



36. 撥備 (續)

於各財務報表日的虧損性合同主要涉及本集團將租入船舶轉租引起的淨損失。

	本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於一月一日	7,565	1,800
撥備增加	513	9,512
年內使用	(1,659)	(3,747)
於十二月三十一日	6,419	7,565

由於折現的影響不大，於各財務報表日本集團和本公司撥備的賬面金額大致與其公允價值相等。

37. 應付貿易賬款

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
應付貿易賬款(a)	4,728,399	4,277,764	127,343	111,613
應付關聯方貿易賬款(b)	114,168	142,994	71,568	36,101
	4,842,567	4,420,758	198,911	147,714

本集團和本公司的應付貿易賬款之賬面價值以下列貨幣為單位列示：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
人民幣	3,769,690	3,328,963	83,557	36,947
美元	965,315	942,195	115,004	108,633
港幣	94,969	113,839	66	—
其他	12,593	35,761	284	2,134
	4,842,567	4,420,758	198,911	147,714

截至二零一一年十二月三十一日止年度

37. 應付貿易賬款(續)

(a) 應付貿易賬款

應付貿易賬款的信貸期一般為期一至三個月。應付貿易賬款於有關財務報表日的賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
六個月內	4,332,467	3,858,375	96,490	82,321
六至十二個月	174,421	205,585	19,438	7,799
一至二年	143,564	129,412	6,432	19,173
二至三年	50,655	68,929	2,927	1,373
超過三年	27,292	15,463	2,056	947
	4,728,399	4,277,764	127,343	111,613

(b) 應付關聯方貿易賬款

應付關聯方貿易賬款分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
最終控股公司和同系子公司	94,005	114,730	5,169	5,680
子公司	—	—	66,398	30,361
共同控制主體	12,337	19,372	1	60
聯營公司	7,826	8,892	—	—
	114,168	142,994	71,568	36,101

應付關聯方貿易賬款的信貸期一般為期一至三個月。應付最終控股公司、同系子公司、子公司、共同控制主體、聯營公司的款項的賬齡概述如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
六個月內	96,972	128,978	64,028	32,708
六至十二個月	2,519	2,530	3,874	1,782
一至二年	3,720	610	2,888	1,611
二至三年	213	157	778	—
超過三年	10,744	10,719	—	—
	114,168	142,994	71,568	36,101

截至二零一一年十二月三十一日止年度



38. 其他應付賬款、預提費用和其他流動負債

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
其他應付賬款和預提費用(a)	731,314	656,768	75,564	56,097
應付關聯方款項(b)	551,987	411,954	1,954,435	1,832,116
	1,283,301	1,068,722	2,029,999	1,888,213

(a) 其他應付賬款和預提費用

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
應付物業和機器設備款項	102,743	107,923	—	—
客戶按金	346,610	311,433	9,843	18,981
預提費用	52,453	54,793	12,118	19,656
應付子公司非控制性權益股利	14,181	5,440	—	—
其他公司墊款	47,449	68,977	5,121	9,262
其他稅項負債	54,639	62,505	8,369	7,095
其他	113,239	45,697	40,113	1,103
	731,314	656,768	75,564	56,097

(b) 應付關聯方款項

應付關聯方款項分析如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
最終控股公司和同系子公司*	528,820	393,924	3,274	142,961
子公司	—	—	1,951,161	1,689,155
共同控制主體	21,424	16,475	—	—
聯營公司	1,743	1,555	—	—
	551,987	411,954	1,954,435	1,832,116

* 於應付最終控股公司和同系子公司的款項中，人民幣289,027,000元(二零一零年：無)為無抵押，還款期限在6-12個月內，且加權平均年利率為3.28%。

除上述款項之外的應付關聯方款項無抵押、無息和無固定還款期。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

39. 預收賬款

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
預收業務款項	1,401,085	1,004,972
代收代付業務款項	1,249,734	1,151,022
	2,650,819	2,155,994

40. 股本

	本集團及本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
已註冊、發行及繳足的股本		
— 內資股，每股人民幣1.00元	2,461,596	2,461,596
— H股，每股人民幣1.00元	1,787,406	1,787,406
	4,249,002	4,249,002

於二零一一年及二零一零年十二月三十一日，本集團及本公司已註冊發行的股本包括2,461,596,200股內資股和1,787,406,000股H股，分別佔已發行股本的57.9%和42.1%。

除H股股利以人民幣宣派而以港幣支付外，本公司所有H股和內資股享有完全相等之權益。

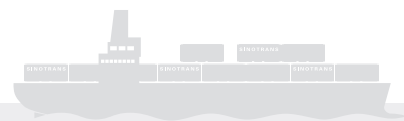
41. 儲備

根據中國相關法律及本公司的章程規定，本公司每年將根據中國會計準則確定的淨利潤之10%撥入法定盈餘公積金，直至該公積金已達本公司註冊資本之50%為止。以上公積金可用於減少虧損或增加股本。除用於減少虧損外，其他使用不得將此項公積金減至本公司註冊資本之25%以下。

對於截至二零一一年十二月三十一日止年度，本公司根據中國會計準則下的本公司彌補累計虧損後的淨利潤的10%提取法定盈餘公積金，計人民幣34,993,000元（二零一零年：人民幣50,019,000元）。

於二零一一年十二月三十一日，本公司可供分配的未分配利潤為根據中國會計準則確定的人民幣763,949,000元（二零一零年：人民幣618,972,000元）。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



42. 以現金形式結算的股票增值權計劃

本集團有以現金形式結算的股票增值權的安排，即對董事和高級管理人員的股票增值權計劃。

根據股票增值權計劃，在預先訂下的期間內，獲授該等權益的人士可在本公司股價高出行權價時以股票增值權收取現金款項，惟須遵守股票增值權計劃的若干條款和條件。行使股票增值權時，承授人將收取一筆款項（須繳付適用之代扣稅），其款額相當於行使股票增值權的數目乘以行權時的行權價與H股市價差額的總額。

股票增值權計劃的合資格承授人包括本集團董事會和監督委員會成員（不包括獨立董事和獨立監事）、總裁、副總裁、公司秘書、總裁助理、財務總監、各部門總監，以及各部門、分公司和子公司的經理和副經理與特別專才。特別專才是指為本集團的發展和業務作出重大貢獻的主要人員，包括為本集團作出重大貢獻的高級技術專業人員和市場發展人員。根據股票增值權計劃和本公司任何其他購股權計劃，本公司向合資格承授人授出的股票增值權和股份數目將不超過本公司已發行股本總數的10%。

所有股票增值權將有10年的行權期。獲授股票增值權的人士不能在授出日期後首年內行使其權益。在授出日期後第二年、第三年和第四年各年，每年可授予的權益不得超過獲授股票增值權總數的三分之一。任何人士可在行使期屆滿前行使獲授的股票增值權。

於二零一一年十二月三十一日，本公司共向本公司5名（二零一零年：5名）董事、1名（二零一零年：1名）監事和本集團120名（二零一零年：120名）高級僱員授予股票增值權。於二零一一年十二月三十一日，本公司董事和監事被授予2,740,000項（二零一零年十二月三十一日：2,740,000項）股票增值權，本集團高級僱員被授予22,324,000項（二零一零年十二月三十一日：22,324,000項）股票增值權。未償付的股票增值權信息匯總如下：

(a) 未行權的股票增值權信息

授予日	到期日	每股平均 行權價格 (港幣)	本集團	
			二零一一年 (千股)	二零一零年 (千股)
第一輪 二零零三年一月二十日(i)	二零一三年一月二十日	2.19	21,004	21,004
第二輪 二零零三年六月二十四日(ii)	二零一三年六月二十四日	2.18	4,060	4,060
			25,064	25,064

截至二零一一年十二月三十一日止年度

42. 以現金形式結算的股票增值權計劃(續)

(a) 未行權的股票增值權信息(續)

- (i) 由柏力克－舒爾斯定價模式確定的於二零一一年十二月三十一日第一輪授予的股票增值權公允價值為港幣0.01元(二零一零年：港幣0.24元)。該模型的主要參數為：二零一一年十二月三十一日股票價格港幣1.38元(二零一零年：港幣2.13元)、上述每股平均行權價格、股票增值權的預計期限0.53年(二零一零年：1.03年)、紅利收益率2.68%(二零一零年：2.44%)、無風險報酬率0.23%(二零一零年：0.35%)以及預計波動率39.44%(二零一零年：33.47%)。預計波動率根據本公司的歷史每日股價估計得出。
- (ii) 由柏力克－舒爾斯定價模式確定的於二零一一年十二月三十一日第二輪授予的股票增值權公允價值為港幣0.015元(二零一零年：港幣0.269元)。該模型的主要參數為：二零一一年十二月三十一日的股票價格港幣1.38元(二零一零年：港幣2.13元)、上述每股平均行權價格、股票增值權的預計期限0.74年(二零一零年：1.24年)、紅利收益率2.68%(二零一零年：2.44%)以及無風險報酬率0.23%(二零一零年：0.42%)以及預計波動率36.07%(二零一零年：33.65%)。預計波動率根據本公司的歷史每日股價估計得出。
- (iii) 對股票增值權公允價值的確認是基於管理層的最佳估計，股票增值權的價值會根據變量的變化和某些主觀假設的不同而變化。
- (iv) 於二零一一年十二月三十一日，第一輪及第二輪股票增值權內在價值均為零元(二零一零年十二月三十一日：零元)。

(b) 未償付股票增值權數目的變動和對應的平均行權價格如下：

	二零一一年		二零一零年	
	每股平均 (港幣)	股票增值權 (千股)	每股平均 (港幣)	股票增值權 (千股)
於年初	2.19	25,064	2.19	25,064
本年作廢	—	—	—	—
本年行權	—	—	—	—
於年終	2.19	25,064	2.19	25,064

於二零一一年十二月三十一日，所有未行權的股票增值權都是可行使的(二零一零年十二月三十一日：所有股票增值權)。自授予日起，已有616,000項(二零一零年：616,000項)股票增值權已被行使。

(c) 合併財務報表中確認的股票增值權金額(稅前)：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
於年初	5,172	10,291
轉回其他收益/(虧損)，淨額	(4,953)	(5,119)
於年終	219	5,172

截至二零一一年十二月三十一日止年度



43. 合併現金流量表附註

除稅後溢利與經營產生的現金間的調節：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
除稅後溢利	871,937	832,058
利息收入	(87,079)	(56,736)
利息開支	214,875	122,617
處置物業和機器設備(收益)/損失	(3,278)	5,539
應收款項減值撥備(沖回)/計提	(1,788)	14,529
以公允價值計量且其變動計入損益之金融資產公允價值 損失/(收益)	290	(60)
物業和機器設備折舊	421,991	394,970
無形資產攤銷	18,883	19,316
經營性租入其他非流動資產的攤銷	18,336	35,277
經營性租入土地使用權的攤銷	52,403	50,065
應佔聯營公司溢利(已扣除稅項)	(58,167)	(69,767)
應佔共同控制主體溢利(已扣除稅項)	(510,001)	(432,920)
可供出售金融資產股利收入	(14,101)	(3,039)
共同控制主體清算收益	—	(5,583)
聯營公司處置損失/(收益)	222	(2,157)
可供出售金融資產處置收益	—	(44,454)
衍生金融工具公允價值變動收益	(106,647)	(15,959)
物業和機器設備減值準備計提	54,946	—
處置其他流動資產收益	(1,479)	—
股票增值權計劃公允價值收益	(4,953)	(5,119)
匯兌損失	774	32,553
營運資本變化前的經營溢利	867,164	871,130
遞延所得稅資產增加	(2,523)	(21,853)
預付款項和其他流動資產增加	(373,104)	(307,005)
存貨增加	(47,114)	(4,394)
貿易和其他應收賬款增加	(243,065)	(1,004,093)
遞延所得稅負債減少	(230)	(72,730)
其他非流動負債減少	—	(65)
撥備減少	(22,850)	(13,558)
應付貿易賬款增加	421,809	513,044
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債增加	13,905	138,777
預收客戶賬款增加	494,825	658,040
當期所得稅負債增加	310,138	315,385
應付薪金和福利增加	61,622	117,268
經營產生的現金	1,480,577	1,189,946

截至二零一一年十二月三十一日止年度

44. 企業合併

於二零一一年十一月一日，本集團下屬子公司外運發展收購天津天華宏運物流有限公司100%股權，天津天華宏運物流有限公司主要在國內提供物流服務。最終確定的總現金對價為人民幣32,091,000元。

該部分業務自取得之日起至二零一一年十二月三十一日產生收入為人民幣零元，淨虧損為人民幣352,000元。如果該收購事項自二零一一年一月一日發生，該部分業務截至二零一一年十二月三十一日止年度的收入預計為人民幣零元，淨虧損預計為人民幣4,224,000元。

於二零一一年十一月一日	千元人民幣
收購總對價	32,091
收購相關費用(已計入截至二零一一年十二月三十一日止年度合併損益表的其他經營開支中)	100

可辨認的購買資產和承擔負債的確認數額：

	千元人民幣
物業及機器設備	28,795
土地使用權	23,204
其他應付款	(19,908)
可辨認總淨資產	32,091
商譽	—

收購子公司現金淨流出：

	千元人民幣
現金支付對價	32,091
減：收購的現金及現金等價物	—
以前年度現金支付對價	(10,091)
尚未支付對價	(5,000)
二零一一年支付的現金對價	17,000

45. 或有負債

本集團曾牽涉在日常業務所發生的多項訴訟中。附註36所載之已計提的撥備是管理層參照法律意見合理估計訴訟結果時，就此等索償按可能損失金額作出的撥備。如果訴訟結果不能合理估計或管理人員相信產生損失的可能性較低，則未就待決訴訟作出撥備。於二零一一年十二月三十一日，本集團為該等待決訴訟承擔的最大風險約為人民幣63,015,000元(二零一零年：人民幣71,553,000元)。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



46. 擔保

以下為本集團的重大擔保的概要：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
本集團為共同控制主體提供的貸款擔保	294,050	201,844
本集團為共同控制主體提供的業務擔保	—	3,000
本集團為第三方客戶提供的通關擔保	—	2,000

於二零一一年十二月三十一日，外運發展為其共同控制主體銀河航空的銀行借款合計人民幣294,050,000元(二零一零年十二月三十一日：人民幣201,844,000元)提供擔保，其中：(1)人民幣168,032,000元(美元26,668,000)(二零一零年十二月三十一日：人民幣201,844,000元)為銀河航空以物業和機器設備抵押獲得的銀行借款，由外運發展提供無條件見索即付的連帶責任擔保；(2)人民幣126,018,000元(美元20,000,000)(二零一零年十二月三十一日：無)為銀河航空獲得的流動資金借款，由外運發展以人民幣134,000,000元的銀行定期存單作為質押，銀河航空的另一股東大韓航空有限公司為此向外運發展提供了全部擔保責任(不超過2,000萬美元)的49%的反擔保。該人民幣134,000,000元的銀行定期存單已在本集團合併財務狀況表中列示為限制性存款。

另外，在一般業務過程中，本公司所屬子公司為了使其若干共同控制主體取得空運貨運代理許可，向中國民用航空局發出了若干無具體金額的有關業務及責任的擔保函，上述擔保最長持續至二零一三年。

合併 財務報表附註

截至二零一一年十二月三十一日止年度

47. 資本承擔

於財務報表日，本集團和本公司在合併財務報表中未作撥備的未履行資本承擔如下：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
已授權和立約但未記錄	2,141,831	69,111
已授權但未立約	150,110	922,207
	2,291,941	991,318
按性質分析上述資本承擔如下：		
收購物業和機器設備	986,336	290,533
工程款承擔	1,076,005	552,273
投資子公司／共同控制主體／聯營公司	229,600	148,512
	2,291,941	991,318
	本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
已授權和立約但未記錄	121,600	—
	121,600	—
按性質分析上述資本承擔如下：		
投資子公司／共同控制主體／聯營公司	121,600	—
	121,600	—

截至二零一一年十二月三十一日止年度



48. 經營租賃承擔

(a) 本集團作為承租人

本集團根據不可撤銷經營租賃協議租用多個土地和樓宇、船舶、集裝箱及其他物業和機器設備。此等租賃的年期、加租條款和續約權都不同。年內計入合併損益表的租賃支出在附註10披露。

本集團和本公司根據不可撤銷經營租約須於以下期間支付的未來最低租金如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
土地和樓宇				
— 不遲於一年	147,112	150,182	8,184	6,945
— 超過一年但不遲於五年	315,900	355,115	28,400	27,780
— 超過五年	120,758	164,480	41,670	48,615
船舶、集裝箱及其他機器設備				
— 不遲於一年	421,873	532,577	36,864	39,574
— 超過一年但不遲於五年	385,995	433,083	—	3,277
— 超過五年	47,166	49,037	—	—
	1,438,804	1,684,474	115,118	126,191

(b) 本集團作為出租人

本集團根據不可撤銷經營租約與客戶訂約於下列期間可收取的未來最低租金如下：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
土地和樓宇		
— 不遲於一年	17,712	18,448
— 超過一年但不遲於五年	21,797	23,061
— 超過五年	12,230	7,274
機器設備		
— 不遲於一年	3,035	48,911
— 超過一年但不遲於五年	181	—
	54,955	97,694

截至二零一一年十二月三十一日止年度

49. 重大關聯方交易

本公司最終由中國政府控制，在本集團運行的經濟環境中，中國政府控制的、共同控制的、或有重大影響的實體（「政府相關實體」）佔據主導。另外，本集團是中國外運長航集團的一部分，中國外運長航集團由中國政府控制。

關聯方包括中國外運長航集團（包括其子公司和聯營公司），其他政府相關實體及其子公司，其他本集團有能力控制、共同控制或施加重大影響的公司和實體以及本公司和中國外運長航集團主要管理人員以及關係密切的家庭成員。

於二零零九年二月四日，本集團與最終控股公司中國外運長航集團簽訂了綜合服務協議，規定本集團成員公司與中國外運長航集團（包括其子公司和聯營公司）之間，互相提供運輸物流服務和配套服務。綜合服務協議列明本集團有關成員公司和中國外運長航集團（包括其子公司和聯營公司）將會根據綜合服務協議的條款，按需要就特定服務簽訂合同。

此外，於二零零九年二月四日本集團與最終控股公司中國外運長航集團（包括其子公司和聯營公司）也訂立了一項總租約，訂明由本集團租入若干辦公室物業、倉庫、堆場、集裝箱裝卸站和其他物業，租約為期三年。

董事相信，為關聯方交易披露之目的，有關關聯方交易的有意義信息已充分披露。

除了報表中已披露的與關聯公司的相關信息外，下面總結了本集團與關聯方間重大的關聯交易及由此產生的結餘，該等交易是基於適用於本集團所有客戶一致的正常商業條款進行的。

截至二零一一年十二月三十一日止年度



49. 重大關聯方交易(續)

(a) 與關聯方的交易

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
與最終控股公司和同系子公司的交易		
提供運輸物流服務的收入	217,712	217,352
開支 — 服務費	(252,222)	(179,521)
開支 — 辦公樓宇及倉庫和箱站的租金	(40,766)	(39,250)
開支 — 集裝箱的租金	(115,061)	(57,698)
開支 — 船舶的租金	(52,037)	(95,310)
購買非控制性權益股權	—	(12,610)
與本集團聯營公司的交易		
提供服務的收入	116,853	104,816
開支 — 服務費	(80,026)	(98,337)
與本集團共同控制主體的交易		
提供服務的收入	154,609	124,358
開支 — 服務費	(307,088)	(374,577)
處置子公司利得	—	2,157
與其他政府相關實體的交易		
銀行存款所獲利息收益	102,348	46,986

截至二零一一年十二月三十一日止年度

49. 重大關聯方交易(續)

(b) 與關聯方的結餘

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
與最終控股公司和同系子公司的結餘		
貿易和其他應收賬款	82,921	94,928
預付款項和其他流動資產	4,276	14,410
應付貿易賬款	94,005	114,730
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債	528,820	393,924
預收賬款	3,009	1,650
與本集團共同控制主體的結餘		
貿易和其他應收賬款	44,637	60,586
預付款項和其他流動資產	454	695
應付貿易賬款	12,337	19,372
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債	21,424	16,475
預收賬款	2,482	874
與本集團聯營公司的結餘		
貿易和其他應收賬款	26,326	20,574
預付款項和其他流動資產	193	185
應付貿易賬款	7,826	8,892
其他應付賬款、預提費用和其他流動負債	1,743	1,555
預收賬款	2,834	267
與其他中國國有企業的結餘		
限制性存款	293,340	143,755
原期滿日超過三個月的定期存款	351,063	304,634
現金和現金等價物	5,042,811	4,972,700

截至二零一一年十二月三十一日止年度



49. 重大關聯方交易(續)

(c) 借款

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
從中國外運長航集團及其同系子公司借款		
於年初	2,500,000	2,500,000
取得借款	295,000	—
歸還借款	(1,795,000)	—
於年終	1,000,000	2,500,000
計提的利息	89,925	86,038
支付的利息	(82,039)	(84,883)

於二零一一年十二月三十一日，上述借款的加權平均實際年利率為3.26%(二零一零年：3.28%)。

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
從中國國有銀行借款		
於年初	1,624,583	487,765
收到借款	1,797,241	2,095,357
歸還借款	(2,227,510)	(958,539)
於年終	1,194,314	1,624,583
計提的利息	57,388	36,402
支付的利息	(43,379)	(11,091)

於二零一一年十二月三十一日，上述銀行借款的加權平均實際年利率為4.60%(二零一零年：2.82%)。

於二零一一年十二月三十一日，除上述披露的借款外，本公司另有應付最終控股公司和同系子公司的計息其他應付款項人民幣289,027,000元。這些款項在二零一一年未償還。參見附註38(b)。

截至二零一一年十二月三十一日止年度

49. 重大關聯方交易(續)

(d) 主要管理人士福利

主要管理人員包括執行董事、高級管理人員和監事。向管理人員支付作為僱員服務的已付或應付酬金如下：

	本集團	
	二零一一年 千元人民幣	二零一零年 千元人民幣
基本薪金、住房津貼、其他津貼和實物利益	2,411	2,103
酌定花紅	4,870	4,162
退休金計劃供款	300	284

50. 財務報表日後事項

於二零一一年十二月三十一日以後至本報告刊發日期內發生下列事項：

- (a) 有關外運發展股改承諾的履行，本公司向外運發展發出《中國外運股份有限公司履行股改承諾的初步方案》。根據該初步方案，本公司擬向外運發展注入佛山中外運快件管理服務有限公司100%的股權以及中國外運長江有限公司下屬蘇州、無錫、常州、張家港四家分公司剝離出的空運業務。該初步方案尚待與外運發展商討及進一步完善，並需外運發展之董事及股東批准。根據初步方案，預計本次資產轉讓對本公司及外運發展的資產、收入及盈利狀況不會構成重大影響。
- (b) 二零一一年九月五日，本公司獲得了中國銀行間市場交易商協會的核准，分期發行總額為人民幣25億元的無擔保中期票據。本公司於二零一二年三月十九日完成發行了第二期面值100元人民幣，總金額為20億元人民幣的中期票據。
- (c) 於二零一二年三月二十一日，本公司董事會建議年終股利為每股人民幣0.01元，截至二零一一年十二月三十一日止年度，每股股利共計人民幣0.03元。

使命 延續...

www.sinotrans.com



